

UPUTSTVO ZA UPOTREBU



CITROËN C1



MyCITROËN

On-line uputstvo za upotrebu

Pronađite vaše uputstvo za upotrebu na Internet sajtu CITROËN u rubrici "MyCitroën".

Ovaj lični prostor Vam pruža informacije o Vašim proizvodima i uslugama, direktni i povlašćen kontakt sa proizvođačem i na taj način postaje personalizovani prostor (prostor koji je prilagođen Vama).

On-line konsultacije uputstva za upotrebu Vam omogućavaju i da pristupite najnovijim raspoloživim informacijama, lako prepoznatljivim po oznakama, koje se mogu pronaći uz ovu šemu:



Ako rubrika "MyCitroën" nije dostupna na sajtu brenda u Vašoj zemlji, možete da se обратите на sledeću adresu vaše uputstvo za upotrebu:
<http://service.citroen.com>

Odaberite:

- link za pristup "Specifičnosti",
- jezik,
- siluetu modela,
- datum izdavanja koji odgovara 1. datumu registracije.
Tamo ćete pronaći vaše uputstvo za upotrebu.

Skrećemo vam pažnju...

Vaše vozilo ne mora da ima svu opremu koja je navedena u ovom dokumentu, jer oprema zavisi od nivoa završne obrade, verzije i karakteristika u zemljama u kojima će vozila biti puštena u prodaju.

Ugradnja opreme ili električnih uređaja koji nisu odobreni od strane CITROËN-a, može da prouzrokuje kvar u elektronskom kolu vašeg vozila. Molimo vas da obratite pažnju na ovu činjenicu i da se obratite predstavniku marke CITROËN koji će vas upoznati sa ponudom odobrenih uređaja i opreme.

Legenda

! upozorenje radi bezbednosti

i dodatne informacije

♣ doprinos zaštiti životne sredine

◐ vraćanje na naznačenu stranu

CITROËN nudi, na svim kontinentima,
bogatu gamu proizvoda,
povezujući tehnologiju i stalni inovativni duh,
za moderan i kreativan pristup u oblasti automobilizma.
Mi Vam se zahvaljujemo i čestitamo na vašem izboru.

Za volanom vašeg novog vozila,
poznavanje svake opreme,
svake komande, svakog podešavanja,
učiniće udobnijim i prijatnjim
vaše kretanje, vaša putovanja.

Srećan put !

<p>Upoznavanje</p> <hr/> <p>Eco- vožnja</p> <hr/> <p>Provera rada</p> <hr/>	<p>Otvori</p> <hr/> <p>Ključevi / Daljinska komanda Vrata Električni podizači prozora Zadnja stakla Prtljažnik Rezervoar za gorivo</p> <hr/> <p>Komfor</p> <hr/> <p>Ventilacija Grejanje Klima uređaj Retrovizori Podešavanje volana Prednja sedišta Zadnja sedišta</p> <hr/> <p>Uređenje</p> <hr/> <p>Unutrašnje uređenje Sređivanje prtljažnika</p> <hr/>	<p>Vožnja</p> <hr/> <p>Ručni pilotirani menjač</p> <hr/> <p>Preglednost</p> <hr/> <p>Komanda osvetljenja Dnevno svetlo sa LED lamicama Podešavanje farova Plafonsko svetlo Komande brisača</p> <hr/> <p>Bezbednost</p> <hr/> <p>Zvučno upozorenje Signal upozorenja Parkirna kočnica Pomoć pri naglom kočenju (AFU) Sistemi ABS, REF, CSC Sistemi ASR i ESP Sigurnosni pojasevi Vazdušni jastuci</p>
1	2	5
19	26 28 28 29 29 30	42
19	33 34 35 37 37 38 39	44 45 46 46 47
20	33 34 35 37 37 38 39	44 45 46 46 47
23	33 34 35 37 37 38 39	44 45 46 46 47
23	33 34 35 37 37 38 39	44 45 46 46 47
25	33 34 35 37 37 38 39	44 45 46 46 47
40	40 41	48 48 48 49 49 50 51 54
41	40 41	48 48 48 49 49 50 51 54

Bezbednost dece**8****Provere****10**

Dečija sedišta
ISOFIX pričvršćenja

57
62

Otvaranje poklopca motora
Motor
Provera nivoa
Provere

84
85
86
88

Autoradio / Bluetooth
Autoradio

93
116

Praktične informacije**9**

Tehničke karakteristike**11**

Zamena točka
Zamena sijalice
Zamena osigurača
Akumulator
Patosnice
Postavljanje autoradia/zvučnika
Vuča vozila
Postavljanje šipki krovnog nosača
Dodatna oprema

65
67
71
76
79
79
80
81
82

Motori
Mase
Dimenzije
Elementi identifikacije

89
90
91
92

Vizuelna pretraga

Abecedni sadržaj

Otvaranje

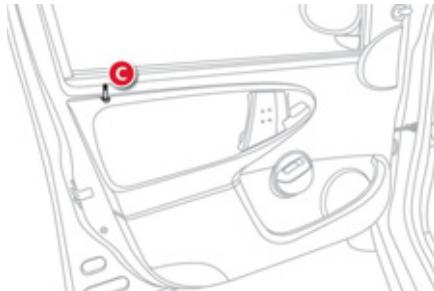
Ključ sa daljinskim upravljačem



- A. Zaključavanje vozila.
- B. Otključavanje vozila.

26

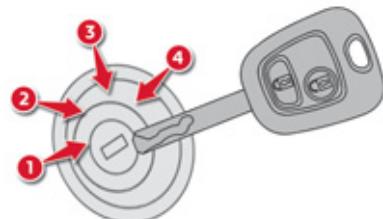
Centralno zaključavanje/ otključavanje vozila (iznutra)



- C. Pritisnite/Povucite dugme **vozačevih vrata** da biste istovremeno zaključali/otključali vrata i prtljažnik.

28

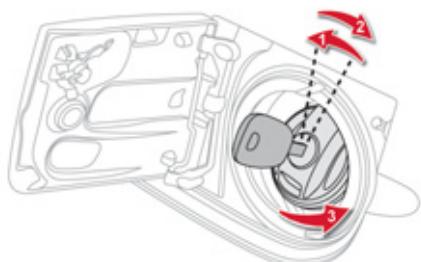
Startovanje



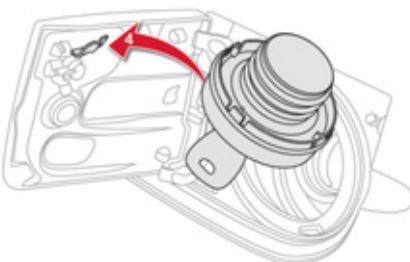
- 1. Položaj Stop.
- 2. Položaj opreme (1ⁱ stepen).
- 3. Položaj pokretanja (2ⁱ stepen).
- 4. Položaj Startovanje.

Otvaranje

Rezervoar za gorivo

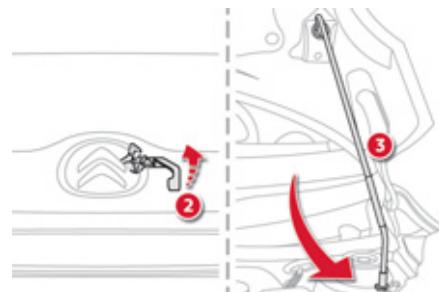
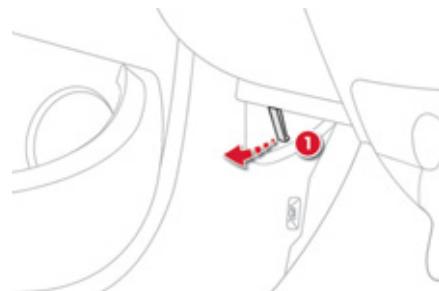


Nakon otvaranja vratanca, ubacite ključ u bravu čepa, zatim ga lagano okrenite uлево a zatim vratite udesno.
Ključ se vraća u početan položaj, a brava je otključana.



Odvrnite čep, sa ključem.
Nakon punjenja rezervoara za gorivo, zavrnite čep do kraja na desnu stranu sve dok se ne čuje klik brave i zatvorite otvor.
Zapremina rezervoara : 35 litara otprilike.

Poklopac motora

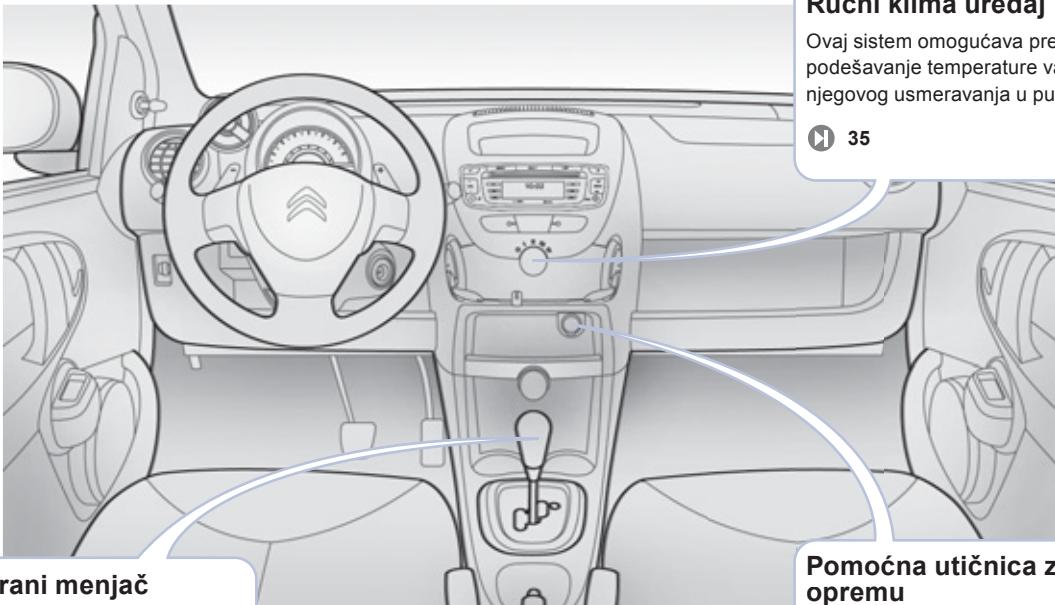


Minimalan nivo goriva



Kada lampica treperi, praćena zvučnim signalom, ostaje Vam oko 5 litara goriva.

Unutar vozila



Ručni pilotirani menjač

Ovaj robotizovani ručni menjač sa pet brzina omogućava vam, po vašem izboru, udobnost automatske vožnje ili prelazak na ručno menjanje brzina.

▶ 42

Ručni klima uređaj

Ovaj sistem omogućava preciznije podešavanje temperature vazduha i njegovog usmeravanja u putničkoj kabini.

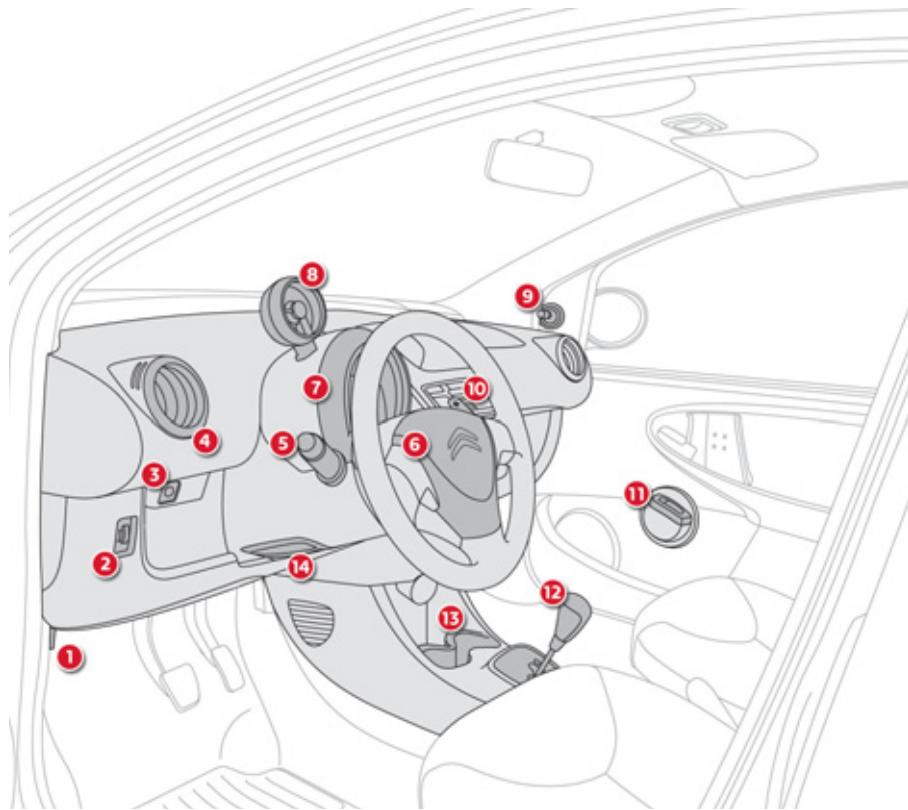
▶ 35

Pomoćna utičnica za pokretnu opremu

Kompatibilan sa velikim brojem MP3 čitača, ovaj priključak Vam omogućava da služate omiljenu muziku tokom vožnje. Pogledajte uslove korišćenja u odeljku "Audio".

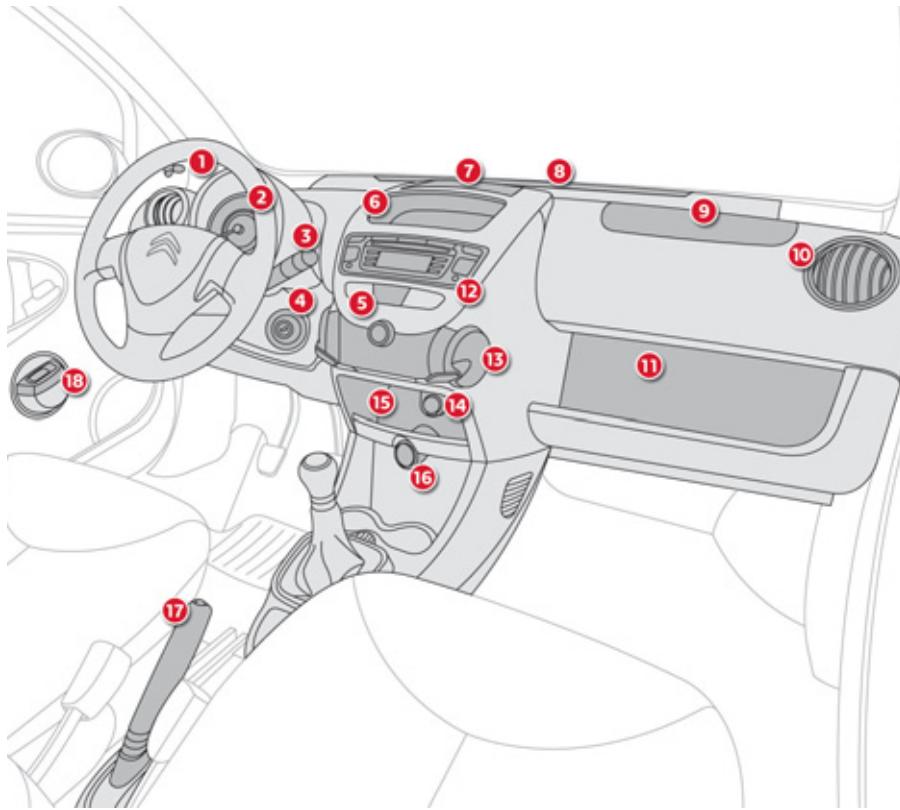
▶ 102

Vozačko mesto



1. Komanda za otvaranje poklopca motora
2. Podešavanje farova
3. Isključenje vazdušnog jastuka suvozača
4. Podesivi bočni provetrivač sa poklopcom
5. Komanda osvetljenja i pokazivača pravca
6. Čeoni vazdušni jastuk sa vozačeve strane
Zvučno upozorenje
7. Kutija sa osiguračima instrument table
(ispod poklopca instrument table, sa desne
i leve strane)
8. Obrotomer
9. Komanda spoljašnjeg retrovizora suvozača
10. Komande ispod volana ručni pilotirani
menjač
11. Komanda električnog podizača prozora
suvozača
12. Ručica menjača
13. Držać čaša
14. Podešavanje visine volana

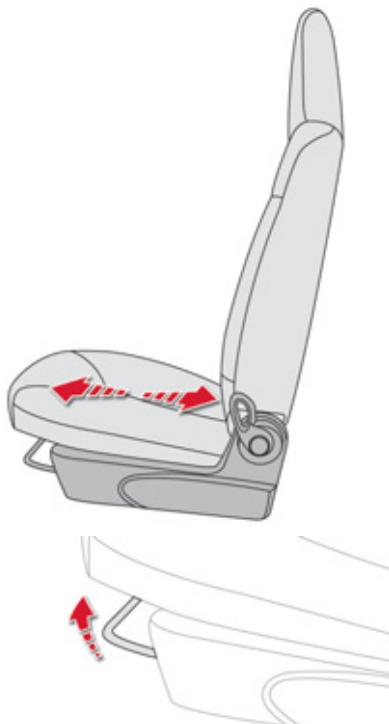
Vozačko mesto



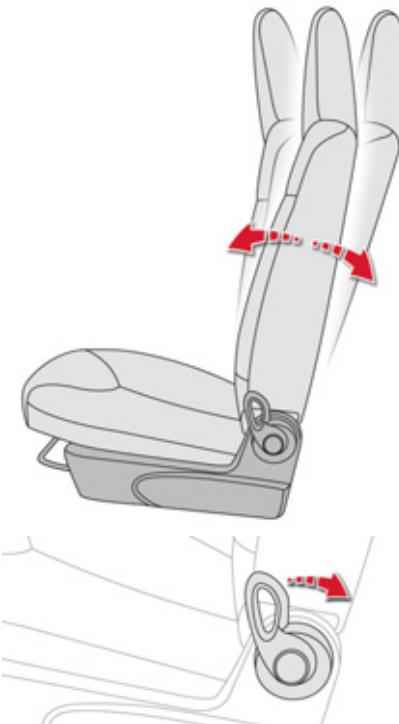
1. Komanda spoljašnjeg retrovizora vozača
2. Instrument tabla
3. Komanda brisača
4. Zaštita od krađe i kontakt brava
5. Signal upozorenja
6. Pregrade
7. Rešetka za raspodelu vazduha
8. Provetrivač za odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana
9. Prednji vazdušni jastuk suvozača
10. Podesivi bočni provetrivač sa poklopcom
11. Kutija za odlaganje
12. Autoradio
13. Komande proveravanja, grejanja ili klima - uređaja
14. Pomoćna utičnica za pokretnu opremu
15. Pregrade
16. Utičnica 12 V (120 W maxi)
17. Parkirna kočnica
18. Električna komanda podizača prozora vozača

Udobno se smestiti

Prednja sedišta



1. Podešavanje po dužini.



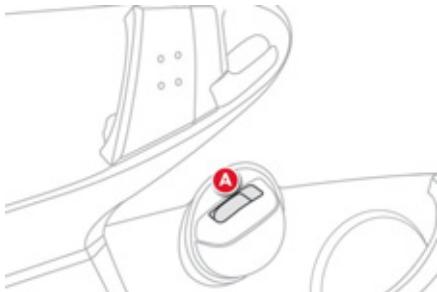
2. Podešavanje nagiba naslona.



3. Pristup zadnjim mestima (3 vrata).

Udobno se smestite

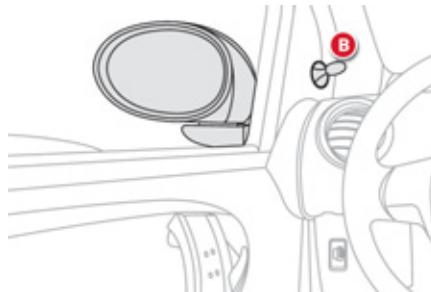
Prednji električni podizači prozora



- A. Komanda otvaranja i zatvaranja.
Pritisnite ili povucite komandu A.

ⓘ 28

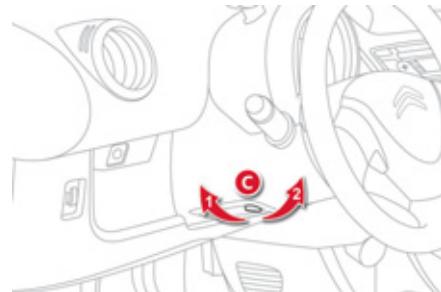
Retrovizori



- B. Komanda podešavanja spoljašnjih retrovizora.
Kada je vozilo zaustavljeno, retrovizori se mogu ručno sklopiti.

ⓘ 37

Podešavanje volana (sa servo - upravljačem)

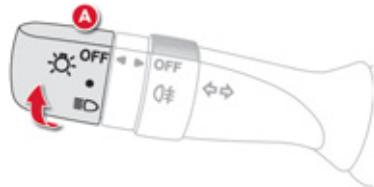


- C. Komanda zaključavanja i otključavanja podešavanja visine volana.
1. Komanda je otključana.
2. Komanda je zaključana.

ⓘ 37

Za dobru vidljivost

Komanda osvetljenja



Prednja i zadnja svetla

Prsten A



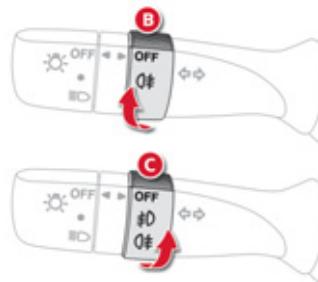
Ugašena svetla.



Poziciona svetla.



Oborena / duga svetla.



Zadnja svetla za maglu

Prsten B



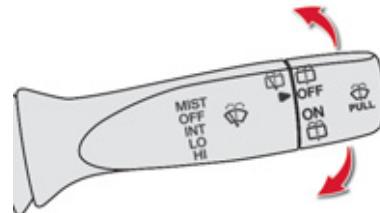
Prednji farovi i zadnje svetlo za maglu

Prsten C



44

Komanda brisača



Prednji brisač

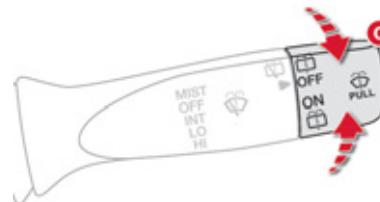
MIST Rad na mahove.

OFF Zaustavljeni brisači.

INT Rad sa prekidima.

LO Normalan rad (umerene padavine).

HI Ubrzani rad (jake padavine).



Zadnji brisač i prskalica za zadnje staklo

Prsten C

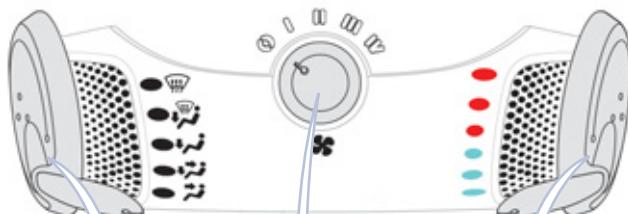
47

Za dobro provetrvanje

Grejanje



Odmrzavanje zadnjeg stakla

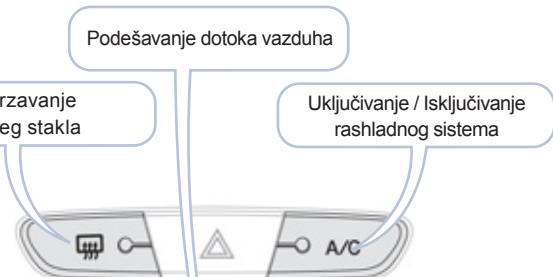


Podešavanje raspodele vazduha

Podešavanje temperature

Podešavanje dotoka vazduha

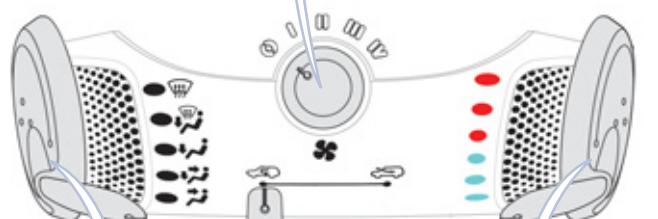
Klima-uređaj



Podešavanje dotoka vazduha

Odmrzavanje zadnjeg stakla

Uključivanje / Isključivanje rashladnog sistema



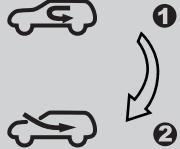
Podešavanje temperature

Podešavanje raspodele vazduha

Ponovno kruženje vazduha iz kabine / Ulaz spoljašnjeg vazduha

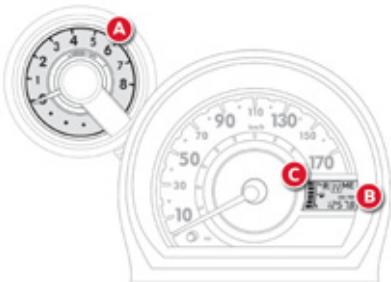
Dobro provetrvanje

Saveti za podešavanje uslova u kabini

Hoću...	Manuelno podešavanje Klima - uređaja				
	Raspodelu vazduha	Protok vazduha	Kruženje vazduha u kabini/ Ulaz spoljašnjeg vazduha	Temperaturu	Manuelni Klima - uređaj
GREJANJE					—
HLA ĐENJE					ON
ODMAGLJIVANJE ODMRZAVANJE					ON

Dobra preglednost

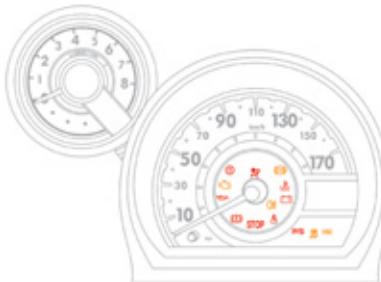
Instrument tabla



- A. Obrtomer
- B. Displej
- C. Pokazivač nivoa goriva

19

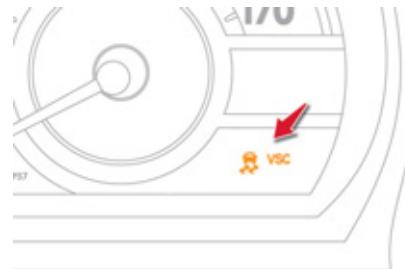
Lampice



Po uspostavljenom kontaktu pale se narandžaste i crvene lampice. Ove lampice se gase kada motor počne da radi. Ukoliko pokazivači ostanu upaljeni, izvestite se u odeljku posvećenom tom pokazivaču.

20

Opcija ASR/ESP

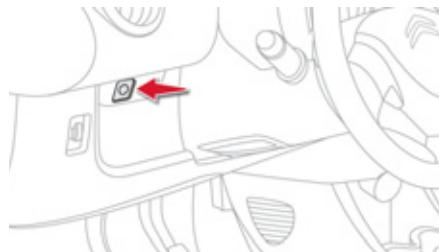


Sistem za dinamičku kontrolu stabilnosti (ASR/ESP) olakšava održavanje pravca kretanja vozila. Sa radom ovog sistema upoznajte se na odgovarajućoj stranici u uputstvu.

50

Za dobru bezbednost

Isključenje vazdušnog jastuka suvozača



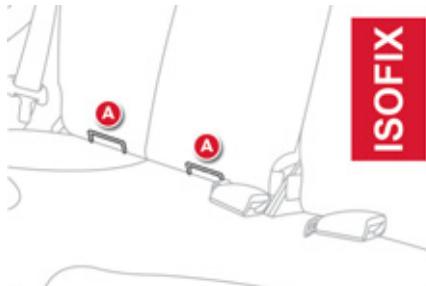
1. Uvucite ključ.
2. Odaberite položaj "OFF".
3. Izvucite ključ zadržavajući isti položaj bravice.

Vazdušni jastuk suvozača isključen



Ova lampica ostaje upaljena sve dok je vazdušni jastuk suvozača isključen.

Pričvršćenja "ISOFIX"

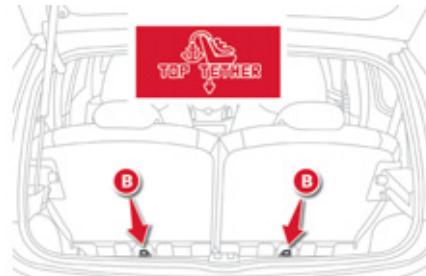


Vaše vozilo je homologovano u skladu sa novim propisima vezanim za dečija sedišta ISOFIX.

Zadnja sedišta opremljena su ankerima ISOFIX.

Radi se o tri prstena za pričvršćivanje za svako sedište :

- dva donja prstena **A**, smeštena između naslona i sedalnog dela sedišta vozila,
- gornji prsten **B**, nazvan prsten **TOP TETHER**, koji se nalazi sa zadnje strane naslona sedišta u donjem delu.



Dečija sedišta ISOFIX opremljena su sa po dve bravice i / ili jednim remenom koji se jednostavno pričvršćuju za prstenove, koji su obeleženi nalepnicama.

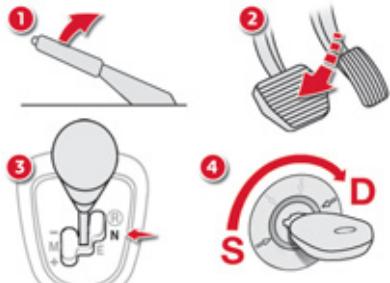
Lampica za nezakopčan sigurnosni pojas vozača



Nakon davanja kontakta, ova lampica treperi sve dok vozač ne veže pojaz. Dok motor radi, kada vozač i/ili suvozač odvezu pojaz, pokazivač treperi.

Dobra vožnja

Ručni pilotirani menjač



Startovanje vozila

Kada je parkirna kočnica zategnuta, pritisnite na pedalu kočnice zatim odaberite položaj **N** da biste startovali motor.

Zadržavajući nogu na kočnici, odaberite položaj **R**, **E** ili **M**.

Optputite parkirnu kočnicu, oslobođite pedalu kočnice, a zatim ubrzajte.

42

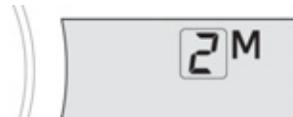
Mod EASY (automatski mod)



Odaberite položaj **E** pomoću ručice menjača. Odabran brzina se pokazuje na ekranu na instrument tabli. Kada je odabran ovaj mod, menjač automatski bira brzinu koja je najbolje prilagođena uslovima vožnje.

43

Manuelni mod



Postavite ručicu menjača u položaj **M**, zatim povećavajte ili smanjujte brzine koristeći ručicu menjača :

- ka nazad, "+" da pređete u viši stepen prenosa,
- ka napred, "-" da pređete u niži stepen prenosa.

Isto tako možete da koristite komande ispod volana.

Odabran brzina se pokazuje na ekranu na instrument tabli.

43

Manuelni menjač



Pritisnite do kraja pedalu kvačila kada menjate brzinu.

Vožnja unazad

Da biste prešli na vožnju unazad, gurnite ručicu menjača do kraja na desnu stranu, a zatim unazad.

Na vožnju unazad može se preći samo kada je vozilo zaustavljeno, a motor na loru.



Eko-vožnja

Eko vožnja je skup saveta koji omogućavaju vozaču da smanji potrošnju goriva i emisiju CO₂.

Poboljšajte upotrebu vašeg menjača

Kod ručnog menjača brzina, lagano pokrenite, krenite ne čekajući da prebacite u veću brzinu i ako više volite vozite menjajući dovoljno brzine.

Kod ručni pilotirani menjač, ostanite u položaju Easy "E", a da ne pritiskate jako i naglo papučicu gasa.

Lagano vozite

Poštujte bezbedna rastojanja između vozila, češće koristite kočnicu motora nego papučicu kočnice, pritisnite postepeno papučicu gasa. Ovakvim ponašanjem štedite gorivo, smanjujete izbacivanje CO₂ i umanjujete buku u saobraćaju.

Naučite da korisite električnu opremu

Pre nego što krenete, ako je kabina pregrejana, provjerite je otvarajući prozore i leptir-stakla, i tek onda uključite klima-uređaj.

Kad brzina bude veća od 50 km/h, zatvorite prozore i ostavite leptir-stakla otvorena.

Mislite da koristite opremu koja omogućava da ograničite temperaturu u kabini (zavesice, ...). Isključite klima uređaj čim dostignete željenu temperaturu.

Isključite komande za odleđivanje i odmagljivanje, sem ako nisu automatski isprogramirane.

Ne vozite sa uključenim farovima i svetlom za maglu kada je dobra vidljivost.

Izbegavajte da pokrećete motor, naročito zimi, pre nego što ga ubacite u prvu brzinu ; vozilo se brže zagreva tokom vožnje.

Ukoliko tokom vožnje izbegavate da uključujete multimedijalne sadržaje (filmove, muziku, video-igre...), možete da smanjite potrošnju električne energije, samim tim i goriva.

Isključite pokretne uređaje pre nego što izađete iz vozila.

Smanjite uzročnike preterane potrošnje

Rasporedite težinu u vozilu ; najteži prtljac stavite na dno prtljažnika što bliže zadnjim sedištima.

Ograničite teret vozila i smanjite aerodinamičku otpornost (krovne šine, galerija nosača kofera, nosač bicikli, ...). Bolje koristite krovni prtljažnik.

Skinite krovne nosače, i prtljažnik, nakon upotrebe.

Pri kraju zime, skinite zimske i stavite letnje gume.

Poštujte savete za održavanje

Proveravajte redovno pritisak u gumama, obraćajući pažnju na nalepnicu na unutrašnjoj strani vozačevih vrata.

Ove provere izvršite :

- pre dužeg puta,
- pri smeni godišnjih doba,
- nakon dužeg nekorишćenja vozila.

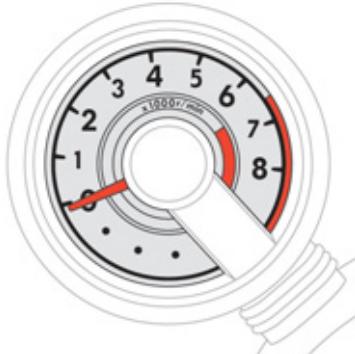
Isto tako nemojte da zaboravite rezervni točak.

Redovno održavajte vozilo (ulje, filter za ulje, filter za vazduh...) i pratite kalendar zahvata koje preporučuje proizvođač.

Pri punjenju rezervoara, ne punite ga više od 3. prekida pištoljem, na taj način ćete izbeći prepunjavanje.

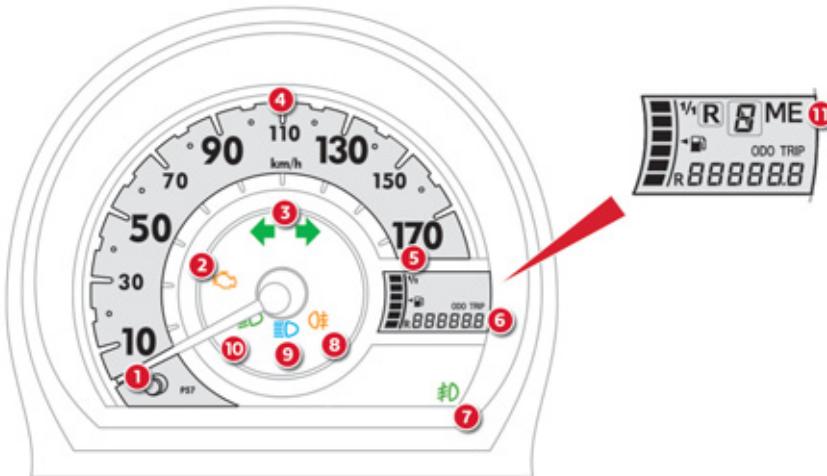
Tek posle pređenih prvih 3 000 kilometara zapazite bolju ujednačenost u potrošnji goriva u vašem novom vozilu.

Obrtomer



Prilikom prelaska na maksimalan broj obrtaja, kada strelica obrtomera pređe u crvenu zonu, morate preći u viši stepen prenosa.

Instrument tabla



1. Taster za prikazivanje merača ukupne ili dnevno pređene kilometraže, taster za resetovanje merača dnevno pređene kilometraže
2. Prikazivanje pokazivača
3. Pokazivači promene pravca
4. Indikator brzine
5. Pokazivač nivoa goriva
6. Brojač ukupno/dnevno pređene kilometraže
7. Pokazivač prednjih farova za maglu
8. Pokazivač zadnjih farova za maglu
9. Pokazivač dugih svetala
10. Pokazivač oborenih svetala
11. Pokazivač stepena prenosa i položaja ručice menjajuća za ručni pilotirani menjajući

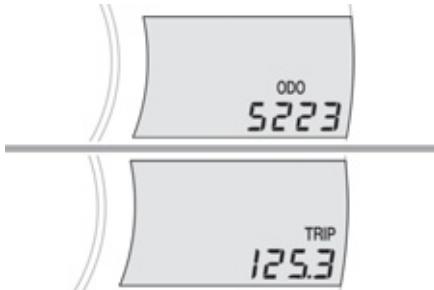
Pokazivači

Lampica	se pali	Uzrok	Aktivnosti/Primedbe
	Parkirna kočnica	neprekidno svetli.	Dok je stopalo na papučici kočnice, otpustite parkirnu kočnicu da bi se ugasio pokazivač. Poštujte uputstva o bezbednosti. Za više informacija, izvestite se u odeljku "Parkirna kočnica".
STOP	STOP	svetli, povezan sa nekim drugim pokazivačem.	Obavezno se zaustavite kad se ukažu najbolji bezbednosni uslovi. Parkirajte vozilo, prekinite kontakt i uputite poziv stručnom servisu ili mreži CITROËN.
	Pritisak ulja u motoru	neprestano svetli, povezan sa pokazivačem STOP.	Zaustavljanje je obavezno čim se za to ukažu najbezbedniji uslovi. Parkirajte se, prekinite kontakt i obratite se mreži CITROËN ili stručnom servisu.
 + 	Kočenje	neprestano svetli.	Izvršite dopunu odgovarajućim proizvodom CITROËN. Ako se problem nastavi, proverite sistem u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.
		neprestano svetli, povezan sa pokazivačem ABS-a.	Obavezno se zaustavite na najbezbedniji način. Parkirajte vozilo, prekinite kontakt i obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

Lampica		se pali	Uzrok	Aktivnosti/Primedbe
	Sistem protiv blokade točkova (ABS)	neprestano svetli.	Nepravilnost u radu sistema protiv blokade točkova.	Vozilo može da koči na klasičan način. Vozite krajnje pažljivo umerenom brzinom i što pre se обратите mreži CITROËN ili stručnom servisu.
	Dinamička kontrola stabilnosti (ESP/ASR)	neprestano svetli.	Sistem ASR/ESP se aktivira.	Sistem poboljšava funkciju pogona točkova kao i stabilnost vozila u krivini.
		neprestano svetli.	Postoji nepravilnost u radu sistema ASR/ESP.	Proverite vozilo u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.
	Temperatura rashladne tečnosti	neprestano svetli.	Visoka temperatura rashladne tečnosti.	Zaustavljanje je obavezno kada se za to ukažu najbezbedniji uslovi. Sačekajte da se motor ohladi da biste, ukoliko je potrebno, proverili i dopunili nivo tečnosti. Ako problem i dalje postoji, обратите се stručном servisu ili mreži CITROËN.
	Vazdušni jastuci	povremeno.	Pali se na nekoliko sekundi a zatim se isključuje, kada se da kontakt.	Treba da se isključi kada se pokrene motor. Ako ostane uključen, обратите се stručном servisu ili mreži CITROËN.
		treperi.	Barem jedan od vazdušnih jastuka je neispravan.	Postoji mogućnost da se vazdušni jastuci ne aktiviraju prilikom jakog udara. Proverite vozilo u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.

Lampica		se pali	Uzrok	Aktivnosti/Primedbe
	Isključivanje vazdušnog jastuka suvozača	neprestano svetli.	Komanda suvozačevog vazdušnog jastuka je podešena na položaj "OFF". Vazdušni jastuk suvozača je isključen. U tom slučaju, možete postaviti dečije sedište u položaj "leđima prema putu".	Podesite komandu na položaj " ON " da biste aktivirali suvozačev vazdušni jastuk. U tom slučaju, ne postavljajte dečije sedište u položaj "leđima prema putu".
	Punjene akumulatora	neprestano svetli.	Sistem za punjenje akumulatora ne radi (prijave ili otpuštene kleme, popuštanje ili pucanje kaiša alternatora...).	Signalna lampica bi trebalo da se isključi nakon pokretanja motora. Ukoliko se ne isključi, obratite se mreži CITROËN ili stručnom servisu.
P/S	Električni servo-upravljač	neprekidno svetli.	Električni servo-upravljač je u kvaru.	Vozite pažljivo umerenom brzinom. Proverite vozilo u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.
	Prednji pojaz (pojasevi) nevezan(i)/ odvezan(i) (naredna verzija)	koji treperi, zatim pri brzini većoj od 20 km/h je praćen zvučnim signalom.	Vozač i/ili suvozač se nisu vezali ili odvezali.	Povucite pojaz, a zatim uvucite jezičak u kopču.
	Sistem za depoluciju	neprestano svetli.	Nepravilnost u radu sistema za depoluciju.	Trebalo bi da se isključi nakon pokretanja motora. Ako se ne isključi, obratite se brzo stručnom servisu ili mreži CITROËN.
	Ručni pilotirani menjač	neprestano svetli.	Ona ručni pilotirani menjač je slaba.	Brzo se obratite mreži CITROËN ili stručnom servisu.

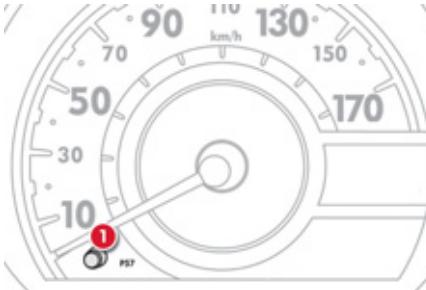
Brojač ukupno/dnevno pređene kilometraže



Nakon uspostavljanja kontakta prikazuje se brojač kilometara koji ste odabrali prilikom zaustavljanja motora.

Pritisak na dugme 1 omogućava da se promeni prikaz kilometraže :

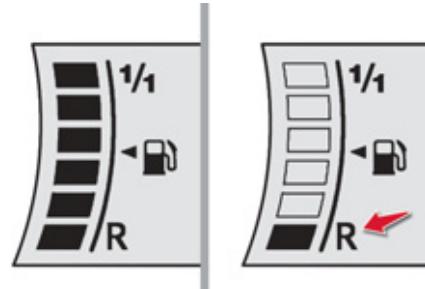
- ukupna kilometraža sa prikazom "ODO",
- dnevna kilometraža sa prikazom "TRIP".



Da bi se dnevni brojač kilometara vratio na nulu, kada je prikaz aktiviran, izvršite dug pritisak na dugme 1.

Pokazivači

Pokazivač nivoa goriva



On označava količinu raspoloživog goriva :

- 1/1 i šest kvadratića, rezervoar je pun.
- R i jedan kvadratić koji treperi, rezervoar je na rezervi.

Minimalan nivo goriva

Kada je dostignut minimalan nivo goriva u rezervoaru, poslednji kvadratić treperi, praćen zvučnim signalom.

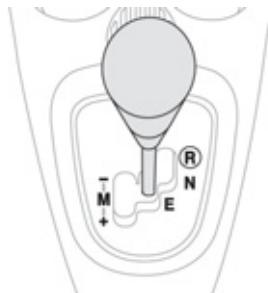
U određenim uslovima vožnje i u zavisnosti od motora, autonomija vozila može biti i manja od 50 km.

Preostaje vam približno 5 litara.

Kada se ubrza treperenje, **preostaje vam približno 3 litra.**

i Nakon nedostatka goriva, neophodno je dodati bar 5 litara.

Pokazivač ručni pilotirani menjač



Ručica menjača u režimu EASY
(automatski režim)

E

"E" se prikazuje kada se odabere
automatski mod.
Gasi se prilikom prelaska na
manuelni mod rada.

Položaj ručice menjača u manuelnom modu

M

"M" se prikazuje prilikom izbora
manuelnog moda.
Gasi se prilikom prelaska na mod EASY.

N

"Neutral"
(Ler brzina)

R

"Reverse"
(Vožnja unazad)

1

1^a brzina

2

2^a brzina

3

3^a brzina

4

4^a brzina

5

5^a brzina

Pokazivač "!"



Uključivanje ovog pokazivača, dok
motor radi, ukazuje na kvar ručni
pilotirani menjač.

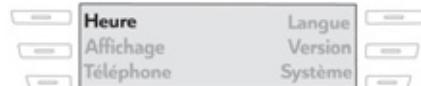
Obratite se stručnom servisu ili mreži
CITROËN.

Podešavanje vremena

Auto radio / Bluetooth



Pritisnite **MENU**, zatim odaberite **"Config."**.



Izaberite **"Vreme"** da biste izmenili vreme.



Odaberite:

- "H+" da biste povećali sate,
 - "H-" da biste smanjili sate,
 - "+M" da biste povećali minute,
 - "-M" da biste smanjili minute,
 - "12/24" da biste izabrali način prikaza.
- Potrdite **"OK"**.

Auto radio



Pritisnite duže od dve sekunde ovaj taster, prikaz vremena treperi.



Pritisnite taster (vrednost se stalno povećava) da bi se podešilo vreme.

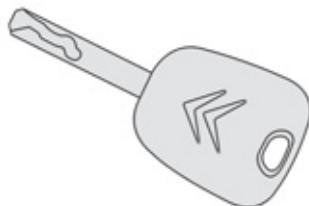


Pritisnite ovaj taster (vrednost se stalno povećava) da bi se podešili minuti.

i Nakon nekoliko sekundi bez aktiviranja tastera automatski napuštate ovaj mod.

Ključevi / Daljinska komanda

Ključevi

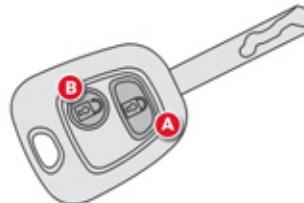


Njima možete delovati na brave prednjih vrata, prtljažnika, čepa rezervoara za gorivo, kontakt-bravu, komandu za isključenje vazdušnog jastuka suvozača i da uspostavite kontakt.

Centralizovano zaključavanje i otključavanje

Ključ omogućava, **počev od vozačevih vrata**, istovremeno zaključavanje i otključavanje vrata i prtljažnika.

Daljinska komanda



Ona omogućava izvršenje operacija zaključavanja - otključavanja sa razdaljine, kao i lokalizovanje vozila.

Zaključavanje

Jednim pritiskom na dugme **A** možete da sa udaljenosti zaključate vozilo. Ova operacija vidi se po kratkom paljenju migavaca.

Otključavanje

Jednim pritiskom na dugme **B** možete da otključate vozilo.
Ovo je označeno sa dva brza treptaja migavaca.

! Komplet ključeva ili daljinska komanda, koji vam se isporučuju sa vozilom, omogućavaju vam da ostvarite najviše tri nova ključa.

U slučaju gubitka svih ključeva koji su u vašem vlasništvu, neophodno je izvršiti značajne intervencije na vašem vozilu. Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

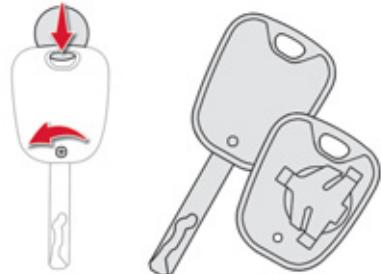
Lokalizacija vozila

Da biste smestili svoje vozilo koje je prethodno zaključano, na parking mesto :

- ☞ pritisnite dugme **A**, migavci se pale na kratko.

i Nakon zaključavanja vozila ako utvrdite da su neka od vrata nepravilno zatvorena, ponovo ih zatvorite i ponovo zaključajte vozilo.

Zamena baterije daljinskog upravljača



Da biste zamenili bateriju daljinskog upravljača, izvucite vijak zatim otkopčajte kućište pomoću novčića uvućenog u nivou prstena.

Baterija CR 2016/3 volti.

Ako nakon zamene baterija, daljinski upravljač ne radi, neophodno je izvršiti reinicijalizaciju upravljača.



Nemojte bacati istrošene baterije daljinskog upravljača, one sadrže vrlo štetne supstance, opasne po prirodnu sredinu.

Odnesite ih u vaš Ovlašćeni Servis mreže CITROËN, ili na bilo koje drugo utvrđeno mesto za sakupljanje štetnog otpada.

Reinicijalizacija daljinske komande

Nakon zamene baterija ili nepravilnosti u radu daljinske komande, može biti neophodna reinicijalizacija sistema.

- ☞ Prekinuti kontakt.
- ☞ Ponovo uspostaviti kontakt.
- ☞ Odmah pritisnuti dugme na daljinskom upravljaču na nekoliko sekundi.
- ☞ Prekinuti kontakt i izvući ključ iz kontakt-brave.

Daljinska komanda je opet operativna. Ako se nepravilnosti nastave, obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

Elektronska blokada startovanja

Zaključava sistem provere rada motora čim se prekine kontakt i sprečava pokretanje vozila u slučaju krađe.

Ključ ima elektronski kodirani čip. Pri uspostavljanju kontakta, kod mora da se prepozna da bi vozilo moglo da se pokrene. U slučaju nepravilnosti u radu, vaše vozilo neće startovati.

Obratite se stručni servis ili mreži CITROËN.



Vožnja sa zaključanim vratima može otežati pristup kabini službama za pomoć na putu u slučaju nesreće.

Iz bezbednosnih razloga (deca u vozilu), izvucite ključ iz kontakt brave kada god napuštate vozilo, čak i na kratko.

Nemojte vršiti nikakve izmene na sistemu elektronske bolokade startovanja.



Daljinski upravljač visoke frekvencije je vrlo osjetljiv sistem; nemojte seigrati njime dok vam je u džepovima jer postoji opasnost da će nehotice otključati vozilo.

Izbegavajte da pritiskate komande daljinskog upravljača kada niste u dometu vozila, možete ga učiniti neaktivnim. U tom slučaju biće neophodno ponovno izvršiti njegovu inicijalizaciju.

Vrata

Unutrašnje zaključavanje/ otključavanje



Da biste zaključali/otključali neka vrata, pritisnite/izvucite dugme A.

i Povlačenje ručice ne dozvoljava otključavanje vrata.

Sa jednostavnim **zaključavanjem/otključavanjem**: vrata se zaključavaju/otključavaju nezavisno jedna od drugih.

Sa centralnim **zaključavanjem/otključavanjem**: vrata i prtljažnik se istovremeno zaključavaju/otključavaju.

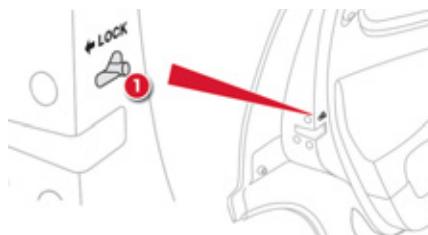
! Ova funkcija je operativna počev samo od **vozačevih vrata**.

Otvorena vrata vozača



U slučaju da su vrata vozača otvorena, plafonsko svetlo ostaje upaljeno ako je komanda u ovom položaju.

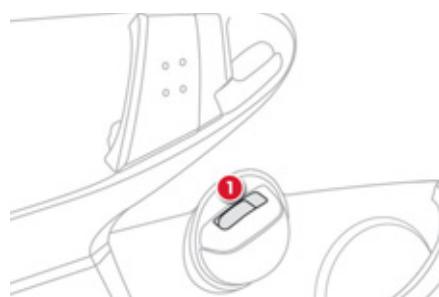
Bezbednost dece



Ova komanda sprečava otvaranje sa unutrašnje strane zadnjih vrata.
Gurnite komandu 1 ka spoljašnjosti vozila.

! Proverite stanje ove komande za bezbednost pre svakog uspostavljanja kontakta.
Ovaj sistem funkcioniše nezavisno od sistema za centralno zaključavanje.
Uvek izvucite ključ iz brave pre napuštanja vozila.

Električni podizači prozora*

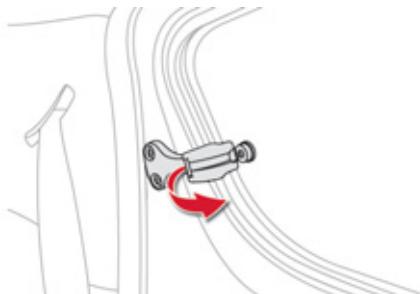


Vozač i suvozač napred raspolažu svako sa električnim podizačima prozora.
Nakon uspostavljanja kontakta, pritisnite komandu 1 ili je povucite. Prozor se zaustavlja čim pustite komandu.

! Izvucite uvek kontakt ključ kada napuštate vozilo, čak i na kratko.
Vozač se mora uveriti da suvozač pravilno koristi podizač svog prozora.
Obratite posebnu pažnju na decu prilikom manevriranja prozorima.

* U zavisnosti od verzije.

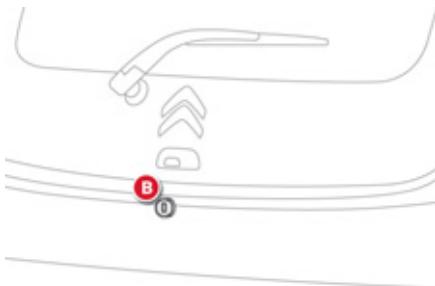
Zadnja stakla (5 vrata)



Da biste otškrinili zadnja stakla, povucite ručicu, zatim pogurajte staklo.
Da ga zatvorite, povucite staklo a zatim pritisnite ručicu da biste zaključali prozor.

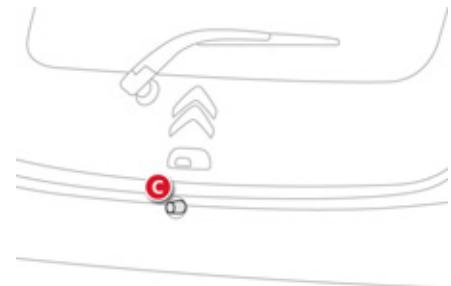
Prtljažnik

Zaključavanje / Otključavanje pomoću ključa*



Da biste ga otvorili, delujte na bravu **B** pomoću ključa i podignite poklopac prtljažnika.

Zaključavanje / Otključavanje pomoću daljinskog upravljača*



Zaključavanje / otključavanje prtljažnika može se izvršiti pomoću komandi daljinskog upravljača.
Zatim da biste ga otvorili, pritisnite dugme **C** i podignite poklopac prtljažnika.



Zaključavanje/otključavanje prtljažnika je moguće pomoću dugmeta **A** na vozačevim vratima.

* U zavisnosti od verzije.

* U zavisnosti od nivoa opreme.

Rezervoar za gorivo

Minimalni nivo goriva

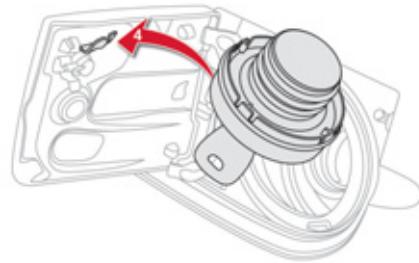
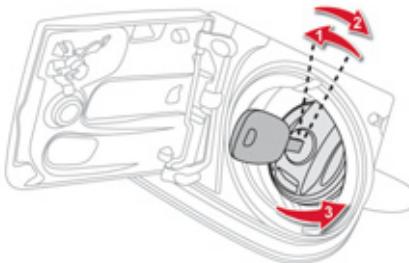


Kada je dostignut minimalni nivo goriva, poslednja crtica treperi, praćenja zvučnim signalom.

Preostaje vam približno 5 litara.

U određenim uslovima vožnje i u zavisnosti od motora, vaša autonomija može biti manja od 50 km.

Kada se treperenje ubrza, **preostaje vam još približno 3 litara.**



- ☞ Otvorite poklopac rezervoara za gorivo.
- ☞ Uvucite ključ zatim okrenite lagano na levu, a zatim na desnu stranu. Ključ se vraća u prvobitni položaj i čep je otključan.

Ključ se vraća u početni položaj a čep je tako otključan.

- ☞ Odvrnite čep sa ključem.
- ☞ Okačite ih za jezičak smešten na unutrašnjoj strani vratanca.

Sa unutrašnje strane poklopca nalazi se nalepnica na kojoj je naznačeno koji tip goriva treba da koristite.

Kada punite rezervoar do vrha, ne insistirajte na 3^{em} prekidu pištolja. To bi moglo da izazove kvarove.



U slučaju nedostatka goriva, pokazivač sistema za depoluciju na instrument tabli, može se upaliti. On će se ugasiti automatski nakon nekoliko startovanja.



Dopunu rezervoara za gorivo treba vršiti kada je **motor zaustavljen**.

Zapremina rezervoara je približno 35 litara.

- ☞ Nakon punjenja rezervoara, zavrnite čep udesno sve dok ne čujete **klik** zatim zatvorite vratanca.

Kvalitet korišćenog goriva benzinskih motora

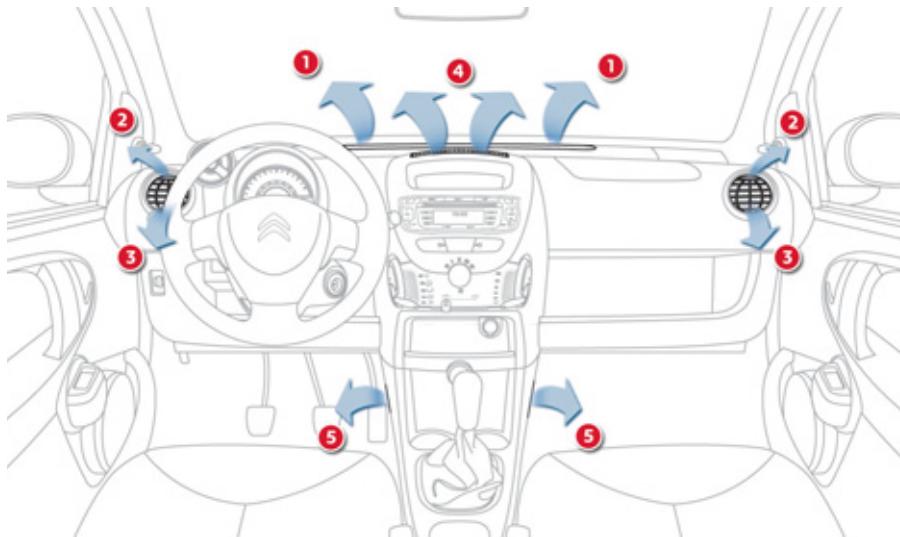
2



Benzinski motori su savršeno kompatibilni sa benzinskim biogorivima tipa E10 ili E24 (koja sadrže 10% ili 24% etanola), u skladu sa evropskim standardima EN 228 i EN 15376. Goriva tipa E85 (koja sadrže do 85 % etanola) namenjena su isključivo vozilima proizvedenim tako da mogu da koriste ovaj tip goriva (BioFlex vozilima). Kvalitet etanola treba da bude u skladu sa evropskim standardom EN 15293. Isključivo za brazilsko tržište proizvedena su vozila koja mogu da koriste gorivo koje sadrži i do 100 % etanola (tipa E100).

Otvori

Ventilacija



1. Otvori za odmrzavanje ili odmagljivanje stakla vetrobrana.
2. Otvori za odmrzavanje ili odmagljivanje stakala na vratima.
3. Bočne mlaznice za vazduh.
4. Rešetka za protok vazduha.
5. Izlazi vazduha prema nogama putnika.

i Saveti za upotrebu

Nakon dužeg stajanja na suncu, ako je unutrašnja temperatura povišena, nemojte oklevati da na nekoliko trenutaka provetrite kabinu.

Da biste dobili savršeno usklađenu raspodelu vazduha, pazite da ne pokrijete ulaznu rešetku, mlaznice, otvore za vazduh i izlaze za vazduh kod nogu putnika.

Pazite da filter za kabinu bude u dobrom stanju, on je smešten ispod vetrobrana u odeljku motora. Periodično menjajte filtrirajuće elemente. Ako uslovi okoline to nalažu menjajte ih dva puta češće.

Uključujte sistem klima - uređaja da radi 5 do 10 min, jednom ili dva puta mesečno održavajući ga u dobrom radnom stanju.

Da biste obezbedili pravilan rad klima - uređaja, savetujemo vam da sistem redovno proveravate.

Kondenzacija koja nastaje usled rada klima - uređaja stvara, kada je vozilo zaustavljeno, normalno oticanje vode ispod vozila.

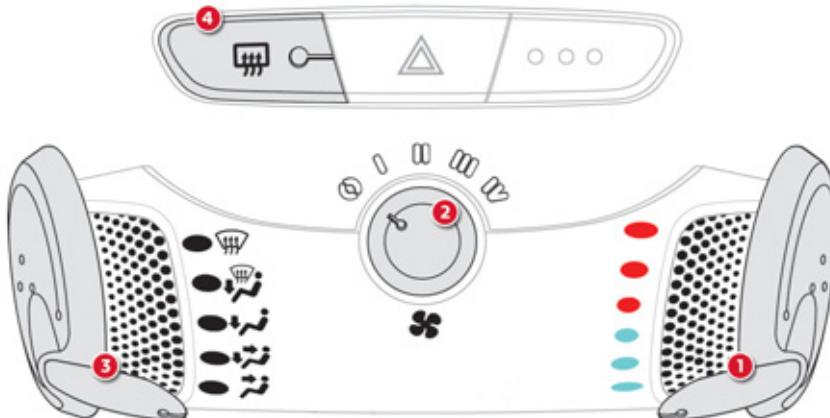
Ako sistem ne hlađi, nemojte da ga koristite i kontaktirajte stručni servis ili mrežu CITROËN.

3



Sistem ne sadrži hlor i ne predstavlja opasnost za ozonski omotač.

Grejanje



1. Podešavanje temperature

Okrenite komandu od plavog (hladno) ka crvenom (toplo) da biste podešili temperaturu u skladu sa vašim potrebama.

2. Podešavanje dotoka vazduha

Prilikom uspostavljanja kontakta, okrenite komandu da biste dobili dovoljnu količinu vazduha koja odgovara vašim potrebama. Da biste održali određeni nivo udobnosti u kabini, izbegavajte što više položaj **0**.

U položaju **0**, blago strujanje vazduha, koje nastaje usled kretanja vozila, ipak je primetno.

3. Podešavanje raspodele vazduha



Vetrobran i bočna stakla.



Vetrobran, bočna stakla i noge putnika.



Noge putnika.



Noge putnika, rešetka za raspršivanje vazduha i bočne mlaznice.



Rešetka za raspršivanje vazduha i bočne mlaznice.

i Raspodela vazduha može se podešavati i stavljanjem komande u središnji položaj.

4. Odmrzavanje zadnjeg stakla



Dok motor radi, pritisnite dugme **4**, pali se pokazivač. Sistem obezbeđuje odmrzavanje zadnjeg stakla.

Gasi se pritiskom na komandu **4**.



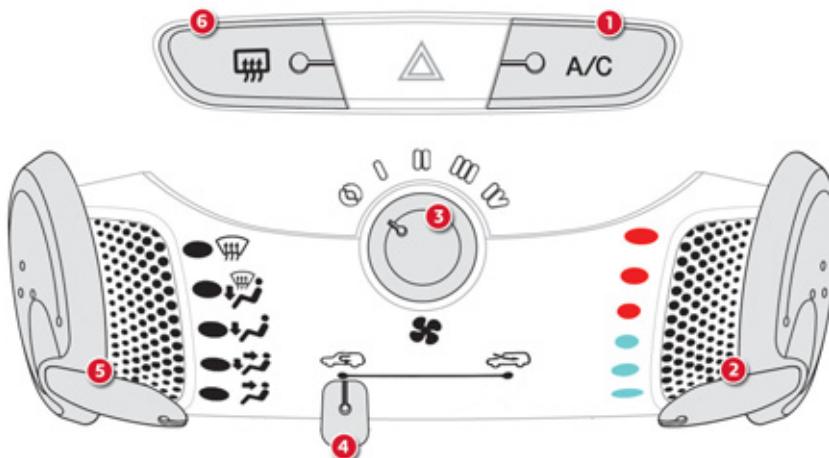
Ugasite ovaj sistem čim procenite da njegov rad nije više neophodan, jer manji protok vazduha omogućava da se smanji potrošnja goriva.

Odmrzavanje i odmagljivanje

Da biste brzo odmrzli ili odmaglili vetrobran ili bočna stakla :

- podešite raspodelu vazduha u položaj "Vetrobran i bočna stakla",
- postavite komande temperature **1** i dotoka vazduha **2** u položaj maksimum,
- zatvorite bočne mlaznice.

Klima uređaj



1. Uključivanje / Isključivanje rashlađivanja
2. Podešavanje temperature
3. Podešavanje protoka vazduha
4. Ponovno kruženje vazduha u kabini /Ulaz spoljašnjeg vazduha
5. Podesavanje raspodele vazduha
6. Odmrzavanje zadnjeg stakla

1. Uključivanje / Isključivanje rashlađivanja

A/C

Kada motor radi, pritisnite dugme, pokazivač se pali.

Rashlađivanje ne radi kada je komanda za protok vazduha (3) u položaju 0.

3

i Da biste što brže dobili svež vazduh, možete koristiti ponovno kruženje unutrašnjeg vazduha tokom nekoliko trenutaka. Zatim, vratite se na ulaz spoljašnjeg vazduha.

2. Podešavanje temperature

Okrenite od plavog (hladno) ka crvenom (toplo) da biste podešili temperaturu po vašoj želji.

3. Podešavanje protoka vazduha

Prilikom uspostavljanja kontakta, okrenite komandu da biste obezbedili dovoljno strujanje vazduha koje odgovara vašim potrebama.

Da biste održali određeni nivo udobnosti u kabini, izbegavajte što više položaj **0**.

U položaju **0**, blago strujanje vazduha, koje nastaje usled kretanja vozila, ipak je primetno.

4. Ponovno kruženje vazduha u kabini / Ulaz spoljašnjeg vazduha



Ponovno kruženje vazduha u kabini (okrenite komandu **4** na levo) omogućava da izolujete kabину od spoljašnjih mirisa i dima.



Ulaz spoljašnjeg vazduha (okrenite komandu **4** na desno) omogućava da se ukloni vlaga iz vazduha kabine i spreči zamagljivanje vetrobrana i prozora.

! Kada se koristi u oblastima sa vlažnom klimom, funkcija ponovnog kruženja vazduha može da izazove zamagljivanje stakala.

Čim je to moguće, pomerite komandu **4** na desno da biste je postavili u položaj "Ulaz spoljašnjeg vazduha", kako biste izbegli opasnost od smanjenja kvaliteta vazduha u kabini, zamagljivanje vetrobranskog i bočnih stakala.

5. Podešavanje raspodele vazduha



Vetrobransko i bočna stakla.



Vetrobran, prozori i noge putnika.



Noge putnika.



Noge putnika, rešetka za raspršivanje vazduha i bočne mlaznice.



Rešetka za raspršivanje vazduha i bočne mlaznice.



Raspodela vazduha može se regulisati i postavljanjem komande u središnji položaj.

6. Odmrzavanje zadnjeg stakla



Dok motor radi, pritisnite dugme **6**, pokazivač se pali. Sistem obezbeđuje odmrzavanje zadnjeg stakla.

On se gasi pritiskom na komandu **6**.



Isključite sistem čim vam se to učini mogućim, jer smanjenje rada funkcije protoka vazduha smanjuje istovremeno i potrošnju goriva.

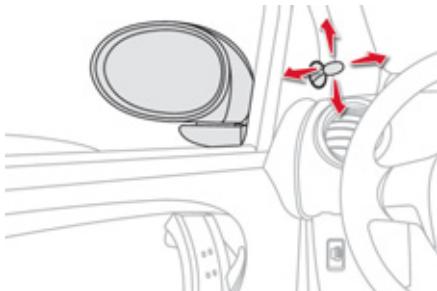
Odmrzavanje i odmagljivanje

Da biste brzo odmaglili ili odmrzli vetrobransko staklo ili bočne prozore :

- postavite raspodelu vazduha u položaj "Vetrobransko i bočna stakla",
- postavite komande temperature **2** i dotoka vazduha **3** u položaj maksimum,
- zatvorite bočne mlaznice,
- postavite komandu za ulaz vazduha **4** u položaj "Ulaz vazduha",
- uključite rashladni sistem pritiskom na dugme **1**.

Retrovizori

Spoljašnji retrovizori

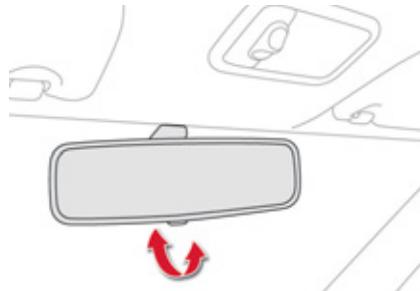


Podešavate ih pomerajući ručicu u četiri moguća smera.

Sklapanje/Rasklapanje

Kada se zaustavite, spoljašnje retrovizore možete da sklopite i rasklopite ručno.

Unutrašnji ručni retrovizor



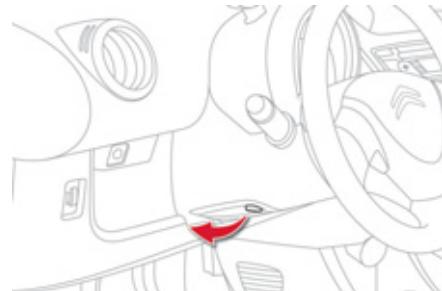
Unutrašnji retrovizor može da se namestiti u dva položaja :

- dan (uobičajeni položaj),
- noć (položaj protiv odbljeska).

Položaj menjate guranjem ili povlačenjem ručice smeštene na donjem unutrašnjem rubu retrovizora.

Podešavanje volana (sa servo uređajem)

3



Kada je vozilo zaustavljeno, spustite komandu da biste otključali upravljač. Podesite željenu **visinu** i podignite komandu da biste zaključali volan.



Iz bezbednosnih razloga, ovi manevri se ne smeju vršiti tokom same vožnje.

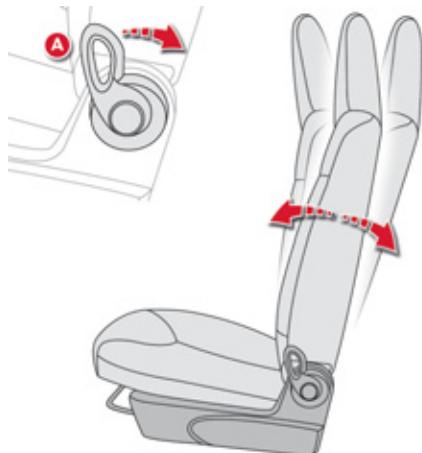
Prednja sedišta

1. Uzdužno podešavanje



Podignite komandu i pomerite sedište unapred ili unazad.

2. Podešavanje nagiba naslona



Povucite komandu A ka unazad, podešavajući nagiba naslona.

3. Pristup zadnjim mestima (3 vrata)

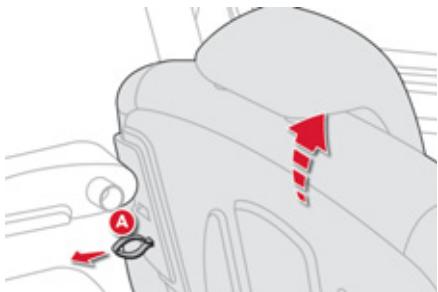


Postavite pojaz duž stuba vrata.
Povucite komandu A ka nazad da biste oborili naslon i pomerili sedište ka napred.
Za njegovo vraćanje na mesto, gurnite naslon sve do blokiranja sedišta.
Ponovo namestite podešavanje sedišta po dužini klizača i po nagibu naslona.

! Ni jedna osoba, ni jedan predmet ne smeju da ometaju vraćanje na mesto sedišta.

Zadnja sedišta

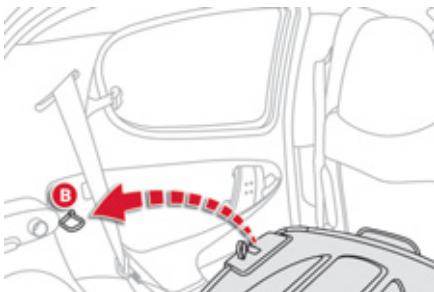
Obaranje naslona klupe



Obaranje se vrši iz zadnjeg dela vozila, kada je prtljažnik otvoren :

- proverite pravilan položaj sigurnosnog pojasa na strani naslona da biste izbegli njegovo oštećenje,
- postavite naslone za glavu u donji položaj (pogledati "nasloni za glavu"),
- obarajući naslon, povucite remen(e) A, koji je (su) smešten(i) iza naslona.

Vraćanje na mesto naslona klupe

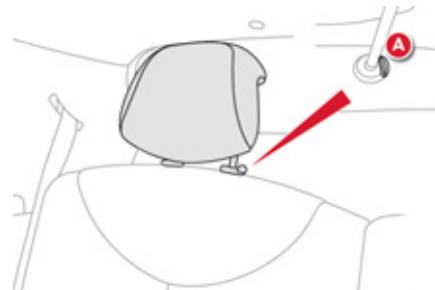


Oborite naslon unazad i zaključajte ga za priključak B.

Pazite da ne prikleštite sigurnosne pojaseve, posebno između naslona i priključka B.

Proverite da li je dobro zaključan naslon klupe.

Zadnji nasloni za glavu*



Zadnji nasloni za glavu mogu da se skinu i imaju dva moguća položaja :

- visok, položaj za korišćenje.
- spušten, položaj za odlaganje.

Da biste podigli naslon za glavu, povucite ga na gore. Da biste ga spustili, pritisnite jezičak A, a onda naslon za glavu.

Da skinete naslon za glavu :

- blago zaljuljajte naslon,
- postavite naslon za glavu u visoki položaj,
- pritisnite jezičak A istovremeno povlačeći naslon na gore.

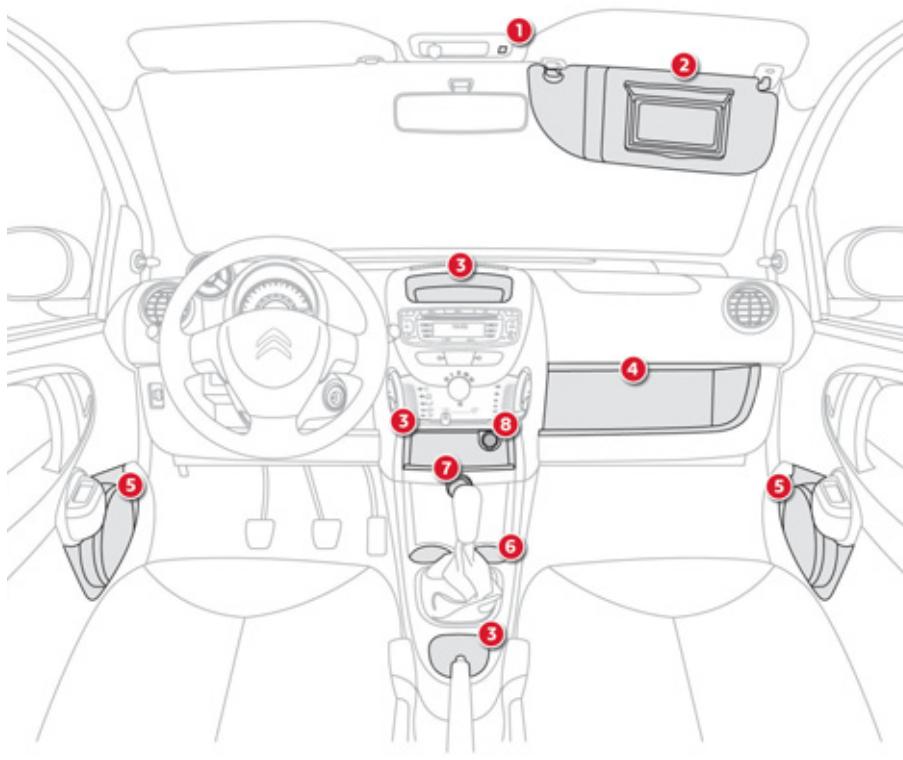
Da ga vratite na mesto :

- blago zaljuljajte naslon,
- postavite zupce naslona za glavu u otvore naslona sedišta.

Da biste ga zatim postavili u spušteni položaj, pritisnite jezičak A.

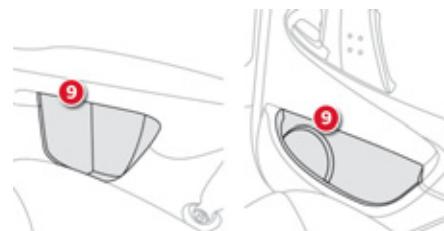
* U zavisnosti od nivoa opreme.

Unutrašnje uređenje



1. Mikro za telefone sa Bluetooth-om
2. Zaštita od sunca
Svaki štitnik za sunce ima i ogledalo sa poklopcom i mesto za kartice.
3. Skladištenje
4. Kaseta za odlaganje stvari
5. Pregrada i zvučnici u prednjim vratima
Pre otvaranja vrata, uverite se da ni jedan predmet ne prelazi ivice pregrade.
6. Držać za čaše
7. Utičnica za opremu od 12 Volti (120 W maksimum)
Ona se snabdeva strujom počev od položaja opreme (1. stepen ključa u kontakt bravi).
8. Pomoćna utičnica (JACK i USB) za pokretnu opremu
9. Pregrada u zadnjim vratima :

3 vrata

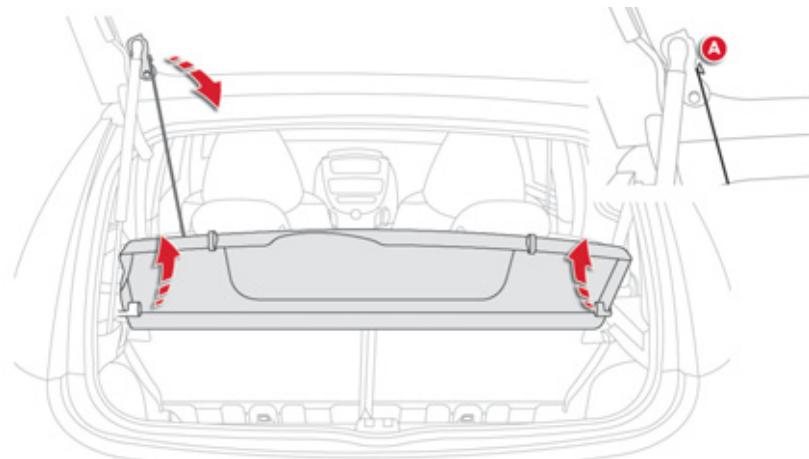


5 vrata



Sređivanje prtljažnika

1. Stočić u zadnjem delu



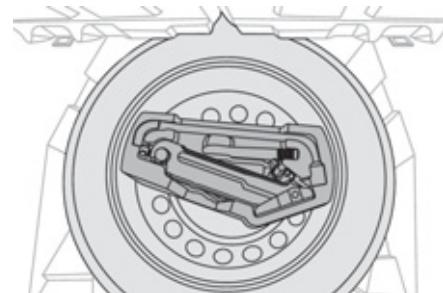
Da biste skinuli stočić :

- odvojite stočić sa pričvršćenja A,
- povucite sa svake strane da biste ga odvojili od pričvršćenja,
- podignite, a zatim blago nagnite stočić da biste ga uklonili.

Da ga smestite u kabini, imate dve mogućnosti :

- bilo iza zadnjih sedišta,
- bilo skroz poprečno u prtljažniku.

2. Rezervni točak / Dodatne pregrade za odlaganje

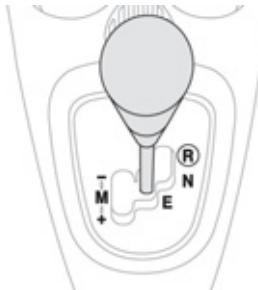


On se nalazi ispod podne obloge prtljažnika i ispod plastičnog poklopca, u njemu se nalazi alat za zamenu točka i alat za vuču.



Da biste imali više prostora u prtljažniku, rezervni točak može se privremeno izvaditi (kadica u prtljažniku dostupna kao dodatna oprema).

Ručni pilotirani menjač



Menjač ručni pilotirani menjač sa pet brzina nudi, po izboru, udobnost **automatskog menjanja brzina** ili uživanje u **ručnom menjaju brzina**.

Položaji ručice menjača

Odaberite način vožnje pomeranjem ručice menjača.



Reverse "R" : vožnja unazad. Ovaj stepen prenosa će se aktivirati kada je vozilo zaustavljeno ili kada je brzina manja od 6 km/h.

Vožnja unazad praćena je zvučnim signalom.



Neutral "N" : ler brzina.

Postavite ručicu menjača na desno u položaj **N**, da biste **pokrenuli motor**.

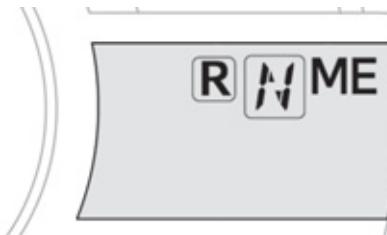


Easy "E" : je prelazak na automatsko menjanje stepena prenosa.



Manual (+ / -) "M" : prelazak na ručno menjanje stepena prenosa.

Prikaz na instrument tabli



Položaj ručice menjača (**R**, **N**, **E** ili **M**) i aktivirana brzina (1 do 5) se prikazuju na ekranu instrument table.

Komande ispod volana



Pritisnite iza komande ispod volana + da biste povećavali brzine.

Pritisnite iza komande ispod volana - da biste smanjili brzine.

Startovanje vozila

Kada je zakočena parkirna kočnica, pritisnite papučicu kočnice potom izaberite položaj **N** da biste startovali motor.

Kada vam je nogu na papučici kočnice, odaberite položaj **R**, **E** ili **M**.

Otpustite parkirnu kočnicu, otpustite pritisak sa kočione papučice, zatim ubrzajte.



Dok motor radi, u ova tri položaja, zvučni signal se čuje prilikom otvaranja vrata vozača.

Možete u svakom trenutku preći iz položaja **E** u položaj **M** i obrnuto.

Zaustavljanje - Pokretanje na nagibu

Menjač je ručni pilotirani menjač bez papučice kvačila.

Da biste zaustavili vozilo na nagibu, potrebno je da koristite papučicu kočnice ili parkirnu kočnicu, a ne papučicu gasa.

U slučaju startovanja na nagibu, postepeno dodajte gas popuštajući istovremeno parkirnu kočnicu.

Mod EASY (automatski mod)

Odaberite položaj **E** pomoću ručice menjača.

Odabrani stepen prenosa se prikazuje na ekranu instrument table.

Menjač stalno bira stepen prenosa koji je najbolje prilagođen uslovima vožnje.

i Ako pritisnete papučicu gasa preko tačke otpora, ručni pilotirani menjač menjač će preći na niži stepen prenosa kako bi omogućio veće ubrzanje.

Ponovno privremeno uspostavljanje ručne kontrole brzine

Možete privremeno preuzeti kontrolu menjanja brzina pomoću komandi ispod volana "+" i "-"; ako režim motora to omogućava, zahtev za promenu odnosa se izvršava.

Ova funkcija omogućava da predvidite određene situacije kao prolazak nekog drugog vozila ili približavanje krivini.

Kada jedno vreme ne delujete na komande menjač ponovo uspostavlja automatski način menjanja stepena prenosa.

Ručni mod

Postavite ručicu menjača u položaj **M**, zatim povećavajte ili smanjujte brzinu pomoću :

- ručice menjača, pokretima :
 - unazad, "+" da biste prešli u viši stepen prenosa,
 - unapred, "-" da biste prešli u niži stepen prenosa.
 - ili komandama ispod volana.

Odabrani stepen prenosa se prikazuje na ekranu instrument table.

U slučaju nižeg broja obrtaja motora, da bi se izbegla opasnost od gašenja motora, automatski se bira niži stepen prenosa.

U slučaju pregrevanja kvačila, položaj **N** se bira automatski i simbol **N** treperi praćen zvučnim signalom.

Zaustavljanje vozila

Pre prekida rada motora, možete prebaciti u položaj **N** da biste bili u ler brzini.

U svakom slučaju, obavezno morate zategnuti parkirnu kočnicu da biste imobilisali vozilo.



Na nagibu, koristite kočnicu da biste imobilisali vozilo i postavite menjač u položaj **N**, **E** ili **R**.

Nemojte nikada držati vozilo imobilisano pomoću papučice gasa.

Nepravilnost u radu



Kada je kontakt uspostavljen, paljenje ovog pokazivača označava nepravilnost u radu menjača.

Obratite se mreži CITROËN ili stručnom servisu.



Obavezno pritisnite papučicu kočnice prilikom startovanja motora.

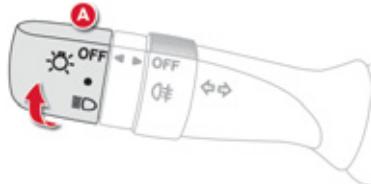


U vožnji, nemojte nikada da birate položaj ler brzine **N**.

U svakom slučaju, obavezno zategnute parkirnu kočnicu da biste imobilisali vozilo.

Komanda osvetljenja

Prednja i zadnja svetla



Izbor vršite okretanjem prstena A.

1. Ugašena svetla.



2. Poziciona svetla.



3. Oborena / duga svetla.



Oborena / Duga svetla

Oborena svetla : povucite komandu.
Duga svetla : pogurajte nazad komandu.

Poziv farovima

Povucite komandu skroz ka vama.

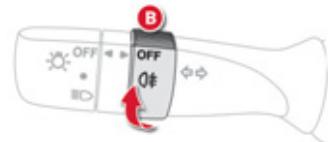
Zaboravljena svetla

Kada je kontakt prekinut, prilikom otvaranja vrata vozača, ako ste ostavili upaljene farove, čuće se zvučni signal.

Prednji farovi i zadnje svetlo za maglu

! Po lepom vremenu ili po kiši, danju kao i noću, prednji farovi za maglu i zadnje svetlo za maglu su zaslepljujući i stoga su zabranjeni.
Ne zaboravite da ih isključite čim Vam više ne budu potrebni.

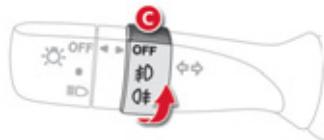
Vozila opremljena samo jednim zadnjim svetлом za maglu (prsten B)



- ☞ Da biste ga upalili, okrenite prsten B unapred.
- ☞ Da biste ga ugasili, okrenite prsten B unazad.

i Zadnje svetlo za maglu može samo da radi sa oborenim svetlima/dugim svetlima.

Vozila opremljena prednjim farovima za maglu i zadnjim svetлом (prsten C)



Okrenite prsten C :

- ☞ unapred 1. put da biste uključili prednje farove za maglu,
- ☞ unapred 2. put da biste uključili zadnje svetlo za maglu,
- ☞ unazad 1. put da biste isključili zadnje svetlo za maglu,
- ☞ unazad 2. put da biste isključili prednje farove za maglu.

i Farovi za maglu samo mogu da rade sa pozicionim ili oborenim/dugim svetlima. Zadnje svetlo za maglu samo može da radi sa prednjim farovima za maglu.

Pokazivači pravca (migavci)

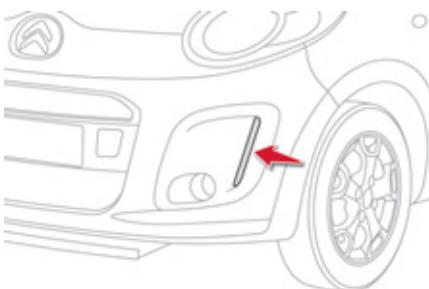


Levi : povucite komandu na dole.
Desni : povucite komandu na gore.

Dnevna LED svetla*

Pri pokretanju vozila, dnevna svetla se uključuju automatski, ako je komanda osvetljenja u položaju OFF.

Pri uključivanju pozicionih, oborenih ili dugih svetala, dnevna svetla se isključuju.



Uključivanje / Isključivanje

U zemljama u kojima zakon nalaže uključivanje dnevnih svetala, moguće je isključiti funkciju sledećim postupkom :

- Dok je motor isključen, svetla ugašena i parkirna kočnica zategnuta, dajte kontakt (ključ u položaju Pokreni (2^o stepen)).
- U roku od oko 5 sekundi, okrenite 3 puta prsten A komande osvetljenja iz položaja OFF u Poziciona svetla, zatim vratite u položaj OFF.

Zvučni signal potvrđuje isključivanje dnevnih svetala.

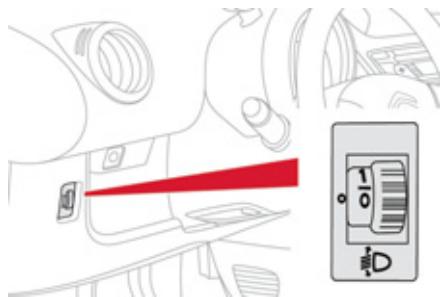
i Da biste ponovo aktivirali dnevna svetla, ponovo započnite postupak.
 Zvučni signal potvrđuje uključivanje dnevnih svetala.

6

! U zemljama u kojima zakon nalaže uključivanje dnevnih svetala, ta funkcija "Dnevna svetla" je, po pravilu, uvek uključena i ne mora se isključivati.

* LED : elektroluminescentne diode.

Podešavanje farova

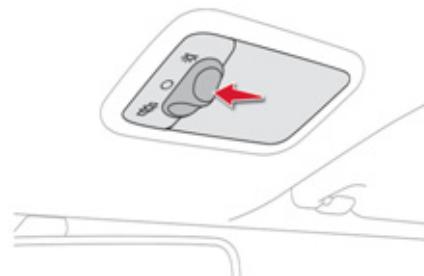


Da ne biste ometali druge učesnike u saobraćaju, farovi moraju biti podešeni po visini, u zavisnosti od opterećenja vozila.

- 0.** 1 ili 2 osobe na prednjim sedištima.
 - .
 - 3 osobe.
- 1.** 4 osobe.
- 2.** 4 osobe + maksimalno dozvoljeno opterećenje.
- 3.** Vozač + maksimalno dozvoljeno opterećenje.

Početni položaj farova je u položaju "0".

Plafonsko svetlo



U ovom položaju, pali se prilikom otvaranja vrata vozača.



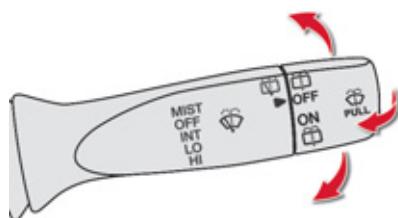
Plafonsko svetlo se gasi i ostaje stalno ugašeno.



Stalno upaljeno.

Komande brisača

Prednji brisači



MIST Rad brisača na mahove.

Za brišanje samo vetrobrana, pomerite komandu na gore zatim je otpustite.

OFF Zaustavljen rad brisača.

INT Rad sa prekidima.

LO Normalan rad brisača (umerene padavine).

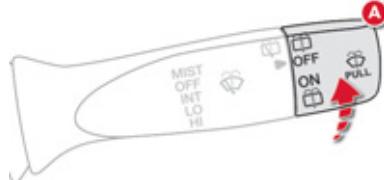
HI Brz rad brisača (jake padavine).



Prilikom pranja u automatizovanim perionicama, prekinite kontakt i uverite se da su metlice brisača u spuštenom položaju.

Zimi se savetuje da sačekate da se vetrobran u potpunosti odmrzne, pre pokretanja komande brisača.

Zadnji brisač i prskalica stakla

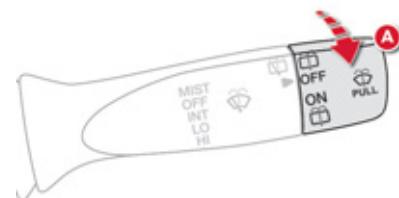


Okrenite prsten **A** na "ON" da biste uključili stalno brišanje.



Okrenite ga ka napred, da biste uključili prskalicu za staklo dok brisači rade.

Zadnja prskalica za stakla



Prsten **A** okrenite na "OFF" (brisac je zaustavljen).

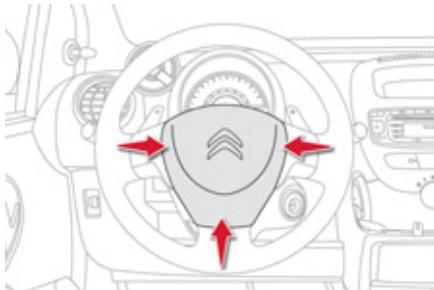


Oktrenite ga ka vama da biste uključili prskalicu.

Prednja prskalica za staklo

Povucite komandu brisača ka vama.

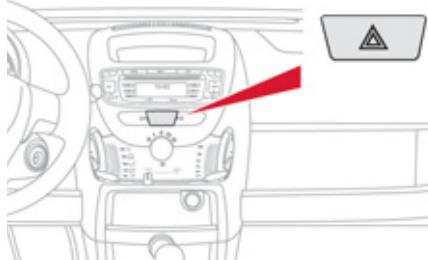
Zvučno upozorenje



Sistem zvučnog upozorenja služi za upozoravanje ostalih vozača na opasnost.
☞ Pritisnite centralni deo volana.

- i** Zvučno upozorenje koristite umereno i samo u sledećim slučajevima :
- neposredna opasnost,
 - preticanje bicikliste ili pešaka,
 - približavanje nepreglednom mestu.

Signal upozorenja



Pritisnite prekidač, sva četiri migavca će se paliti i gasiti.
Možete ga uključiti i pri prekinutom kontaktu.

Parkirna kočnica

Zatezanje

Nakon što ste završili sa parkiranjem vozila, povucite parkirnu kočnicu da immobilizujete vozilo.

Otpuštanje

Povucite ručicu i pritisnite dugme da biste otpustili parkirnu kočnicu.



U vožnji, paljenje ove lampice označava da je parkirna kočnica ostala zategnuta, ili da nije dobro otpuštena.

- !** Prilikom zaustavljanja na nagibu, okrenite točkove prema trotoaru i zategnite parkirnu kočnicu.

Pomoć pri naglom kočenju (AFU)

Ovaj sistem omogućuje, u slučaju naglog kočenja, da se brže dostigne optimalan pritisak kočenja, čime se smanjuje i zaustavni put. On se aktivira u zavisnosti od brzine kojom se deluje na pedalu kočnice. Ovim se smanjuje otpor pedale i povećava efikasnost kočenja.

Sistem protiv blokade točkova (ABS) i sistemi kočenja (REF i CSC*)

Sistem ABS, povezan je sa kočionim sistemima REF i CSC*, povećava stabilnost i lakoću upravljanja vozilom prilikom kočenja, kao i bolju kontrolu u krivinama, posebno na neravnoj ili klizavoj podlozi.

Sistem ABS sprečava blokiranje točkova u slučaju naglog kočenja.

Sistemi REF i CSC* obezbeđuju integralno upravljanje pritiskom kočenja točak po točak.

Vrše raspodelu između :

- napred i nazad za REF (Sistem elektronske raspodele kočenja),
- na levu i desnu stranu za sistem CSC* ("Cornering Stability Control" (Kontrola stabilnosti u krivinama)).



U slučaju zamene točkova (guma), pazite da isti budu homologovani. Uredaj protiv blokade automatski interveniše kada postoji opasnost od blokade točkova.



Paljenje ove lampice, označava nepravilnost u sistemu ABS-a koja može da izazove gubitak kontrole nad vozilom prilikom kočenja.

Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.



Istovremeno paljenje ovih pokazivača, ukazuje na nepravilnost u radu sistema kočenja ili loše spuštene parkirne kočnice što može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom pri kočenju.

Obavezno se zaustavite.

Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

7



Pri normalnom radu sistema ABS može doći do lakog podrhtavanja pedale kočnice.



U slučaju naglog kočenja, jako pritisnite papučicu i ne popuštajte pritisak.

* Sistem CSC povezan je sa sistemom REF kod vozila koja nemaju sisteme ASR/ESP.

Zaštita od proklizavanja (ASR) i dinamička kontrola stabilnosti (ESP)

Ovi sistemi su povezani i dopunjaju rad sistema ABS.

Sistem ASR poboljšava pogon, kako bi se smanjilo proklizavanje točkova, delujući na kočnice pogonskih točkova i na motor.

On takođe omogućava da se poveća stabilnost pravca vozila prilikom ubrzavanja.

U slučaju da postoji razlika između putanje koju sledi vozilo i one koju vozač želi, sistem ESP automatski deluje na kočnicu jednog ili više točkova i na motor kako bi se vozilo vratilo u željenu putanju, u okviru mogućih zakona fizike.

Funkcionisanje sistema ASR i ESP



Kada jedan od ova dva sistema funkcioniše, lampica se pali.

Kontrola rada

VSC

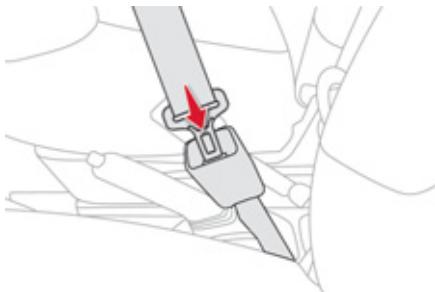
Kada se desi neka nepravilnost sistema, ovaj pokazivač se pali.
Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

i Sistemi ASR/ESP nude dodatnu bezbednost u normalnoj vožnji, ali ne treba da navode vozača da dodatno rizikuje ili da prebrzo vozi.

Rad ovih sistema obezbeđen je ukoliko se poštuju preporuke proizvođača, vezane za točkove (pneumatični i felni), sklopove kočenja, elektronske sklopove i procedure njihovog montiranja u stručnom servisu ili u mreži CITROËN. Nakon sudara, proverite ove sisteme u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.

Sigurnosni pojasevi

Zaključavanje/Otključavanje sigurnosnih pojaseva



Povucite remen, zatim uvucite kopču u kućište sa zaključavanje.

Proverite da je pojaz pravilno zaključan proveravajući povlačenjem kaiša.

Da biste otključali pojaseve, pritisnite na dugme kućišta za zaključavanje pojaseva.

Prednji sigurnosni pojasevi sa pirotehničkim zatezačima i limitatorom napora

Bezbednost prilikom čeonih sudara je poboljšana zahvaljujući primeni pojaseva sa pirotehničkim zatezačima i limitatorom napona na prednjim sedištima. U zavisnosti od jačine sudara, sistem pirotehničkih zatezača trenutno zateže pojaseve i priljubljuje ih uz tela putnika.

Pirotehnički zatezači pojaseva su aktivni nakon uspostavljanja kontakta. Limitator napona smanjuje pritisak na grudni deo tela putnika. Na ovaj način je povećana njihova bezbednost.

Sigurnosni pojasevi na zadnjim sedištima

Zadnja sedišta su opremljena sa dva pojasa sa po tri kopče i namotačem.

Možete odložiti kopče pojaseva u otvor **A**.

3 vrata



7

5 vrata



Pokazivač nevezanog / odvezanog prednjeg sigurnosnog pojasa (sigurnosnih pojaseva)*

Nevezan pojas



Neposredno pri davanju kontakta, pokazivač treperi sve dok vozač i/ili suvozač ne vežu svoj sigurnosni pojas.

Pri brzini većoj od 20 km/h tokom dva minuta, pokazivač treperi praćen zvučnim signalom koji se pojačava.

Nakon što prođu ta dva minuta, pokazivač nastavlja da treperi bez zvučnog signala sve dok vozač i/ili suvozač ne vežu pojas.

Odvezan pojas



Dok motor radi, kada vozač i/ili suvozač odvežu pojas, pokazivač treperi.

Pri brzini većoj od 20 km/h tokom dva minuta, pokazivač treperi praćen zvučnim signalom koji se pojačava.

Nakon što prođu ta dva minuta, pokazivač nastavlja da treperi bez zvučnog signala sve dok vozač i/ili suvozač ne vežu pojas.

* U zavisnosti od verzije.

! Vozač mora da proveri da li putnici pravilno koriste sigurnosne pojaseve i da li su se svi vezali pre polaska na put. Koje god mesto u vozilu zauzimali, uvek zakopčajte sigurnosni pojас, čak i na kraćim putovanjima. Nemojte zamenjivati kopče pojaseva, jer onda one neće u potpunosti ispunjavati svoju funkciju.

Ako sedišta imaju naslone za ruke*, deo pojasa koji prelazi preko stomačnog dela mora uvek prolaziti ispod naslona. Sigurnosni pojasevi opremljeni su namotačem koji omogućava automatsko podešavanje dužine kaiša prema vašim dimenzijama. Uvlačenje kaiša sigurnosnog pojasa vrši se automatski kada se on ne koristi. Pre i posle korišćenje pojaseva, uverite se da su oni pravilno pričvršćeni. Donji deo kaiša mora se nalaziti što je moguće bliže telu na stomačnom delu. Gornji deo kaiša mora prolaziti ispod pazuha putnika.

Namotači su opremljeni uređajem za automatsko blokiranje u slučaju sudara, naglog kočenja ili prevrtanja vozila. Možete da odblokirate uređaj brzim povlačenjem i puštanjem samog kaiša sigurnosnog pojasa. Da bi bio efikasan, jedan sigurnosni pojас :

- treba da je zategnut što bliže telu putnika,
- mora da se njime vezuje samo jedna odrasla osoba,
- ne sme da bude oštećen ili iskrzan,
- treba da bude povučen ka napred, pazite da ne bude upleten,
- ne sme se menjati ili transformisati kako ne biste smanjili njihovu efikasnost.

Zbog bezbednosnih preporka, svaka intervencija i kontrola moraju da se obave u u mreži CITROËN koja će ih pravilno izvršiti, ili u stručnom servisu.

Periodično proveravajte vaše sigurnosne pojaseve u stručnom servisu ili u mreži CITROËN, posebno ako pokazuju znake oštećenja.

Za čišćenje kaiševa pojasa koristite sapunicu, ili proizvode za pranje tekstila, koji se prodaju u mreži CITROËN.

Nakon obaranja ili uklanjanja sedišta ili klupe, uverite se da su pojasevi pravilno namotani i pričvršćeni.

Preporuke za dečija sedišta :

- koristite prilagođeno dečije sedište, ako dete ima manje od 12 godina ili je njegova visina manja od metar i po,
- ne koristite vođicu kaiša* prilikom postavljanja dečijeg sedišta,
- nemojte nikada koristi sigurnosni pojас da njime vežete više osoba,
- nemojte nikada prevoziti dete na vašim kolenima.

U zavisnosti od prirode i jačine sudara, pirotehnički zatezači mogu se aktivirati pre i nezavisno od otvaranja vazdušnih jastuka. Aktiviranje pirotehničkih zatezača prati lagano pojavljivanje gasa koji nije štetan i buke koja nastaje usled aktiviranja pirotehničke patronе koja je ugrađena u sistem.

U svakom slučaju, pokazivač vazdušnih jastuka se pali.

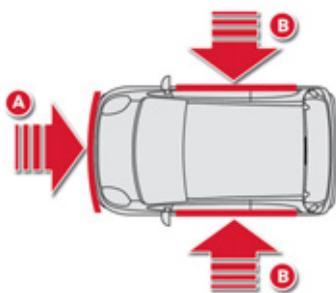
Nakon sudara, proverite i eventualno zamenite sistem sigurnosnih pojaseva u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.

* U zavisnosti od modela.

Vazdušni jastuci

Vazdušni jastuci su tako napravljeni da putnicima pružaju optimalnu bezbednost u slučaju snažnih sudara ; oni upotpunjavaju dejstvo sigurnosnih pojaseva sa ograničenjem pritiska. U slučaju sudara, elektronski detektori beleže i analiziraju naglo zaustavljanje vozila u zonama za detekciju udara (pogledati sliku) : ako je udarac snažniji od predviđenog praga aktiviranja, vazdušni jastuci se trenutno oslobađaju i štite putnike vozila.

Zone detekcije udara



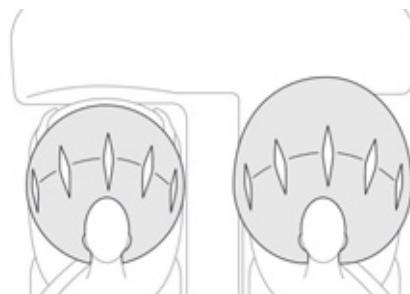
- A. Zona frontalnog udara.
- B. Zona bočnog udara.

Odmah nakon udarca, vazdušni jastuci se brzo izduvavaju kako ne bi sprečavali vidljivost, ni eventualni izlazak putnika iz vozila. Vazdušni jastuci se ne naduvavaju u slučaju slabijih sudara u zadnji deo vozila i u nekim slučajevima prevrtanja. Sigurnosni pojas je dovoljan za optimalnu zaštitu u ovim situacijama ; jačina udara zavisi od prirode prepreke i brzine kretanja vozila u trenutku sudara.

Vazdušni jastuci funkcionišu samo kada je kontakt uspostavljen. Tokom njihovog naduvavanja čuje se određeni zvuk.

i Gas koji izlazi iz vazdušnih jastuka može biti blago neprijatan.

Prednji vazdušni jastuci



Ugrađeni su u središnji deo volana za vozača i u komandnu tablu za suvozača. Istovremeno se aktiviraju, osim kada je vazdušni jastuk za suvozača isključen, u slučaju snažnog frontalnog sudara koji se desi u zoni udara A duž uzdužne ose vozila, u horizontalnom delu i od prednjeg dela ka zadnjem delu vozila. Na taj način se vazdušni jastuk postavlja između putnika napred i komandne table, kako bi smanjio kretanje tela ka napred. Na ovaj način vazdušni jastuci omogućavaju da se smanji opasnost od povreda glava i grudnog dela tela putnika.

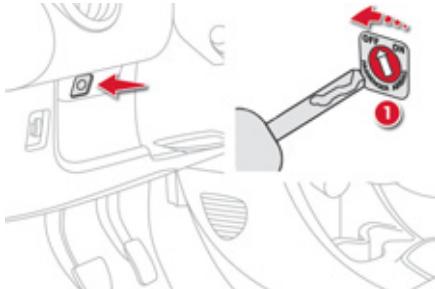
Nepravilnost u radu prednjeg vazdušnog jastuka



Treperenje ovog pokazivača označava nepravilnost u radu vazdušnih jastuka, obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN radi provere rada sistema.

Može se desiti da se vazdušni jastuci više neće moći otvoriti u slučaju snažnog sudara.

Isključenje suvozačevog vazdušnog jastuka



Radi sigurnosti vašeg deteta, suvozačev vazdušni jastuk obavezno isključite ako na to sedište postavljate dečiju stolicu tipa leđa u pravcu vožnje. U suprotnom, dete može teško stradati ili biti povređeno prilikom otvaranja vazdušnog jastuka.

☞ Kada je prekinut kontakt, izvucite kontaktni ključ, stavite ga u bravicu za isključenje suvozačevog vazdušnog jastuka **1** i okrenite ga u položaj "**OFF**" zatim ga izvadite zadržavajući taj položaj. Kada je bravica u položaju "**OFF**", suvozačev vazdušni jastuk se u slučaju sudara neće naduvati.

Čim skinete dečje sedište "**naslon na putu**", okrenite komandu vazdušnog jastuka u položaj "**ON**" da biste ponovo aktivirali vazdušni jastuk i tako osigurali bezbednost Vašeg suvozača u slučaju sudara.

Isključenje (provera)



Ako je vazdušni jastuk suvozača isključen, pokazivač na instrument tabli ostaje upaljen sve vreme isključenja.

Bočni* i vazdušni jastuci i zavesi*

Bočni vazdušni jastuci su integrisani u naslove prednjih sedišta, na strani vrata.

Otvaranje vazdušnih jastuka prouzrokovano je snažnim bočnim udarom u bočnoj zoni detekcije udara **B**, koji se vrši vertikalno u odnosu na dužinsku osu vozila, na horizontalnom delu i od spoljašnjosti ka unutrašnjosti vozila. Bočni vazdušni jastuci se na taj način postavljaju između putnika u prednjem delu vozila i ploča u vratima. Na taj način oni omogućuju da se smanji opasnost od povreda grudnog dela tela putnika.

Vazdušni jastuci zavesi su smešteni u krovnu garnituru.

Vazdušna zavesa se postavlja između putnika u prednjem ili zadnjem delu i stakala. Ona omogućava na taj način da se smanji opasnost od povreda glave. Prilikom sudara ili blagog udara na bočne strane vozila ili u slučaju prevrtanja vozila po uzdužnoj osi (x) može se desiti da se vazdušni jastuk ne otvorи. Prilikom zadnjeg ili frontalnog sudara, vazdušna zavesa se neće otvoriti.

Nepravilnosti u radu vazdušnih jastuka



Treperenje ovog pokazivača označava nepravilnost bar jednog od vazdušnih jastuka.

Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN radi provere sistema. Može da se desi da se vazdušni jastuci više ne otvore u slučaju snažnog sudara.

* U zavisnosti od nivoa opreme.

! Da bi prednji i bočni vazdušni jastuci bili potpuno efikasni, pridržavajte se sledećih pravila bezbednosti :

Uvek pravilno namestite i zakopčajte pojaz.

Naviknite se da na sedištu sedite normalno i uspravno.

U prostoru između vazdušnih jastuka i putnika nemojte držati ništa (dete, životinja, predmeti...). To bi moglo da ometa funkcionisanje vazdušnih jastuka ili da dovede do povreda putnika.

Svaka izmena na sistemu vazdušnih jastuka sme da se obavi isključivo u stručnom servisu ili u mreži CITROËN. Nakon sudara, ili krađe vozila, obavezno pregledajte sistem vazdušnih jastuka.

Prednji vazdušni jastuci

Nemojte voziti držeći volan za paoke ili držeći ruke na središnjem delu volana.

Na strani suvozača, nemojte stavljati noge na komandnu tablu.

Koliko god možete uzdržavajte se od pušenja, jer prilikom otvaranja vazdušnih jastuka postoji opasnost od opeketina ili povreda lulom ili cigarom.

Nemojte nikada skidati, bušiti ili udarati volan.

Vazdušne zavese

Nemojte ništa pričvršćivati ili lepiti na naslone prednjih sedišta, to može dovesti do povreda prilikom otvaranja vazdušnih jastuka zavesa. Otvaranje vazdušnih jastuka praćeno je oslobađanjem dima koji nije štetan, kao i bukom koja nastaje aktiviranjem pirotehničke patronе koja je ugrađena u sistem. Ovaj dim nije štetan, ali može biti irritantan za osjetljive osobe.

Buka koja nastaje detonacijom može izazvati blago smanjenje kvaliteta sluha tokom kratkog vremena. Čak i uz pridržavanje svih navedenih mera predostrožnosti, opasnost od povreda ili manjih opeketina na glavi, grudnom delu ili rukama prilikom otvaranja vazdušnih jastuka nije isključena.

Zapravo, jastuk se naduvava gotovo trenutno (više ili manje od 30 milisekundi), a zatim se izdvaja ispuštanjem toplog gasa kroz za to predviđenje otvore.

Ova oprema funkcioniše samo jedan put. Ako se desi drugi sudar (prilikom iste ili neke druge nesreće), vazdušni jastuk više neće raditi.

Bočni vazdušni jastuci

Na prednja sedišta stavljajte samo homologovane presvlake, one neće ometati otvaranje bočnih vazdušnih jastuka. Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

Nemojte ništa pričvršćivati ili lepiti na naslone prednjih sedišta, to može dovesti do povreda grudnog dela ili ruku prilikom otvaranja bočnih vazdušnih jastuka.

Nemojte se nepotrebno naginjati prema vratima.

Opšte odredbe o dečijim sedištima

Bezbednost dece je stalna briga CITROËN-a prilikom osmišljavanja vozila, ali ona takođe zavisi i od vas.

- i** Za najbolju moguću bezbednost, morate poštovati sledeće odredbe :
 - u skladu sa evropskim propisima, **sva deca koja imaju manje od 12 godina ili su niža od metar i po, moraju se prevoziti u dečijim sedištima koja su odobrena i prilagođena njihovoj težini**, na sedištima sa sigurnosnim pojasevima ili pričvršćenjima ISOFIX*,
 - **statistički, najbezbednija sedišta za prevoz dece su zadnja sedišta vašeg vozila,**
 - dete lakše od 9 kg mora se obavezno prevoziti u položaju "leđima u pravcu kretanja", bilo na zadnjem, bilo na prednjem sedištu.

CITROËN vam savetuje da prevozite decu na **zadnjim sedištima** vašeg vozila :

- "leđima u pravcu kretanja" sve do 2 godine,
- "licem u pravcu kretanja" od 2. godine.

Dečije sedište napred

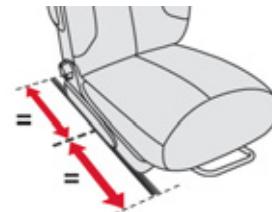
"Leđima u pravcu kretanja"

! Kada je dečije sedište postavljeno u položaj "leđima napred" na **mestu suvozača**, vazdušni jastuk suvozača mora obavezno da bude isključen. U suprotnom, **postoji opasnost da bi dete moglo da bude teško povređeno ili čak da strada prilikom otvaranja vazdušnog jastuka.**



"Licem u pravcu kretanja"

Kada je dečije sedište postavljeno u položaj "licem u pravcu kretanja" na **mesto suvozača**, podesite sedište suvozača, po dužini, u srednji položaj, sa podignutim naslonom; ostavite vazdušni jastuk uključen.



8

Srednji položaj sedišta suvozača

* Propisi o prevozu dece specifični su za svaku zemlju. Pogledajte važeće propise vaše zemlje i poštujte ih.



Isključivanje vazdušnog jastuka suvozača (OFF)



Pogledajte uputstvo na nalepnici koja se nalazi sa obe strane štitnika za sunce suvozača.

! Kako biste obezbedili zaštitu svom detetu, obavezno isključite vazdušni jastuk suvozača kada postavljate sedište za dete "leđima u pravcu kretanja" na sedište suvozača. U suprotnom, postoji rizik da dete bude ozbiljno povređeno ili da strada prilikom otvaranja vazdušnog jastuka.

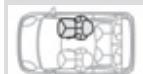
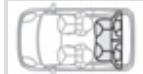
Preporučena dečija sedišta CITROËN

CITROËN vam nude kompletan paletu preporučenih dečjih sedišta koja se pričvršćuju pomoću **sigurnosnih pojaseva sa tri kopče**.

Grupa 0+ : od rođenja do 13 kg	Grupe 1, 2 i 3 : od 9 do 36 kg
 <p>L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Postavlja se leđima prema putu.</p>	 <p>L2 "KIDDY Comfort Pro" Korišćenje štitnika je obavezno za prevoz dece (od 9 do 18 kg).</p>
Grupe 2 i 3 : od 15 do 36 kg	
 <p>L3 "RECARO Start".</p>	 <p>L4 "KLIPPAN Optima" Počev od 6 godina (oko 22 kg), koristi se samo za povišenje.</p>
 <p>L5 "RÖMER KIDFIX" Može biti korišćen sa ISOFIX sistemom za pričvršćivanje. Dete je zadržano sigurnosnim pojason.</p>	

Postavljanje dečijih sedišta koja se pričvršćuju sigurnosnim pojasmem

U skladu sa evropskom regulativom, u ovoj tabeli prikazane su mogućnosti postavljanja dečijih sedišta koja se pričvršćuju pomoću sigurnosnog pojasa, koja su odobrena i univerzalna u zavisnosti od težine deteta i mesta u vozilu.

Težina deteta i odgovarajuće godište deteta					
Mesto	Manje od 13 kg (grupe 0 (a) i 0+) Sve do ≈ 1. godine	Od 9 do 18 kg (grupa 1) Od 1. do ≈ 3. godine	Od 15 do 25 kg (grupa 2) Od 3. do ≈ 6. godine	Od 22 do 36 kg (grupa 3) Od 6. do ≈ 10. godine	
Suvozačeve sedište (b)		L1	X	L3, L4	L3, L4
Zadnja sedišta		U	U	U	U

a : Grupa 0: od rođenja do 10 kg. Sedišta i "auto ležajke" za decu ne mogu se postavljati na prednje sedište.

b : pre postavljanja dečijeg sedišta na ovo mesto, proverite važeće zakone u vašoj zemlji.

U : mesto prilagođeno postavljanju univerzalnog i homologovanog dečijeg sedišta "leđima napred" i/ili "licem napred", koje se postavlja pomoću sigurnosnih pojaseva.

L_ : jedino označena i preporučena dečja sedišta CITROËN, se mogu postaviti na predviđena mesta (u skladu sa namenom).

X : mesto nije pogodno za postavljanje dečijeg sedišta iz označene grupe težina.

! Saveti za postavljanje dečijih sedišta

Pogrešno postavljanje dečijeg sedišta u vozilo ugrožava zaštitu deteta u slučaju sudara.

Pobrinite se da zakopčate sigurnosne pojaseve ili kaiševe dečijeg sedišta **maksimalno smanjujući prostor** između deteta i pojasa, čak i za putovanja na malim razdaljinama.

Za postavljanje dečijeg sedišta sa sigurnosnim pojasmom, proverite da li je pojaz dobro zategnut preko dečijeg sedišta i da li čvrsto drži dečije sedište na sedištu vašeg vozila.

Za optimalno postavljanje dečijeg sedišta u položaju "licem napred", uverite se da je naslon dečijeg sedišta dobro priljubljen uz naslon sedišta vozila i da naslon za glavu ne ometa pravilno postavljanje.

Ako morate da skinete naslon za glavu, uverite se da je on pravilno odložen i pričvršćen kako se ne bi pretvorio u projektil u slučaju naglog kočenja.

Deca mlađa od 10 godina ne smeju se voziti u položaju "licem napred" na mestu suvozača, osim ako su zadnja sedišta vozila već zauzeta, ako ne postoje, ili ako se ne mogu koristiti.

Isključite vazdušni jastuk suvozača* čim postavite dečije sedište u položaju "leđima napred" na mestu suvozača.

U suprotnom postoji opasnost da dete bude povređeno ili da strada prilikom otvaranja vazdušnog jastuka.

Postavljanje povišenja

Grudni deo pojasa mora biti postavljen u visini detetovog ramena i ne sme dodirivati vrat.

Uverite se da je stomačni deo pojasa prešao preko butina deteta.

CITROËN vam savetuje da koristite povišenje sa naslonom, koje je opremljeno vođicom pojasa u nivou remena.

Iz bezbednosnih razloga, nikad ne ostavljajte :

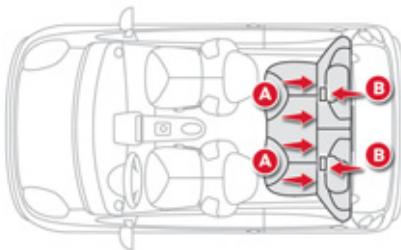
- dete ili decu same i bez nadzora u vozilu,
- dete ili životinju u vozilu na suncu, sa zatvorenim prozorima,
- ključeve u vozilu, gde se mogu naći deci na dohvatzanje ruku.

Da biste manju decu zaštitali od sunčevih zraka, postavite bočne zavesice na prozore pozadi.

* Zavisno od zemlje.

"ISOFIX" Pričvršćenja

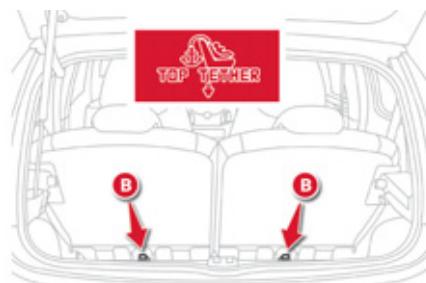
Vaše vozilo je homologovano u skladu sa **novim propisima o dečijim sedištima ISOFIX**. Sedišta*, koja su predstavljena u nastavku, opremljena su osnovnim ISOFIX pričvršćenjima.



Radi se o po tri prstena za svako sedište :



- dva donja prstena **A**, koja se nalaze između sedalnog dela i naslona sedišta vozila, označena su nalepnicom,



- gornji prsten **B** za pričvršćivanje gornjeg remena, nazvan još i **TOP TETHER** remen, takođe je označen oznakom na limenom delu naslona zadnjeg sedišta.

Ovaj sistem ISOFIX pričvršćenja obezbeđuje vam pouzdano, čvrsto i brzo postavljanje dečijeg sedišta u vaše vozilo.

Dečija sedišta ISOFIX opremljena su sa dve bravice koje se lako pričvršćuju za donje prstenove **A**.

Neka od njih takođe imaju na raspolaganju i **gornji remen** koji se pričvršćuje na gornji prsten **B**.

Da biste vezali ovaj remen, podignite naslon za glavu sedišta vozila, zatim provucite kukicu ispod zubaca sedišta. Potom učvrstite kukicu na gornji remen **B**, a zatim povucite gornji remen.

! Loše postavljanje dečijeg sedišta ugrožava bezbednost vašeg deteta u slučaju sudara.

i Da biste se upoznali sa dečijim sedištima ISOFIX koja se mogu postaviti u vaše vozilo, pogledajte sažetu tabelu za postavljanje dečijih sedišta ISOFIX.

* U zavisnosti od verzije.

ISOFIX dečija sedišta koja je preporučio i odobrio CITROËN i koja su homologovana za vaše vozilo

FAIR Bimbofix ISOFIX (klasa veličine : C ili A)

Grupa 0/1 : do 18 kg



Postavlja se leđima u pravcu kretanja ili licem u pravcu kretanja pomoću postolja ISOFIX koje se pričvršćuje za prstenove **A** uz potpornu nožicu koja se oslanja na pod vozila.

Školjka sedišta raspolaže sa 6 položaja nagiba.

Može da se postavi licem u pravcu kretanja vezivanjem za sedište pomoću sigurnosnog pojasa sa tri tačke.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (klasa uzrasta B1)

Grupa 1 : od 9 do 18 kg



Postavlja se licem u pravcu kretanja.

Pričvršćuje se za prsten A, kao i za gornji prsten B pod nazivom Top Tether pomoću gornjeg zateznog pojasa.

Tri položaja nagiba za školjku sedišta : sedenje, odmor i ispružen.

Može da se postavi licem u pravcu kretanja vezivanjem za sedište pomoću sigurnosnog pojasa sa tri tačke.

8

i Sledite uputstva za postavljanje dečijih sedišta koja isporučuje njihov proizvođač.

Postavljanje dečijih sedišta ISOFIX

Težina deteta / odgovarajući uzrast											
	Težina do 10 kg (grupa 0) Sve do ≈ 6 meseci		Težina do 10 kg (grupa 0) Težina do 13 kg (grupa 0+) Sve do ≈ godinu dana			Od 9 do 18 kg (grupa 1) Od 1. do ≈ 3. godine					
Tip dečijeg sedišta ISOFIX	Ležište*		"leđima napred"			"leđima napred"		"licem napred"			
Klasa uzrasta ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	
Univerzalna i dečja sedišta ISOFIX koja se mogu postaviti na zadnja sedišta	X	X	X	X	X	X	X	IUF IL-SU			

U skladu sa evropskom regulativom, u ovoj tabeli naznačene su mogućnosti postavljanja dečijih sedišta ISOFIX na mestima koja su opremljena ISOFIX pričvršćenjima u vašem vozilu.

Za dečja sedišta ISOFIX univerzalna i polu-univerzalna, odgovarajuća klasa uzrasta ISOFIX dečijih sedišta, određenih slovima od **A, B, B1, C, D, E, F, G**, naznačena je pored loga ISOFIX na dečijem sedištu.

IUF : mesto homologovano za Isofix
Univerzalno sedište, u položaju "Licem napred" sa gornjim remenom "Top Tether".

IL-SU : mesto koje je prilagođeno za postavljanje polu-univerzalnog sedišta ISOFIX ili :

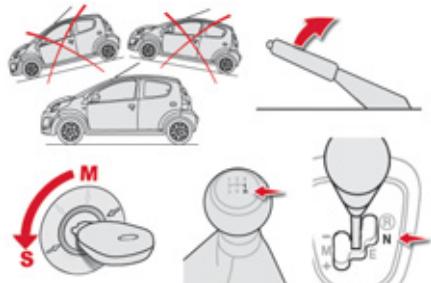
- "leđa prema putu" opremljeno visokim remenom ili sa osloncem,
- ili "lice prema putu" opremljenim sa osloncem,
- korpe opremljene gornjim remenom ili nožicom.

X : mesto koje nije prilagođeno postavljanju dečijeg sedišta ISOFIX za odgovarajući uzrast.

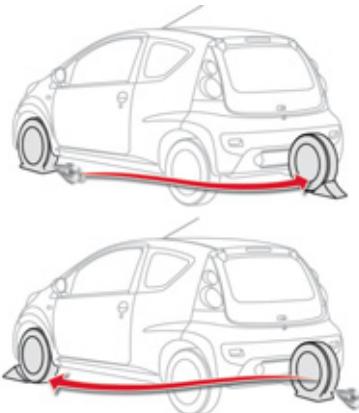
* Ležište ISOFIX pričvršćuje se za donje prstenove mesta ISOFIX i zauzima dva zadnja sedišta.

Zamena točka

Zaustavljanje vozila



- ☞ Kad god je to moguće zaustavite vozilo na ravnom, stabilnom tlu koje nije klizavo.
- ☞ Zategnite parkirnu kočnicu, prekinite kontakt i ubacite u prvu brzinu ili u rikverc za ručne menjače, položaj **N** za automatske ručni pilotirani menjačmenjače.

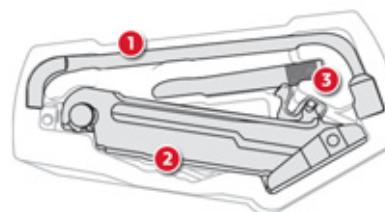


- ☞ Poduprite, ako je neophodno, točak dijametralno suprotan onom koji treba da zamenite.
- ☞ Prethodno se uverite da su putnici napustili vozilo i da su na bezbednoj udaljenosti.

Pristup rezervnom točku i dizalici u prtljažniku

- ☞ Uklonite podnu oblogu zatim i plastičnu zaptivku sa ručkom.

Alat koji vam je na raspolaganju



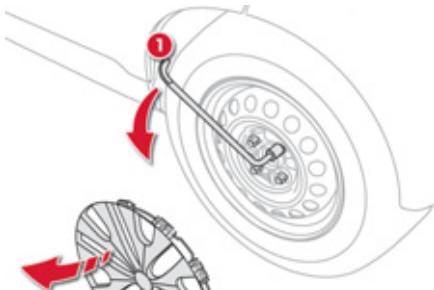
Slедећи алати налазе се у помоћној кутији, која је смештена у средишту резервног тоčka :

1. Ključ за skidanje točkova
2. Dizalica sa ručicom
3. Prenosivi prsten za vuču

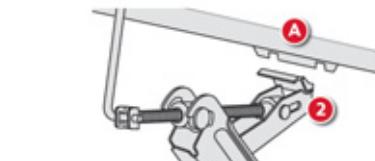
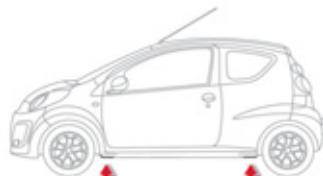
Pritisak u pneumaticima

On je назнаћен на налепници која се налази на unutrašnjем stubu kod leviх vrata, pogledati "Identifikacija".

Skidanje točka

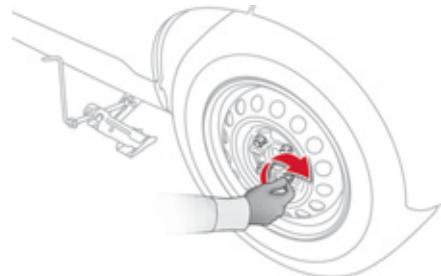


1. Uklonite naplatak.
2. Odblokirajte vijke točka pomoću ključa za skidanje točkova 1.

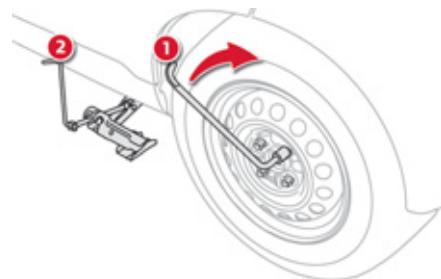


3. Postavite dizalicu 2 u dodir sa jednim od četiri mesta A predviđenim za postavljanje dizalice, koje je nabliže točku koji treba zamjeniti.
4. Rasklopite dizalicu 2 sve dok stopa dizalice ne bude celom svojom površinom na tlu. Pazite da osovina stope dizalice bude pod pravim uglom u odnosu na mesto A koje se koristi.
5. Podignite vozilo.
6. Izvucite vijke i oslobođite točak.

Vraćanje točka na mesto



1. Postavite točak na mesto.
2. Rukom zavrnete vijak do kraja.

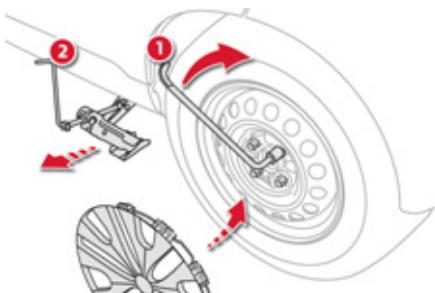


3. Izvršite pred-zatezanje* pomoću ključa 1.
4. Sklopite dizalicu 2 i oslobođite je.

* Ako je vaše vozilo opremljeno aluminijumskim felnama, **normalno** je da prilikom zatezivanja vijaka matice ne dolaze u dodir sa rezervnim točkom. Onda je prijanjanje vijka obezbeđeno.

Zamena sijalice

Prednja svetla



5. Blokirajte vijke točka pomoću ključa 1.
6. Vratite naplatak.
7. Vratite alat i točak na mesto u prtljažniku.

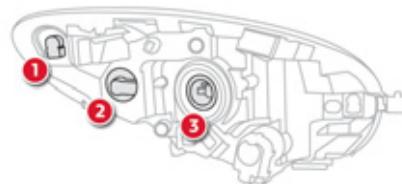
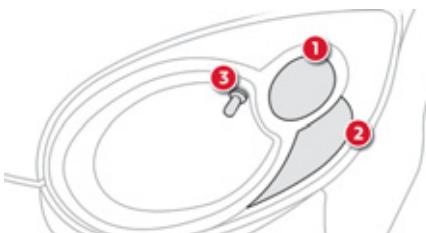
! Nikada se ne zavlačite ispod vozila koje je podignuto samo dizalicom (koristite uspravni podupirač).

Dizalica kao i sav ostali alat odgovaraju vašem modelu vozila. Ne koristite ih u druge svrhe.

i Nakon zamene točka :

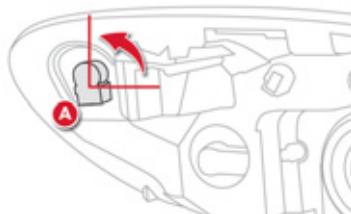
- što pre pregledajte zategnutost vijaka i pritisak u rezervnom točku,
- popravite probušenu gumu i što je pre moguće vratite je na vozilo.

Obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.



1. Poziciona svetla
2. Indikatori pravca
3. Oborena / duga svetla

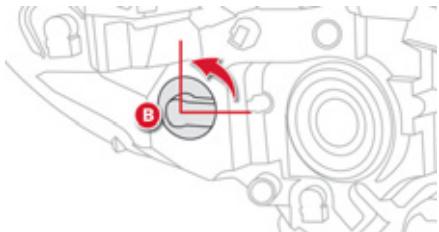
1. Poziciona svetla (W5 W)



- ☞ Okrenite za četvrtinu kruga nosač sijalice A i izvucite ga.
- ☞ Izvucite neispravnu sijalicu i zamenite je.

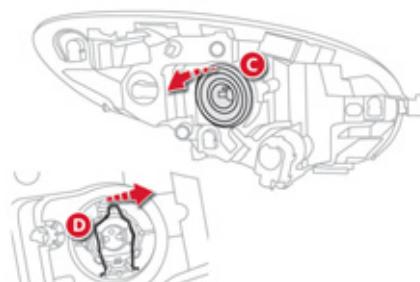
i U određenim vremenskim uslovima (niske temperature, vlaga), **normalno je prisustvo kondenzacije na unutrašnjoj strani farova**; ona nestaje nekoliko minuta nakon paljenja farova.

2. Pokazivač pravca (PY 21 W cílibar)

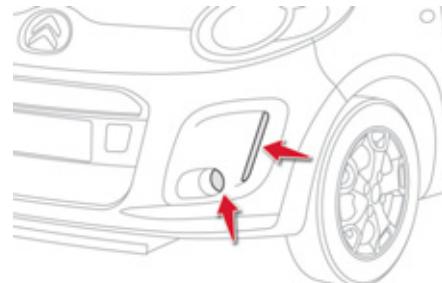


- ☞ Okrenite za četvrtinu kruga nosač sijalice **B** i izvucite ga.
- ☞ Okrenite za četvrtinu kruga sijalici.
- ☞ Izvucite neispravnu sijalicu i zamenite je. U slučaju problema, обратите се stručnom servisu ili mreži CITROËN.

3. Oborena / Duga svetla (H4 - 60/55W)



- ☞ Otkačite konektor.
 - ☞ Podignite gumeni poklopac **C**.
 - ☞ Povucite jezičak **D** na stranu.
 - ☞ Izvucite nosač sijalice i zamenite sijalicu.
 - ☞ Vratite na mesto nosač sijalice, zatim jezičak i gumeni poklopac.
- U slučaju problema, обратите се stručnom servisu ili mreži CITROËN.

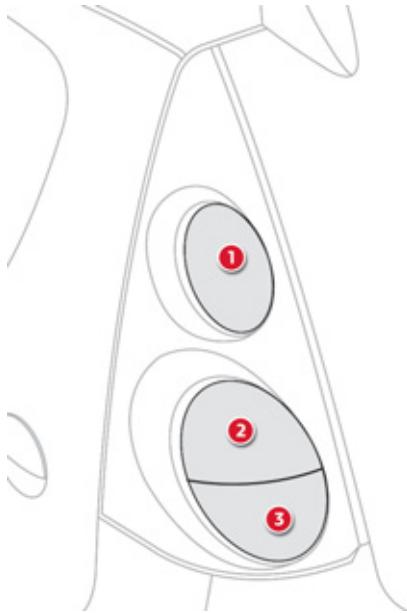


Dnevna LED svetla

Za zamenu ovih lampi, обратите се servisnoj mreži CITROËN ili serviseru stručnom servisu.

Svetla za maglu

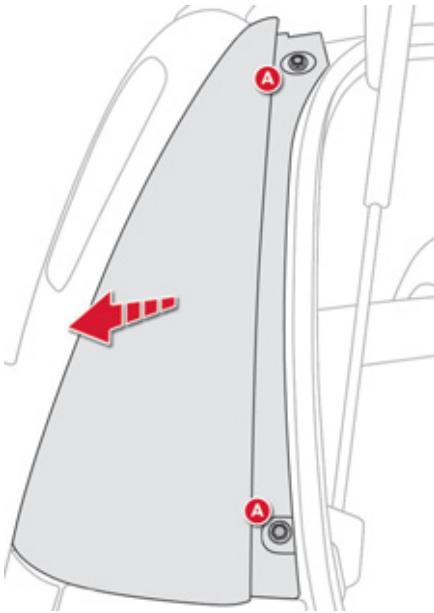
Da biste zamenili ove sijalice обратите се mreži CITROËN ili stručnom servisu.



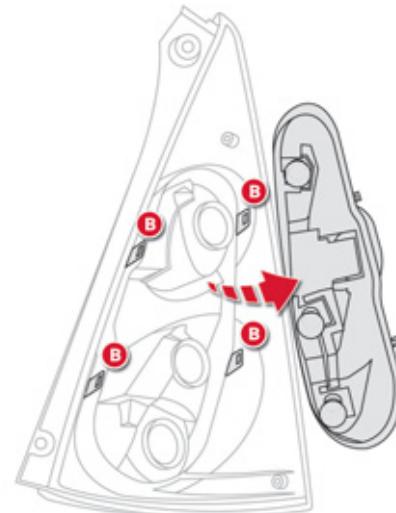
Svetla pozadi

1. Stop svetla / poziciona (P 21 /5W).
2. Pokazivač pravca (P 21 W).
3. Svetlo za vožnju unazad (P 21 W), desna strana

Svetlo za maglu (P 21 W), leva strana



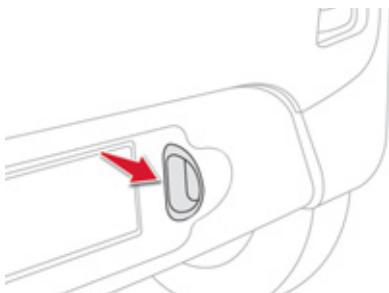
Ove 3 sijalice se menjaju skidanjem svetla :
 ➝ otvorite prtljažnik,
 ➝ odvrnite dve maticice **A** koje drže svetlo,
 ➝ skinite svetlo povlačeći ga ka spoljašnjoj strani,
 ➝ iskopčajte snop,



- povucite držač sijalica uklanjanjem četiri jezička **B**,
- izvucite sijalicu i zamenite je.

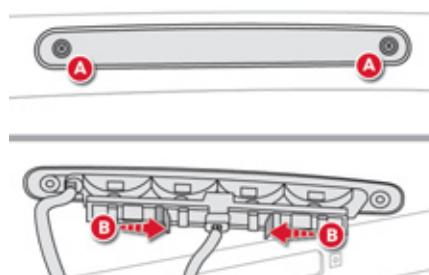
Pri ponovnom nameštanju, radite sve obrnutim redosledom i pazite da lepo vratite na mesto držač sijalice, jezičak i sijalicu.

Svetlo registrarske tablice (W 5 W)



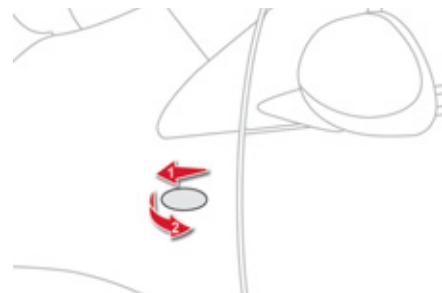
- ☞ Zavucite ruku ispod branika.
- ☞ Izvadite držač sijalice okretanjem za četvrtinu kruga.
- ☞ Izvucite sijalicu i zamenite je.

Treće stop svetlo (4 sijalice W 5 W)



- ☞ Odvornite 2 vijka označena sa **A**.
 - ☞ Izvadite sklop svetla tako što ćete gurnuti dva jezička **B** ka unutra.
 - ☞ Iskopčajte konektor i cev prskalice zadnjeg stakla.
 - ☞ Uklonite nosač sijalice.
 - ☞ Izvucite sijalicu i zamenite je.
- Pri vraćanju delova na mesto, obavite ove radnje obrnutim redosledom i pazite da dobro postavite zaptivku sklopa svetla i cevčicu prskalice zadnjeg stakla.

Bočni repertitori migavaca (WY 5 W ćilibar)



- ☞ Pritisnite repertitor ka napred ili ka unazad uklonite ga, povlačeći ga ka vama.
- ☞ Uklonite nosač sijalice i zamenite je.

! Nemojte prilikom vraćanja na mesto zatezati previše jer postoji opasnost od lomljena svetla.

Zamena osigurača

Kutije sa osiguračima smeštene su ispod obloge instrument table i u odeljku motora na strani akumulatora.

Skidanje i postavljanje osigurača

Pre nego što izvršite zamenu osigurača, neophodno je da znate tačan uzrok pregorevanja i da ga uklonite.

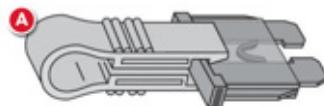
- ☞ Koristite hvataljku **A** koja se nalazi u kutiji sa osiguračima ispod poklopca motora.



Ispravan



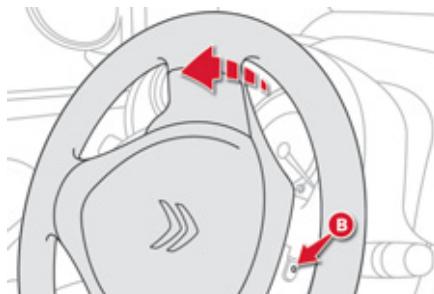
Neispravan



Hvataljka A

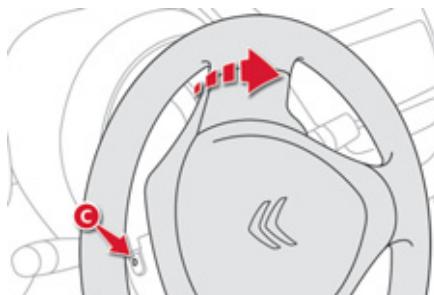
! Neispravan osigurač zamenite uvek osiguračem jednake jačine (iste boje).

Osigurači ispod instrument table

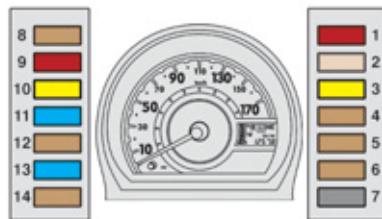
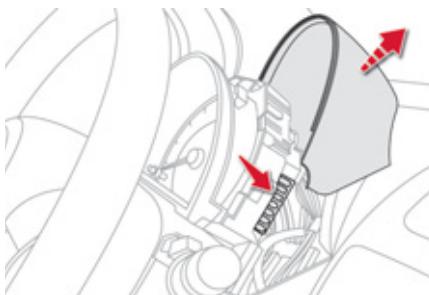
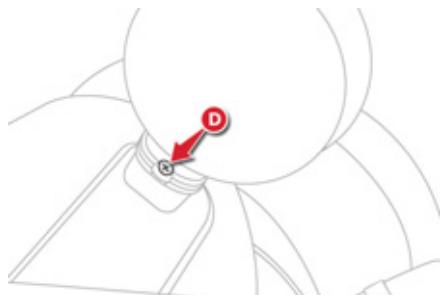


Oni se nalaze sa obe strane ispod obloge instrument table.

- ☞ Ako je potrebno, otključajte volan pomoću ključa.
- ☞ Okrenite volan na levu stranu, uklonite vijak **B**.



- ☞ Okrenite volan u desnu stranu, izvucite zavrtanj **C**.

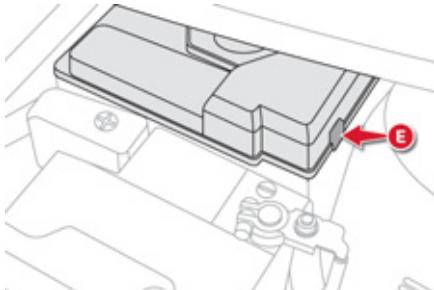


- ☞ Za brojač obrtaja, delimično odvrnite vijak D koji se nalazi iza.
- ☞ Podignite oblogu instrument table i brojača obrtaja ako je neophodno, da biste imali pristup osiguračima koji se nalaze sa leve i desne strane.

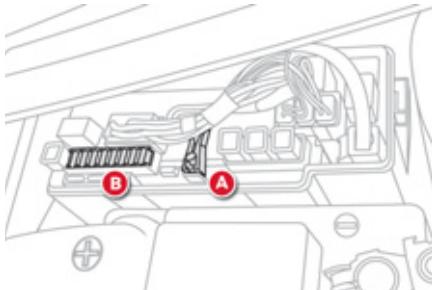
Osigurač Br.	Jačina (A)	Funkcija
1	10	Stop svetlo - ABS - Ručni pilotirani menjač
2	25	Centralno zaključavanje/otključavanje - Daljinsko upravljanje
3	20	Odmrzavanje zadnjeg stakla
4	7,5	Zadnje svetlo - Svetlo za tablice - Instrument table - Ekran - Podešavanje farova - Dnevna svetla LED - Poziciona svetla
5	7,5	Dijagnostička utičnica
6	7,5	Ručni pilotirani menjač - Zadnje svetlo za maglu - ESP - Dnevna svetla LED - Instrument tabla - Obrotometar
7	-	Ne koristi se.
8	7,5	ABS/ESP - Servo - Grupa moto-ventilatora
9	10	Svetlo za vožnju unazad - Centralno zaključavanje/otključavanje - Električni podizači stakala - Odmrzavanje zadnjeg stakla - Pokazivač brzine - Klima uređaj - Grejanje - Obrotometar - Daljinsko upravljanje
10	20	Prednji i zadnji brisači i prskalice
11	15	Autoradio - Utičnica od 12 V (120 W maksimum)
12	7,5	Odmrzavanje zadnjeg stakla - ABS - Grupa moto-ventilatora - Prednji i zadnji brisači i prskalice - Servo - Centralno zaključavanje/otključavanje - Klima uređaj - Grejanje - Električni podizači stakla - Pokazivač brzine - Obrotometar - Daljinsko upravljanje - Svetlo za vožnju unazad
13	15	Vazdušni jastuci - Sistem za ubrizgavanje goriva - Ručni pilotirani menjač - Instrument tabla - Obrotometar - Dnevna LED svetla
14	7,5	Klima uređaj - Grejanje
15*	40	Autoradio - Utičnica od 12 Volti - Prednji i zadnji brisači i prskalice - Servo - ABS/ESP - Grupa moto-ventilatora
16*	30	Podizači prozora
17*	40	Klima uređaj - Grejanje

* Osigurači koji se nalaze iza instrument table. Za njihovu zamenu обратите se stručni servis ili mreži CITROËN.

Osigurači u motornom prostoru

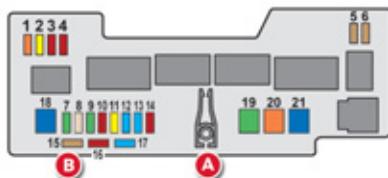


- Otkopčajte poklopac, pritiskajući na desnu stranu jezičak **E**, da biste obezbedili pristup osiguračima.



Hvatalka **A** i rezervni osigurači **B** učvršćeni su u prednjem delu kućišta.

i Nakon intervencije, vrlo pažljivo zatvorite poklopac.



! Električno kolo vašeg vozila osmišljeno je tako da funkcioniše sa serijskom ili opcionom opremom. Pre postavljanja bilo kakve druge električne opreme, обратите se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

Određena električna dodatna oprema ili način na koji je ona postavljena može dovesti do ozbiljnih nepravilnosti u radu važeg vozila (kola upravljanja, audio sistemi ili kolo električnog punjenja).

CITROËN skida sa sebe svaku odgovornost u vezi troškova nastalih prilikom popravke ili nepravilnosti u radu koje su rezultat postavljanja dodatne opreme koju nije isporučio ili preporučio CITROËN i koja nije postavljena u skladu sa uputstvima proizvođača, posebno za uređaje čija potrošnja prelazi 10 miliampera.

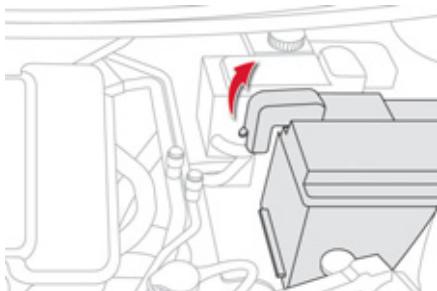
Osigurač Br.	Jačina (A)	Funkcija
1	5	Dnevna LED svetla
2	20	Prednji farovi za maglu
3	10	Prednje levo svetlo
4	10	Prednje desno svetlo
5	7,5	Ručni pilotirani menjač - Sistem ubrizgavanja goriva
6	7,5	Ručni pilotirani menjač - Sistem ubrizgavanja goriva
7	30	Dnevna LED svetla - Prednji farovi za maglu
8	25	ABS
	30	ABS/ESP (sa VSC)
9	30	Starter - Odmrzavanje zadnjeg stakla - ABS - Grupa moto-ventilatora - Prednji i zadnji brisači i prskalice - Servo - Centralno zaključavanje/otključavanje - Klima uređaj - Grejanje - Električni podizači stakala - Pokazivač brzine - Obrtometar - Daljinsko upravljanje - Svetlo za vožnju unazad - Vazdušni jastuci - Sistem ubrizgavanja goriva - Ručni pilotirani menjač - Instrument tabla - Dnevna LED svetla

Osigurač Br.	Jačina (A)	Funkcija
10	10	Prekidač za sva četiri migavaca Instrument tabla - Obrtometar - Migavci
11	20	Prednje levo svetlo - Prednje desno svetlo
12	15	Plafonska svetla - Brzinomer - Autoradio - Instrument tabla - Obrtomer
13	15	Sistem ubrizgavanja goriva - Grupa moto-ventilatora
14	10	Sirena
15	7,5	Rezervni osigurač
16	10	Rezervni osigurač
17	15	Rezervni osigurač
1	50	Ručni pilotirani menjačMenjač
19	30 / 40	Grupa moto-ventilatora
20	40	ABS
	50	ABS/ESP (sa VSC)
21	50	Servo upravljač

Akumulator

Postupak za dopunu ispruženog akumulatora ili za pokretanje motora pomoću drugog akumulatora.

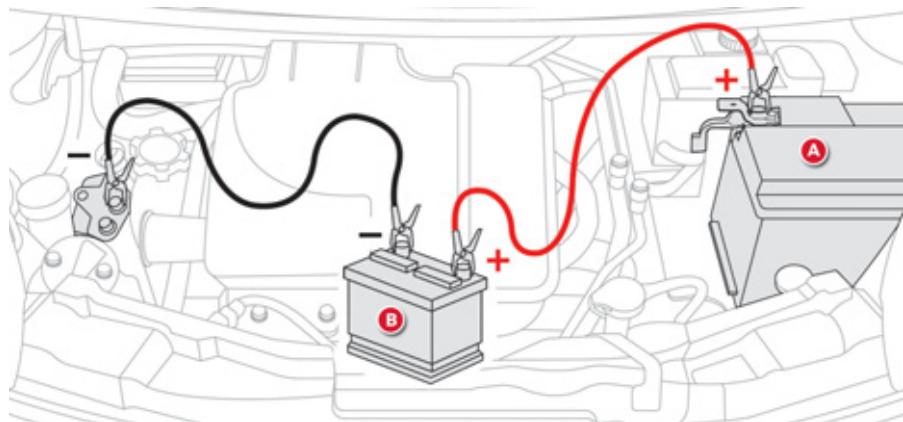
Pristup akumulatoru



Akumulator je smešten ispod poklopca motora.
Da biste mu pristupili :

- ☞ otvorite poklopac motora pomoću unutrašnje ručice, zatim spoljašnje,
- ☞ pričvrstite ručicu podupirača haube,
- ☞ skinite plastični poklopac graničnika elektrode (+).

Startovanje pomoću drugog akumulatora



- ☞ Povežite crveni kabl sa elektrodom (+) neispravnog akumulatora **A**, zatim sa elektrodom (+) pomoćnog akumulatora **B**.
- ☞ Povežite kraj zelenog ili crnog kabla sa elektrodom (-) pomoćnog akumulatora **B**.
- ☞ Povežite drugi kraj zelenog ili crnog kabla na mesto mase **C** vašeg vozila (kućište motora).
- ☞ Dajte kontakt, ostavite motor da radi.
- ☞ Sačekajte da vozilo počne da radi na malom broju obrtaja i otkačite kablove.

Punjjenje akumulatora sa punjačem

- ☞ Odspojite akumulator vozila.
- ☞ Pridržavajte se uputstava o korišćenju proizvođača punjača.
- ☞ Povežite akumulator počevši od elektrode (-).
- ☞ Proverite čistoću elektroda i stezaljki. Ako su prekrivene sulfatom (beličaste ili zelenkaste naslage), skinite ih i očistite.



Akumulatori sadrže štetne materije, kao što su sumporna kiselina i olovo. Oni se moraju uklanjati u skladu sa zakonskim odredbama i ne smeju se ni u kom slučaju bacati sa kućnim smećem. Istrošene akumulatore i baterije bacajte na specijalizovanim mestima za njihovo sakupljanje.



Savetujemo vam, da prilikom nekorišćenja vozila duže od mesec dana, skinite akumulator.



Nemojte da zamenite polaritete i koristite samo punjač od 12V. Ne odvajajte stezaljke kada motor radi. Nemojte ponovo puniti akumulatore ako prethodno niste prekinuli stezaljke.



Ne gurajte vozilo da biste pokrenuli motor ako Vam se desi ručni pilotirani menjac.

Pre skidanja akumulatora

Pre svakog skidanja akumulatora morate sačekati bar dva minuta nakon prekida kontakta.

Zatvorite prozore i vrata pre nego što isključite akumulator.

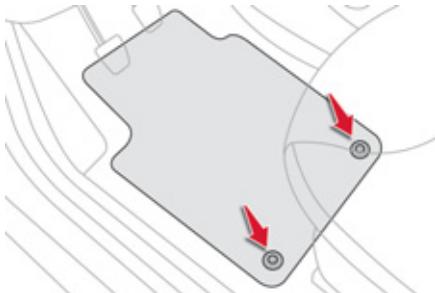
Nakon ponovnog spajanja

Nakon svakog ponovnog spajanja akumulatora, uspostavite kontakt i sačekajte minut pre startovanja motora, da biste omogućili inicijalizaciju elektronskih sistema. U svakom slučaju, ako i nakon ove manipulacije postoje blage smetnje u radu elektronskih sistema, обратите se mreži CITROËN ili stručnom servisu.

Uz konsultaciju odgovarajućeg odeljka, možete sami izvršiti reinicijalizaciju :

- ključa i daljinskog upravljača,
- autoradija.

Patosnice*



Kada skidate patosnicu na vozačevoj strani, sedište gurnite do kraja unazad i izvucite dva učvršćenja.

Prilikom ponovnog postavljanja, pravilno namestite patosnicu i postavite učvršćenja pritiskom. Uverite se da je patosnicu pravilno postavljena.

Da biste izbegli klizanje patosnice ispod pedala, što bi moglo da spreči pravilno funkcionisanje regulatora/limitatora brzine :

- obavezno koristite patosnice koje su prilagođene pričvršćenjima koja već postoje u vašem vozilu.
Korišćenje ovih pričvršćenja je obavezno.
- nemojte nikada stavljati više patosnica jednu preko druge.

Postavljanje autoradija

U vaše vozilo je ugrađena pred-oprema koja omogućava priključenje autoradia :

- krovna antena,
- koaksijalni kabl antene,
- osnovna zaštita od smetnji,
- napajanje prednjih zvučnika,
- 2 konektora sa 8 priključaka.



Postavljanje zvučnika

Priprema za radio omogućava postavljanje zvučnika prečnika 100 mm na komandnu tablu.

Kao dodatnu opremu možete da postavite i zvučnike prečnika 165 mm na polici iznad pretlačnika.

Spajanje priključaka

A1 : -

A2 : -

A3 : -

A4 : (+) Dodatna oprema

A5 : -

A6 : (+) Stand by

A7 : (+) Stalno napajanje

A8 : Masa

B1 : -

B2 : -

B3 : (+) Prednji desni zvučnik

B4 : (-) Prednji desni zvučnik

B5 : (+) Prednji levi zvučnik

B6 : (-) Prednji levi zvučnik

B7 : -

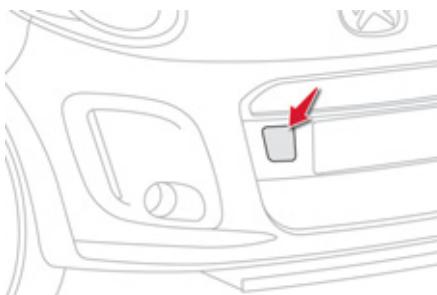
B8 : -

! Pre instaliranja autoradija ili zvučnika u vaše vozilo, обратите се stručnom servisu или мрежи CITROËN.

* U zavisnosti od verzije.

Vuča vozila

! Vuča Vašeg vozila je moguća samo **unapred**.



- ☞ Uzmite prenosivi prsten za vuču, smešten u rezervnom točku, ispod pokrivača prtljažnika.
- ☞ Uklonite plastični poklopac.
- ☞ Uvucite prsten za vuču do kraja otvora.

- ☞ Postavite polugu za vuču.
- ☞ Postavite menjač u 1. ler brzinu (položaj **N** za ručni pilotirani menjač).

! Nepoštovanje ovog uputstva može dovesti do oštećenja nekih delova (kočnica, prenosnika, ...) i njegovog restartovanja pri ponovnom paljenju motora.

- ☞ Odblokirajte upravljač okrećući kontakt-ključ dokle može i zategnite parkirnu kočnicu.
- ☞ Uključite svetlosne signale za opasnost na oba vozila.

! **Nemojte nikada koristiti nosač hladnjaka.**

Vuča, sa sva četiri točka na tlu, mora se obavljati na veoma maloj razdaljinu (u skladu sa važećim zakonima zemlje). U svakom slučaju, neophodno je da transportujete vozilo na platou.

i Opšta uputstva

Poštujte važeće propise u vašoj zemlji. Proverite da li je tečina vozila koje vuče veća od vozila koje je vučeno. Vozač treba da sedi za volanom vučenog vozila.

Vuča vozila je zabranjena na autoputu. Prilikom vuče sa sva četiri točka na zemlji, koristite uvek odobrenu krutu rudu za vuču ; zabranjena je upotreba užadi i sajli.

Prilikom vuče sa ugašenim motorom, pomoći pri kočenju i za održavanje pravca ne funkcioniše.

U sledećim slučajevima, obavezno se za vuču obratite stručnim licima :

- vozilo u kvaru na autoputu,
- ukoliko je nemoguće staviti menjač u neutralni položaj, odblokirati volan, ili otpustiti parkirnu kočnicu,
- vuča sa dva točka na zemlji,
- niste u mogućnosti da upotrebite odobrenu krutu rudu za vuču...

Postavljanje šipki krovnog nosača

Za postavljanje poprečnih šipki krovnog nosača tereta, upotrebjavajte opremu koju je preporučio CITROËN i pridržavajte se proizvođačevih uputstava o postavljanju. Za sva dodatna objašnjenja, обратите се stručnom servisu ili mreži CITROËN.

Maksimalna težina dozvoljena na nosaču za tovar čija visina ne prelazi 40 cm (osim za nosač bicikala) : 50 kg.

Ako visina tereta prelazi 40 cm, prilagodite brzinu vozila profilu puta, kako ne biste oštetili krovne šipke.

i Molimo vas da proverite zakone i norme vaše zemlje, kako biste se pridržavali zakonskih regulativa vezanih za transport objekata čija dužina prelazi dužinu vozila.

Dodatna oprema

Veliki izbor opreme i rezervnih delova je predložila mreža CITROËN. Ova oprema i rezervni delovi testirani su i odobreni po pitanju pouzdanosti i bezbednosti.

Svi oni su prilagođeni vašem vozilu i imaju preporuke i garanciju CITROËN-a.

"Udobnost" : pomoć pri parkiranju napred i pozadi, pokretna pepeljara, vrata kutije za rukavice, izotermski modul, centralni naslon za ruku, pokretna lampa za čitanje, štitnici za vrata, roletne za zaštitu od sunca, ...

"Transportno rešenje" : prtljažni prostor, transverzalne krovne šine, nosač za bicikle, nosač za skije, čvrst i gibak prtljažnika za krov, pokrivač prtljažnika, fiksatori prtljaga, mreža za prtljag, ...

Da bi vaše putničko vozilo postalo dostavno, treba da nabavite paket "Entreprise"*.

"Stil" : ratkapne 14 inča, aluminijumske felne 14 i 15 inča, spoiler, oprema za unutrašnje uređenje "aluminijum", retrovizor aluminijumskog i karbonskog izgleda, sajtne aluminijumskog i karbonskog izgleda, hromirani auspuh, kožni volan, zadnji difuzor aluminijumskog i karbonskog izgleda, nalepnice, štitnici pragova vrata, aluminijumska kugla, ...

"Bezbednost" : alarm protiv provale, zavrtanj protiv krađe točkova, lanci za sneg i omotaci protiv proklizavanja točkova, zaštitni prsluci, trougao za upozorenje, aparat za merenje nivoa alkohola u krvi, dečja sedišta, prva pomoć, aparat za gašenje požara, oprema za maglu, bezbednosni pojasa za životinje, kavez za životinje, ...

"Zaštita" : patosnice, presvlake za sedišta, prednji i zadnji blatoabrani, lajsne za bočnu zaštitu, štitnik za prag prtljažnika, prekrivač za zaštitu automobila, zaštitne trake prednjih i zadnjih branika, presvlaka za zadnju klupu, prekrivač za prtljažnik, ...

Da biste izbegli klizanje ispod pedala :

- pazite da patosnice budu pravilno postavljenje i pričvršćenje,
- nemojte nikada stavljati više podnih obloga jedne preko drugih.

"Multimediji" : poluintegrисana navigacija, pokretna navigacija, USB Box, autoradio, zvučnici, zadnja polica sa zvučnicima, Bluetooth hendsfri, oprema hendsfri za smart telefon, detektor radara, video paket (DVD čitač + 2 ekrana), pomoći kabal za autoradio, Ipod, HIFI modul, punjač za mobilni telefon kompatibilan Iphone, ekran iznad glave, multimedijalni uređaji pozadi, WIFI OnBoard, ...

Postavljanje odašiljača za radio-komunikaciju

Pre svake instalacije odašiljača za radio-komunikaciju koji je naknadno kupljen, sa spoljašnjom antenom na vašem vozilu, možete da konsultujete mrežu CITROËN, koja će vas obavestiti o karakteristikama odašiljača (raspon frekvencija, maksimalna izlazna snaga, položaj antene, posebni uslovi za postavljanje) koji mogu da se postave, u skladu sa Direktivom za Elektromagnetu Kompatibilnost Automobila (2004/104/CE).

! Zavisno od važećeg zakona u zemlji, sigurnosni prsluci, signalizacioni trouglovi, zamenske sijalice i osigurači mogu da budu obavezni u vozilu. Postavljanje bilo kakvog uređaja ili električne opreme koja nema preporuke Automobiles CITROËN može da prouzrokuje kvar elektronskog sistema vašeg vozila, kao i preteranu potrošnju. Molimo vas da obratite pažnju na ovu meru opreza, i savetujemo vam da se obratite vašem predstavniku marke CITROËN kako bi vam predstavio odobrenu opremu ili dodatnu opremu za vaše vozilo.

* Samo za Francusku.

TOTAL & CITROËN

Partneri u postizanju dobrih rezultata i poštovanju životne sredine

Inovacije u službi dobrih performansi

Već više od 40 godina, ekipe iz Istraživanja i Razvoja u TOTAL-u razvijaju za CITROËN ulja koja odgovaraju najnovijim tehničkim inovacijama CITROËN trkačkih vozila i vozila za svakodnevnu upotrebu.

To vam pruža sigurnost da ćete od vašeg motora dobiti najbolje performanse.

Optimalna zaštita vašeg motora

Održavanjem vašeg CITROËN vozila, upotrebom ulja TOTAL, produžavate život vašem motoru i poboljšavate njegove performanse poštujući životnu sredinu.

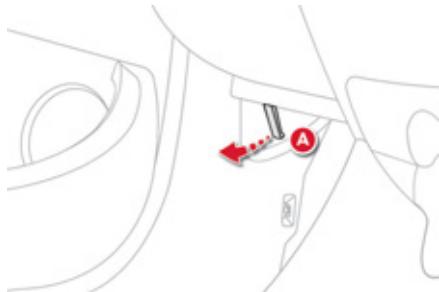


CITROËN daje prednost TOTAL

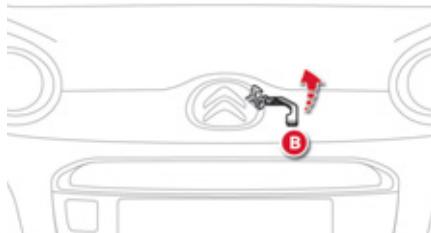


10

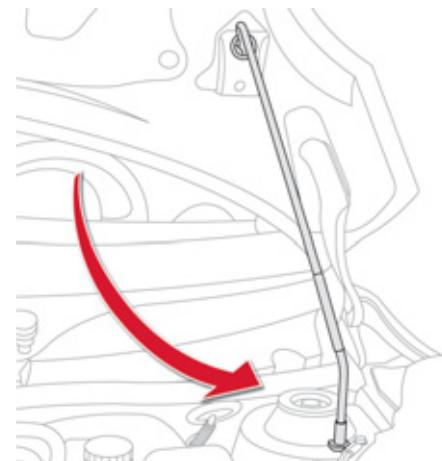
Otvaranje poklopca motora



Iz vozila : povucite komandu **A**, koja se nalazi ispod komandne table.



Sa spoljašnje strane : podignite komandu **B** i podignite poklopac motora.



Držač poklopca motora

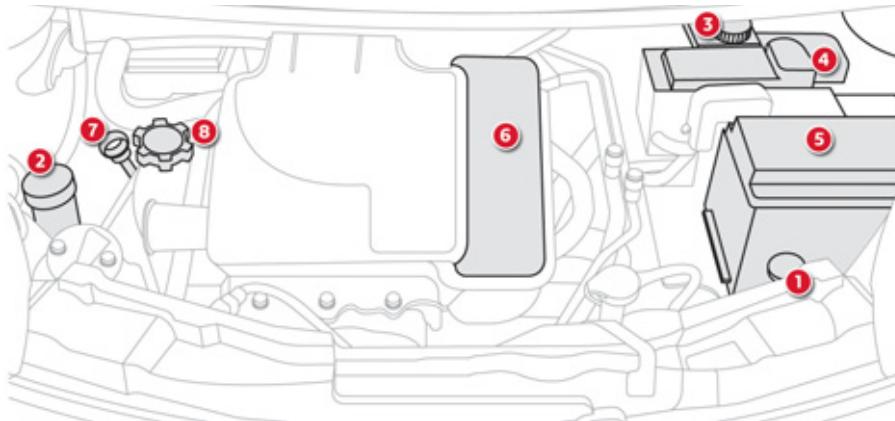
Učvrstite držač nakon otvaranja poklopca motora.

Za zatvaranje

Pre zatvaranja poklopca motora, vratite držač poklopca motora u odgovarajuće ležište.

Spuštajte poklopac motora i na kraju ga pustite da se zatvori. Proverite zaključavanje poklopca motora.

Motor



1. Rezervoar rashladne tečnosti
2. Rezervoar tečnosti za pranje stakala
3. Rezervoar kočione tečnosti
4. Kutija sa osiguračima
5. Akumulator
6. Filter za vazduh
7. Merač ulja u motoru
8. Dopuna motornog ulja

Provera nivoa

U slučaju naglog smanjenja nivoa tečnosti, proverite odgovarajuće nivoe u mreži CITROËN ili u stručnom servisu.

Redovno proveravajte sve nivoe i dopunjavajte tečnosti ako je neophodno, osim ako jasno nije naznačeno suprotno.

! Prilikom intervencije ispod poklopca motora, budite oprezni jer su pojedini delovi na motoru izuzetno vrući (postoji rizik od opekotina).

Nivo ulja

Ova provera se vrši bilo prilikom uspostavljanja kontakta sa pokazivačem nivoa ulja na instrument tabli, bilo pomoću merne šipke. Ova manuelna provera je pravilna je isključivo ako je vozilo na horizontalnom tlu, a motor zaustavljen najmanje 30 minuta.

i Normalno je dosipanje ulja između dva servisiranja (ili pražnjenja). CITROËN vam savetuje da kontrolišete nivo i da vršite dosipanje, ukoliko je potreno, na svakih 5 000 km. Nakon dosipanja ulja, provera koja se vrši nakon davanja kontakta preko lampice za nivo ulja na instrument tabli, pokazaće ispravnu vrednost tek 30 minuta nakon što je izvršeno dosipanje.

Zamena ulja u motoru

Pogledajte servisnu knjižicu da biste se upoznali sa periodima u kojima je predviđena ova operacija. Da biste sačuvali pouzdanost motora i uređaja za depoluciju, korišćenje aditiva u motornom ulju je zabranjeno.

Karakteristike ulja

Ulje mora odgovarati motorizaciji vašeg vozila i mora biti u skladu sa preporukama proizvođača.

Ručni merač

Postoje 2 oznake na ručnom meraču :

A = maxi

Ako sipate ulje iznad ove označe, obratite se stručnom servisu ili mreži CITROËN.

B = mini

Nemojte nikada sipati ulje ispod ove označe.



Nivo kočione tečnosti

Nivo ove tečnosti mora se nalaziti blizu oznake "MAX!". Ako to nije slučaj, proverite istrošenost kočionih pločica.

Zamena kočione tečnosti

Pogledajte servisnu knjižicu da biste se upoznali sa periodima u kojima je predviđena ova operacija.

Karakteristike tečnosti

Ova tečnost mora odgovarati preporukama proizvođača i biti u skladu sa normama DOT4.

Nivo rashladne tečnosti

Nivo ove tečnosti mora se nalaziti blizu oznake "MAXI", ali je nikada ne sme prelaziti.

Kada je motor zagrejan, temperaturu ove tečnosti reguliše moto ventilator. On može raditi i kada je kontakt prekinut.

Pored toga, pošto je rashladni sistem pod pritiskom, sačekajte bar sat vremena nakon zaustavljanja motora pre bilo kakve intervencije.

Da biste izbegli opasnost od opekolina, odvrnite čep za dva kruga da bi pritisak pao. Kada pritisak padne, skinite čep i dopunite nivo tečnosti.

Zamena rashladne tečnosti

Nije potrebno obnavljanje ove tečnosti.

Karakteristike tečnosti

Ova tečnost mora odgovarati preporukama proizvođača.

Nivo tečnosti za pranje stakala

Kad je potrebno, dopunite nivo.

Karakteristike tečnosti

Da biste obezbedili optimalno čišćenje i izbegli led na staklu, ne treba vodom da dopunjavate ili zamenjujete ovu tečnost.

Iskorišćeni proizvodi

Izbegavajte svaki duži dodir kože sa iskorišćenim uljem i tečnostima.

Većina ovih tečnosti je štetna po zdravlje, pa i korozivna.



Ne prosipajte u kanalizaciju ili po zemlji iskorišćeno ulje i tečnosti.

Iskorišćeno ulje sipajte u kontejnere predviđene u tu svrhu u stručnom servisu ili u mreži CITROËN.

Provere

Osim ako nije drugačije navedeno, proveravajte ove elemente, u skladu sa servisnom knjižicom i u zavisnosti od motora vašeg vozila. U suprotnom, izvršite provere u mreži CITROËN ili u stručnom servisu.

Akumulator 12 V



Akumulator je bez održavanja. Ipak proveravajte, čistoću i zategnutost klema, posebno u letnjem i zimskom periodu.

U slučaju bilo kakve intervencije na akumulatoru, pogledajte poglavje "Praktične informacije" da biste se upoznali sa merama predostrožnosti koje morate preduzeti pre nego što započnete odvajanje ili vraćanje akumulatora.

Filter za vazduh i filter za kabinu



Pogledajte servisnu knjižicu da biste se upoznali sa periodima za zamenu ovih elemenata.

U zavisnosti od okruženja (prašina u vazduhu...) i od upotrebe vozila (gradska vožnja...), **menjajte ih ako je potrebno češće od dva puta**.

Uprijan filter za kabinu može da smanji efikasnost rada sistema klima-uređaja i da proizvodi neprijatne mirise.

Filter za ulje



Promenite filter prilikom svake promene motornog ulja. Pogledajte servisnu knjižicu da biste se upoznali sa periodima za zamenu ovog elementa.

Ručni menjac



Ručni menjac ne traži održavanje (nema pražnjenja).

Pogledajte servisnu knjižicu da biste videli u kom periodu treba kontrolisati ovaj deo.

Ručni pilotirani menjac



Menjac ne traži održavanje (nema pražnjenja).

Pogledajte servisnu knjižicu da biste znali u kom vremenskom periodu treba kontrolisati ovaj deo.

Kočione pločice



Istrošenost kočnica zavisi od stila vožnje, posebno za vozila koja se koriste u gradu, na kratkim relacijama. Može se ukazati potreba za proverom kočnica između dva tehnička pregleda vozila.

Pored curenja tečnosti iz sistema, pad nivoa tečnosti za kočnice ukazuje na istrošenost kočionih pločica.

Stanje kočionih diskova



Za svaku informaciju o proveri stanja istrošenosti kočionih diskova, obratite se servisnoj mreži CITROËN ili stručnom servisu.

Parkirna kočnica



Potreba da se parkirna kočnica povuče do samog kraja da bi funkcionalala, ili konstatacija da je ovaj sistem izgubio efikasnost, nalaže podešavanje i to čak između dva tehnička pregleda.

Kontrolu ovog sistema treba da izvrši mreža CITROËN ili stručni servis.

! Koristite samo proizvode preporučene od strane CITROËN ili kvalitetne proizvode sličnih karakteristika.

Da bi do maksimuma poboljšao rad tako značajnog sistema kao što je kočioni sistem, CITROËN odabira i predlaže posebne proizvode.

Da ne bi došlo do oštećenja električnih delova, strogo je **zabranjeno** pranje pod visokim pritiskom u motornom prostoru.

Motori

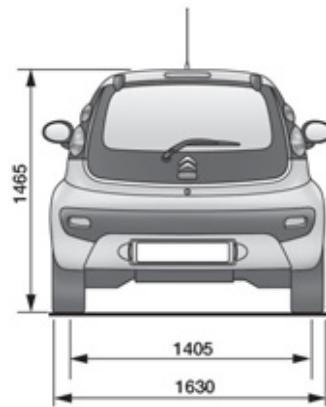
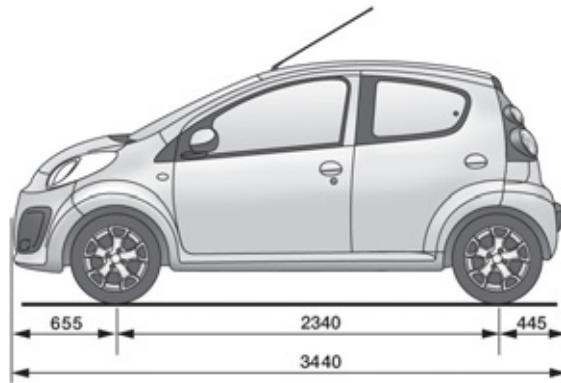
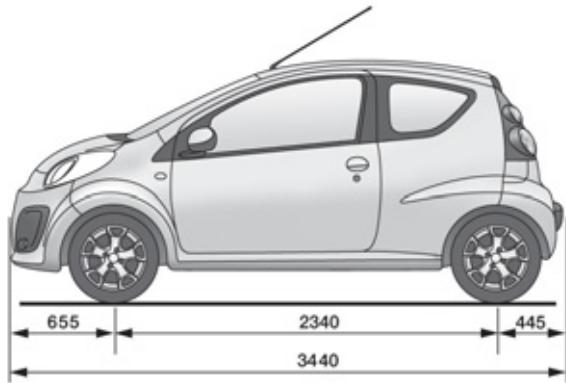
Motor	1,0 litar (≈ 68 ks)	
	Ručni (5 stepena prenosa)	Ručni pilotirani menjač (5 stepena prenosa)
Tipovi varijante verzije PM, PN	CFB0 / CFB4	CFB0/P
Kubikaža (cm ³)	998	
Hod x prečnik (mm)	71 x 84	
Maksimalna snaga : norme CEE (kW)	50	
Maksimalni režim snage (obrt/min)	6 000	
Maksimalni obrtni moment : norme CEE (Nm)	93	
Maksimalni režim obrtnog momenta (obrt/min)	3 600	
Gorivo	Bezolovno	
Katalizator	Da	
Zapremina ulja (u litrama) motora (sa zamenom filtera)	3,2	

Mase (u kg)

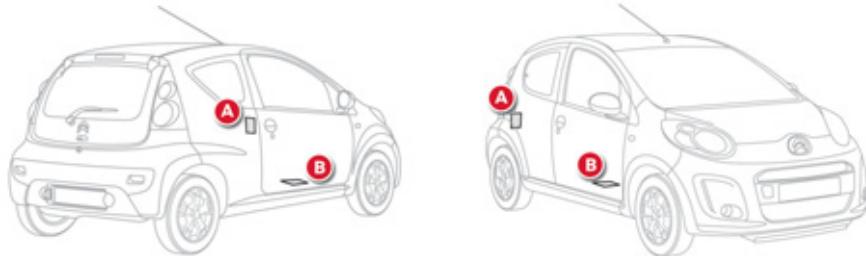
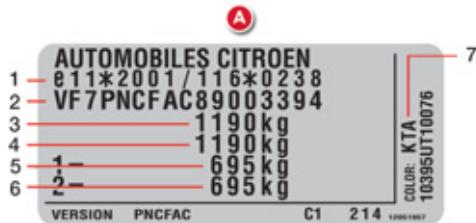
Motor	1,0 litar			
	Ručni (5 stepena prenosa)		Menjač 2 Tronic (5 stepena prenosa)	
Verzije	3 vrata	5 vrata	3 vrata	5 vrata
Tipovi varijante verzije	PMCFB0 / PMCFB4	PNCFB0 / PNCFB4	PMCFB0/P	PNCFB0/P
Masa praznog vozila (MAV)	800	805	830	840
Maksimalna tehnički dozvoljena masa (MTAC)	1 180	1 190	1 180	1 190

Koncepcija vašeg vozila ne pruža mogućnost postavljanja uređaja za vuču.

Dimenziije (u mm)

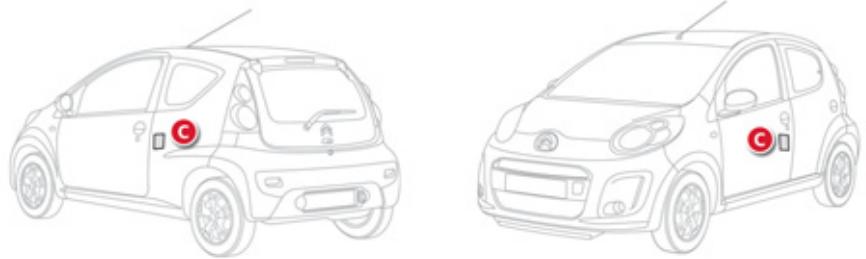


Elementi identifikacije



A. Pločica konstruktora.

- Broj potvrde o odgovaranju propisima EU.
- Broj tipa serije.
- Korisna težina.
- Ukupna težina u vožnji.
- Maksimalna težina na prednjoj osovini.
- Maksimalna težina na zadnjoj osovini.
- Referenca boje.



3 vrata

5 vrata

B. Broj serije.

On je ugraviran na traverzi, ispod prednjeg desnog sedišta.

C. Pneumatici.

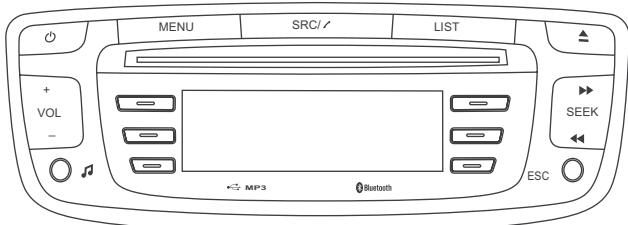
Na etiketi **C** koja se nalazi na stubu vrata, blizu lajsne za zaptivanje levih vrata, označeni su :

- dimenzije pneumatika,
- pritisak u pneumaticima.

i Proveru pritiska u guma trebalo bi vršiti kada je vozilo hladno, najmanje jednom mesečno.



Nedovoljan pritisak u gumama uzrokuje povećanu potrošnju goriva.



AUTORADIO/BLUETOOTH

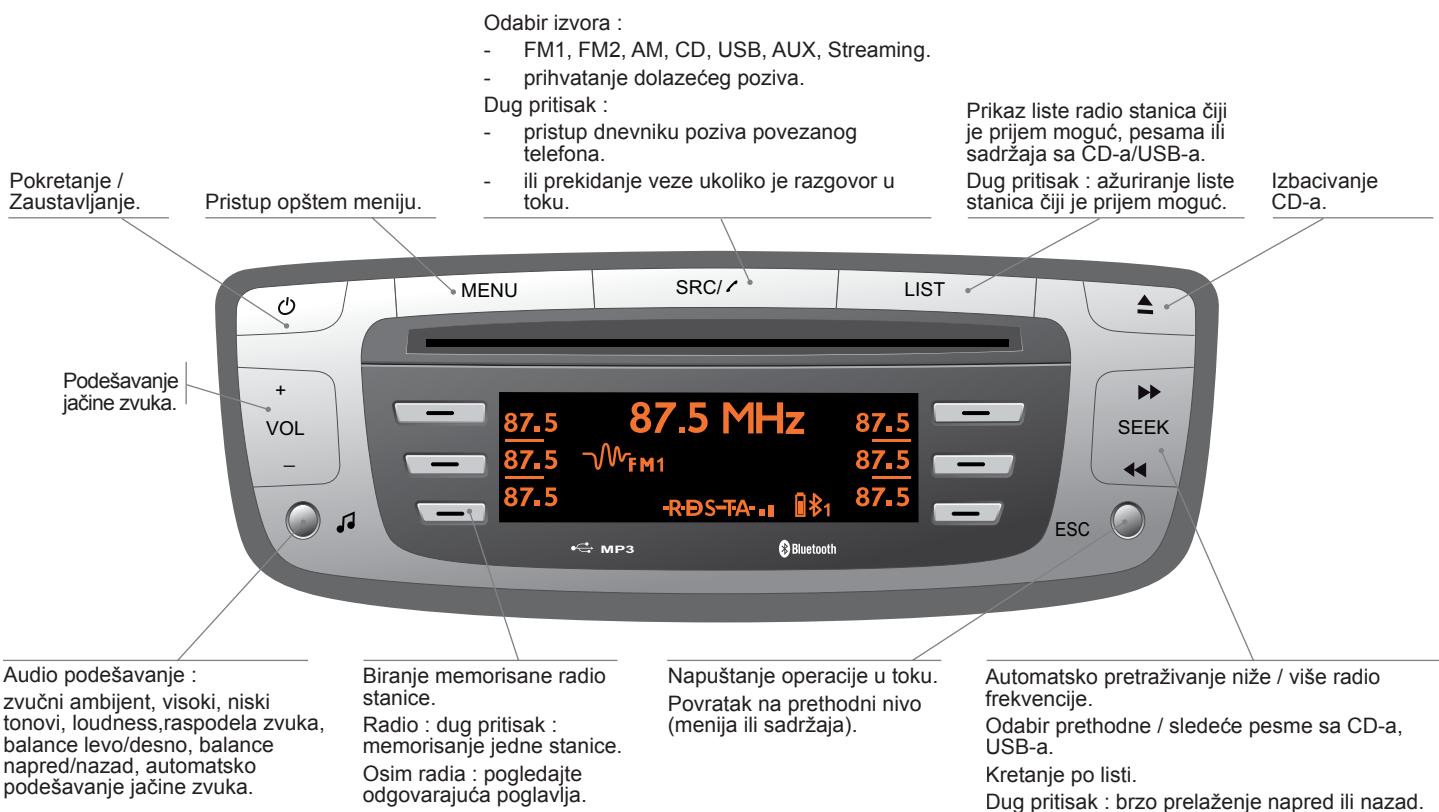


Iz bezbednosnih razloga, vozač treba da obavlja sve operacije koje zahtevaju povećanu pažnju isključivo kada je vozilo zaustavljeno.

SADRŽAJ

01 Upoznavanje	str. 94
02 Radio	str. 95
03 Audio	str. 98
04 Telefoniranje	str. 104
05 Audio podešavanja	str. 110
06 Konfigurisanje	str. 111
07 Ekran sa razgranatim funkcijama	str. 112
Najčešća pitanja	str. 113

01 OSNOVNE FUNKCIJE



02 RADIO

RADIO



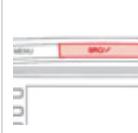
Prirodna okolina (brdo, zgrada, tunel, parking, podzemlje...) može blokirati prijem, uključujući i prijem u režimu RDS. Ta pojava je normalna u širenju radio talasa i nikako ne znači da je autoradio neispravan.

MEMORISANJE I IZBOR RADIJA

1

SRC/

Uzastopno pritiskajte SRC/TEL i izaberite FM1, FM2 ili AM talase.



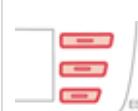
2



Pritisnite duže taster da biste memorisali radio stanicu koju trenutno slušate. Prikazaće se naziv radio stanice i oglasiće se zvučni signal da označi memorisanje.



Pritisnite taster kako biste slušali odgovarajuću memorisani radio stanicu.



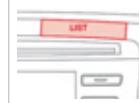
Ukoliko je prijem memorisane radio stanice loš, autoradio će pokušati da pronađe drugu frekvenciju na kojoj se emituje isti program, tada će se pojavitи poruka na ekranu.

UREĐIVANJE LISTE

i

LIST

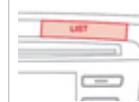
Pritisnite dugo LIST da biste formirali ili ažurirali listu radio stanica, audio prijem će se u istom trenutku prekinuti.



1

LIST

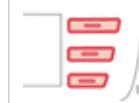
Pritisnite LIST da biste dobili prikaz radio stanica za koje imate prijem, poređanih po abecednom redu.



2



Odaberite željenu radio stanicu, a zatim potvrdite pritiskom na "OK".



3



Pritisak na taster omogućava da se pređe na sledeće (npr. A, B, D, F, G, J, K, ...) ili prethodno slovo.



02 RADIO

MANUELNO PRONAĐITE FREKVENCIJU

1



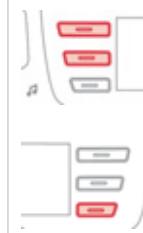
Pritisnite **MENU**, odaberite "**Radio**", zatim odaberite "**Write freq.**".



2



Pritisnite + ili - da biste izabrali željenu frekvenciju i potvrdite sa "**OK**".



RDS

i

Ako stoji RDS prikaz, on vam omogućava da bastavite slušanje iste stanice zahvaljujući sistemu za praćenje frekvencije. Ipak, u nekim uslovima, praćenje željene stanice putem RDS sistema nije obezbeđeno u celoj zemlji, pošto stanice ne pokrivaju 100 % teritorije. Time se ojašnjava mogući gubitak frekvencije tokom putovanja.

1



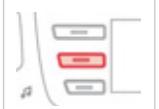
Kada ste na izvoru FM1 ili FM2, pritisnite **MENU**, a zatim izaberite "**Radio**".



2



Označite ili skinite oznaku sa "**RDS**" da biste poništili izbor RDS praćenja stanice zatim sa "**OK**" potvrdite svoj izbor.



02 RADIO

PRESLUŠAVANJE TA PORUKA



Funkcija TA (Obaveštenja o Saobraćaju), zahteva na prvom mestu preslušavanje poruka upozorenja TA. Da bi se aktivirala, ovoj funkciji je neophodan dobar prijem neke radio stanice koja emituje ovu vrstu poruka. Čim se emituje neka poruka o saobraćaju, medij koji je u toku (Radio, CD, USB, ...) se automatski prekida kako bi emitovao poruku TA. Po priјemu poruke, nastavlja se normalno slušanje prethodnog medija.



Pritisnite **MENU**, odaberite "Radio".



Potvrdite ili poništite izbor "**TA**" da biste uključili ili isključili prijem saobraćajnih oglasa.



PRIKAZ TEKSTUALNIH INFORMACIJA



Tekstualne informacije su informacije koje emituje radio stanica i odnose se na emisiju ili na emitovanu pesmu koja se u tom trenutku sluša.



Kada je radio prikazan na ekranu, pritisnite na **MENU**, a zatim odaberite "Radio".



Obeležite "**TXT**" da biste aktivirali ili deaktivirali tekstualne poruke.



03 AUDIO

CD AUDIO

SLUŠANJE CD-A



Koristite isključivo kompakt diskove kružnog oblika prečnika od 12 cm. Neki od sistema zaštite od piraterije, na originalnim, ili diskovima kopiranim na ličnom rezaku, mogu izazvati nepravilnosti u čitanju diska, nezavisno od kvaliteta samog čitača diskova u vašem vozilu. Ne pritiskajući dugme **EJECT**, ubacite CD u čitač, čitanje diska počinje automatski.

1

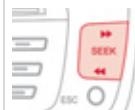
Da biste slušali disk koji se već nalazi u čitaču, uzastopno pritisnite dugme **SRC/TEL** sve dok se ne prikaže čitač "CD"-a.



2



Pritisnite jedan od dugmića da biste odabrali stazu na CD-u. Držite pritisnut jedan od dugmića za brzo kretanje unapred ili unazad.



03 AUDIO

CD, USB

INFORMACIJE I SAVETI



Autoradio očitava samo fajlove sa ekstenzijom ".mp3", ".wma" ".wav" sa CD-a, dok fajlove sa ekstenzijom ".ogg" može da očitava isključivo sa USB-a.



Ukoliko je u pitanju zip file, kvalitet zvuka može da bude slabiji.



Prihvatljivi sadržaji na CD-u, MP3, Ipod-u i USB-u su tipa ".m3u" i ".wpl". Broj prepoznatih fajlova ograničen je na 5 000 u 500 foldera razgranatih na maksimalno 8 nivoa.



Na istom disku, CD čitač može da očita do 255 fajlova MP3 raspoređenih na 8 nivoa sa 192 foldera maksimalno. Međutim, preporučuje se ograničenje na dva nivoa, kako bi se smanjilo vreme pristupa pri očitavanju CD-a.
Kod očitavanja se ne poštuje se shema razgranatih fajlova.



Da biste mogli da čitate narezani CDR ili CDRW, odaberite standarde narezivanja ISO 9660 nivo 1,2 ili najbolje Joliet.
Ako je disk narezan u drugom formatu, moguće je da čitanje diska neće biti pravilno.
Preporučljivo je da uvek koristite iste standarde narezivanja na jednom disku, sa što je moguće manjom brzinom (4x maksimum) radi što boljeg kvaliteta zvuka.
U slučaju posebne upotrebe diska CD multi-sessions, preporučeni standard je Joliet.



Nemojte priključivati na USB port hard diskove niti USB-ove druge sadržine, već isključivo audio formata. U suprotnom možete da oštetite opremu.

03 AUDIO

CD, USB

SLUŠANJE KOMPILACIJE



Ubacite MP3 kompilaciju u CD čitač ili priključite USB na odgovarajući port.



Sistem predstavlja liste očitavanja (privremenu memoriju), za čije je pravljenje potrebno od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

Lista se očitavaju pri svakom prekidu kontakta ili pri priključivanju USB-a.

Očitanje počinje automatski nakon određenog vremena, koje zavisi od memorije USB-a.

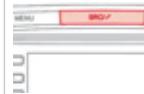


Pri prvom priključenju, predložena je klasifikacija po fajlovima. Kod ponovnog priključenja, zadržava se sistem klasifikacije koji je ranije odabran.

1

SRC/^f

Da biste slušali disk ili USB koji se već nalazi u čitaču, uzastopno pritisnite SRC/TEL i odaberite "CD" ili "USB".



2



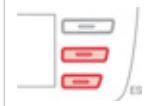
Pritisnite jedan od tastera da biste odabrali prethodnu ili sledeću pesmu.



3



Pritisnite jedan od tastera da biste odabrali prethodni ili sledeći repertoar zavisno od odabrane klasifikacije.



4



Držite pritisnut taster za brzo prelazanje preko sadržaja napred ili unazad.



03 AUDIO

5



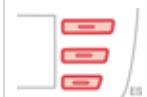
Pritisnite **LIST** da biste dobili šematski razgranati prikaz fajlova u kompilaciji.



6



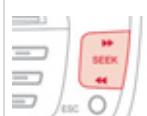
Odaberite jedan red na listi.



7



Preskočite jednu stranu.



8



Vratite se na prethodni nivo.



9



Pritisnite **MENU**, izaberite "Media" zatim označite ili skinite znak sa "TA" da biste uključili ili isključili prijem obaveštenja o saobraćaju.



10



Izaberite način učitavanja : "Normal", "Random", "Random all" ili "Repeat".



Vratite se na prvi nivo grananja kako biste izabrali klasifikaciju zapisa :

- **Folders** (CD ili USB) : svi audio zapisi koji su prepoznati na perifernom USB-u, poređani su po abecednom redu bez poštovanja šematskog prikaza.
- **Artist** (samo USB) : sva imena umetnika koja su definisana u ID3 Tag, poređana su po abecednom redu.
- **Genre** (samo USB) : sve vrste koje su definisane u ID3 Tag.
- **Playlist** (CD ili USB) : prema plejlistama koje su sačuvane.

03 AUDIO

ČITAČI APPLE® ili POKRETNI ČITAČ

USB ili JACK PRIKLJUČAK (U SKLADU SA VERZIJOM)



Pomoćna utičnica, USB ili JACK, omogućava da se uključi pokretni uređaj (MP3 čitač...).



Nemojte istovremeno priključivati opremu preko USB utičnice i utičnice Jack.



Priključite pokretne uređaje na (MP3 čitač...) USB ili JACK utičnice, pomoću odgovarajućeg kabla koji fabrički nije dostavljen.



Audio fajlovi sa pokretnog čitača Mass Storage* mogu se slušati preko zvučnika vozila kada se prikače na USB ili na JACK utičnicu (kabao fabrički nije dostavljen).



Upravljanje perifernom opremom vrši se putem komandi audio sistema, pogledajte paragraf "CD, USB".



Softver čitača Apple® mora biti redovno ažuriran da bi imao bolju konekciju.



Liste za čitanje su one liste koje su definisane u čitaču Apple®.



Čitač Apple® mora biti iz generacije 3 ili još novije.

* Proverite u priručniku vašeg uređaja.

03 AUDIO

STREAMING - SLUŠANJE AUDIO FAJLOVA PUTEM BLUETOOTHA



U ZAVISNOSTI OD KOMPATIBILNOSTI TELEFONA



Streaming funkcija omogućava slušanje muzike sa telefona putem zvučnika u vozilu.

Telefon mora imati ugrađen sistem za obradu adekvatnih Bluetooth® profila (Profili A2DP / AVRCP).

1



Povežite telefon : vidi poglavlje TELEFONIRANJE.

2

SRC/r

Aktivirajte funkciju streaming pritiskom na taster **SRC/TEL**. Upravljanje funkcijama vrši se preko komandi autoradija. Kontekstualne informacije mogu biti prikazane na ekranu.



U određenim slučajevima, slušanje audio sadržaja mora biti inicirano putem telefona.



Kvalitet zvuka zavisi od kvaliteta emitovanja sa telefona.

04 TELEFONIRANJE

UPARIVANJE TELEFONA / PRVA VEZA



Ponuđene usluge zavise od postojeće mreže, SIM kartice i kompatibilnosti korišćenih Bluetooth aparata. Proverite u uputstvu vašeg telefona i kod vašeg operatera koje usluge su vam na raspolaganju.



Iz bezbednosnih razloga i zato što ova operacija zahteva punu pažnju vozača, povezivanje mobilnog telefona Bluetooth sa setom za slobodne ruke Bluetooth na vašem autoradiju, treba obavljati kada je kontakt uspostavljen, a vozilo zaustavljeno.



Za dodatne informacije, priključite se na veb sajt www.citroen.rs (računovodstvo, dodatna pomoć, ...).



Nije moguće upariti više od 5 telefona. Pritisnite na **MENU** i odaberite **"Bluetooth"**. Odaberite **"BT management"**. Ukoliko je 5 telefona već upareno, odaberite telefon koji se odbacuje pritiskom na **"OK"** i odaberite **"Delete"** (pogledajte poglavlje "Upravljanje vezama").



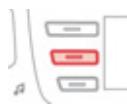
Uključite funkciju Bluetooth na telefonu i proverite da li je za sve vidljiv (pogledajte uputstvo za telefon).



Pritisnite na **MENU** a zatim odaberite **"Bluetooth"**.



Odaberite **"Search"**.



Pojavljuje se prikaz na kojem piše **"Searching device"**.



Sa liste odaberite telefon koji želite da uparite i potvrđite sa **"OK"**. Istovremeno se može upariti samo jedan telefon.



04 TELEFONIRANJE



U određenim slučajevima, umesto naziva telefona, može se pojaviti adresa bluetootha.

6



Prikazuje se virtuelna tastatura na ekranu :
ukucajte kod sa 4 brojke i potvrdite sa "OK".



7

Na ekranu telefona je tada prikazana poruka :
ukucajte isti kod, potom potvrdite.



U slučaju neuspeha, broj pokušaja je neograničen.

8

Prihvati konekciju na telefonu.

9

Na ekranu se pojavljuje poruka kojom se potvrđuje uspešnost
konekcije.

!

Uparivanje takođe može biti obavljeno sa telefona pretragom za
detektovano opremom Bluetooth.

!

Imenik i lista poziva dostupni su nakon vremena predviđenog za
sincronizaciju (ako je telefon kompatibilan).
Automatska konekcija mora da se konfiguriše u telefonu kako bi se
omogućila konekcija kod svakog pokretanja vozila.

04 TELEFONIRANJE

UPRAVLJANJE KONEKCIJAMA

1

Pritisnite **MENU**, a zatim odaberite "Bluetooth".



2



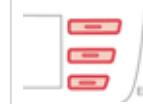
Odaberite "BT management" i potvrdite. Pojaviće se lista povezanih telefona.



3



Odaberite jedan telefon i potvrdite "OK".



4

Potom odaberite ili odustanite :

- " Tel." : za handsfree
- " Audio" : za slušanje audio formata.



"OK" omogućava da se potvrdi izbor. Izaberite "Delete" da biste poništili povezivanje.



Pokazuje konekciju audio profila.



Pokazuje konekciju handsfree telefona.

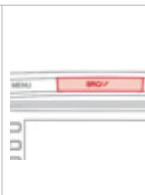
04 TELEFONIRANJE

UPUTITI POZIV - ZADNJI BIRANI BROJEVI*

1



Dugim pritiskom na **SRC/TEL** pojavljuje se Lista poziva.



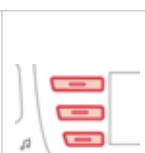
i

Da biste pristupili Listi poziva, možete takođe da pritisnete na "MENU", izaberete "Telephone", zatim "Call" i na kraju "Calls list".

2



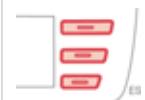
Na listi poziva izaberite željeni broj : "Answered calls", "Dialed calls" ili "Missed calls".



3



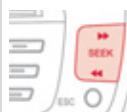
Kretanje po listi poziva.



4



Prethodna ili sledeća stranica liste poziva.



5



"OK" pokreće poziv.



i

Lista poziva obuhvata poslate i primljene pozive iz vozila na liniji sa priključenim telefonom.

Moguće je uputiti poziv direktno sa telefona, zaustavite vozilo iz sigurnosnih razloga.

* Zavisno od kompatibilnosti telefona.

04 TELEFONIRANJE

UPUTITI POZIV - NA OSNOVU IMENIKA

1

MENU

Pritisnite **MENU**, odaberite "Telephone".



2



Izaberite "Call", zatim "Directory".



3



Odaberite željeni broj, a zatim potvrđite.
"OK" da biste uputili poziv.



PRIMANJE POZIVA

1

Dolazni poziv se oglašava zvonom i porukom na ekranu.

2

SRC/r



Pritisnite **SRC/TEL** ili izaberite "YES" za prihvatanje, ili izaberite "NO" da biste odbacili poziv.



SRC/r



Dug pritisak na **ESC** ili **SRC/TEL** omogućava takođe odbijanje dolaznog poziva.



04 TELEFONIRANJE

UPRAVLJANJE POZIVIMA

1a PREKID RAZGOVORA



Iz kontekstualnog menija, odaberite "End Call" da biste završili poziv.



SRC/TEL

Dug pritisak na **SRC/TEL** takođe završava poziv.



1b TAJNO - ISKLJUČEN TON (da sagovornik više ne čuje)



Iz kontekstualnog menija :

- izaberite "**Micro OFF**" da biste isključili mikrofon.
- izaberite "**Micro OFF**" da biste ponovo uključili mikrofon.



1c REŽIM INSTRUMENT TABLE

(da biste izašli iz vozila bez prekidanja komunikacije)



Iz kontekstualnog menija :

- Izaberite "**Prikaz sa tastaturom**" da biste prešli na komunikaciju na telefonu.
- Izaberite "**Prikaz sa tastaturom**" za prenos komunikacije na vozilo.



U određenim slučajevima, režim instrument table mora se uključiti sa telefona.

Ako je kontakt bio prekinut, Bluetooth konekcija će se automatski ponovo uključiti (zavisno od kompatibilnosti telefona).

05 AUDIO PODEŠAVANJE

1



Pritisnite da bi se prikazao meni za audio podešavanja.

Pritisnite da biste prešli na sledeće podešavanje.



2

Raspoloživa podešavanja su :

- AMBIANCE : BASS, TREBLE i LOUDNESS.
- BALANCE (balans leva / desna strana).



Audio podešavanja AMBIANCE, TREBLE i BASS se razlikuju i nezavisna su za različite izvore zvuka.

06 KONFIGURACIJA

PODEŠAVANJE EKRANSKOG PRIKAZA i JEZIKA

1



Pritisnite **MENU**, zatim odaberite "Config."



2



Odaberite "**Displaying**" da biste aktivirali ili deaktivirali skrolovanje teksta.



3a



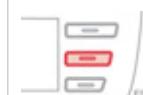
Odaberite "**Language**" da biste promenili jezik na ekranu.



3b



Odaberite "**Version**" za dobijanje informacija o softveru.



3c



Izaberite "**System**" kada želite da namestite ažuriranje. Obavestite se u servisnoj mreži CITROËN.



07 EKRAN SISTEMA RAZGRANATIH FUNKCIJA

MENI	
1	Radio Radio
2	TA TA
2	RDS RDS
2	TXT TXT
2	Write freq. Ubaci fekvenciju
1	Media Media
2	Normal Normalno
2	Random Nasumično
2	Random all Sve nasumično
2	Repeat Ponovi
2	TA TA
Telephone Telephone	
1	Call
2	Poziv
3	Directory Imenik
3	Calls list Lista poziva
4	Missed calls Propušteni pozivi
4	Dialed calls Uputueni pozivi
4	Answered calls Javljanje na pozive
2	Phone status Status telefona
Bluetooth Bluetooth	
1	BT management Upravljanje konekcijama
2	Search Traženje
Config Config.	
1	Time Sat
2	Displaying Prikaz
3	Skrolovanje teksta
Language Jezik	
2	Deutsch
3	Nemački
3	English Engleski
3	Español Španski
3	Français Francuski
3	Italiano Italijanski
3	Nederlands Holandski
3	Português Portugalski
3	Português-Brasil Brazilski portugalski
3	Русский Ruski
3	Türkçe Turksi
2	Version Verzija
2	System Sistem

NAJČEŠĆA PITANJA

U donjim tabelama grupisani su odgovori na najčešće postavljana pitanja.

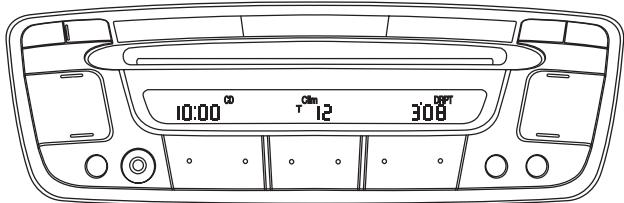
PITANJE	ODGOVOR	REŠENJE
Postoji razlika u kvalitetu zvuka između različitih audio izvora (radio, CD...).	Radi optimalnog kvaliteta slušanja, audio podešavanja (Duboki tonovi, Visoki tonovi, Ambijent, Loudness) mogu se prilagoditi različitim izvorima zvuka, što može izazvati odstupanja koja se čuju prilikom promene izvora zvuka (radio, CD...).	Proverite da li su audio podešavanja (Duboki tonovi, Visoki tonovi, Ambijent, Loudness) prilagođeni izvorima koji se slušaju. Preporučuje se da podešite audio funkcije (Duboki tonovi, Visoki tonovi, Balans desna/leva strana) na središnji položaj, da odaberete muzički ambijent, da biste podešili korekciju zvuka u položaj "Aktivan" u CD modu, odnosno "Neaktiv" u radio modu.
Kod izmene u podešavanju visokih i niskih zvukova, poništava se izbor ambijenta. Kod izmene ambijenta, podešavanja visokih i niskih zvukova vraćaju se na nulu.	Izbor jednog ambijenta nameće podešavanja visokih i niskih zvukova. Menjati jedno bez drugoga je moguće samo u personalnom ambijentu.	Izmenite podešavanja niskih i visokih zvukova ili podešavanja ambijenta da biste dobili željeno zvučno okruženje.
Prijem slušane radio stanice gubi kvalitet ili memorisane stанице ne funkcionišu (nema zvuka, prikazuje se 87,5 Mhz...).	Vozilo je isuviše udaljeno od odašiljača slušane stанице ili nije dan odašiljač ne postoji u zoni kroz koju prolazite.	Uključite funkciju RDS kako biste omogućili sistemu da proveri postoji li snažniji odašiljač u geografskoj zoni kroz koju prolazite.
	Okolina (uzvišenja, visoke zgrade, tuneli, parking, podzemni prolazi...) može da blokira prijem, uključujući i mod praćenja RDS.	Ova pojava je normalna i ne znači da je autoradio neispravan.
	Antena nije uključena ili je oštećena (na primer prolazak kroz mašine za pranje ili kroz podzemni parking).	Proverite stanje antene u mreži CITROËN.
Prekid zvuka od 1 do 2 sekunde prilikom slušanja radia.	Sistem RDS traži tokom tog kratkog prekida zvuka eventualnu frekvenciju koja bi mogla da omogući bolji prijem stанице.	Isključite funkciju RDS ako je ova pojava česta i uvek na istoj deonici puta.

NAJČEŠĆA PITANJA

PITANJE	ODGOVOR	REŠENJE
Informacije o saobraćaju TA se prikazuju. Ne primam nikakve informacije o saobraćaju.	To znači da izabrana stanica ne emituje informacije o saobraćaju.	Pređite na radio stanicu koja emituje informacije o saobraćaju.
Memorisane stanice se ne mogu ponovo naći (nema zvuka, prikazuje se 87,5 Mhz...).	Opseg izabranih talasa nije dobar.	Pritisnite dugme SRC/TEL da biste ponovo našli odgovarajući opseg talasa (FM1 ili FM2) gde su memorisane stanice.
CD se sistematski izbacuje ili ga čitač ne registruje.	To znači da je CD stavljen u čitač pogrešnom stranom, da je oštećen, da je prazan ili da sadrži audio format koji autoradio ne može da čita. CD je zaštićen sistemom za zaštitu od piraterije koji autoradio ne prepoznaće.	<ul style="list-style-type: none">- Proverite da li je CD ubačen u čitač pravom stranom.- Proverite u kakvom je stanju CD : CD neće moći da se čita ako je previše oštećen.- Proverite sadržaj ako je reč o narezivanom CD-u : pogledajte savete iz poglavlja "Audio".- CD čitač ne može da čita DVD.- Usled nezadovoljavajućeg kvaliteta, audio sistem neće moći da čita određene narezivane CD-e.
Zvuk CD-a je lošeg kvaliteta.	CD je izgubljen ili je lošeg kvaliteta.	Koristite samo CD-e dobrog kvaliteta i čuvajte ih u dobrom stanju.
	Audio podešavanja (niski, visoki tonovi, ambijenti) nisu dobro prilagođena.	Vratite nivo visokih ili niskih tonova na 0, i nemojte odabirati nijedan zvučni ambijent.
Veza Bluetooth se prekida.	Baterija perifernog uređaja je skoro prazna.	Punjjenje baterije perifernog uređaja.
Poruka "Periferna greška USB" ili "Periferna oprema se ne prepoznaće" se prikazuje na ekranu.	USB nije prepoznat. USB je možda neispravan.	Ponovo formartirajte ključ u FAT 16 ili FAT 32.

NAJČEŠĆA PITANJA

PITANJE	ODGOVOR	REŠENJE
Telefon se automatski konektuje kada se dekonektuje drugi telefon.	Automatska konekcija ima prednost nad manuelnim konekcijama.	Izmenite podešavanja na telefonu kako biste izbrisali automatsku konekciju.
iPod se ne prepoznaje kod konekcije preko USB porta.	iPod je generacije koja nije kompatibilna sa USB konekcijom.	
Hard disk i periferna oprema ne prepoznaje se kod konekcije na utičnicu USB.	Određeni hard diskovi i periferna oprema zahtevaju jače električno napajanje od onog koji pruža autoradio.	Priključite perifernu opremu na utičnicu 230 V, utičnicu 12 V ili na spoljašnje napajanje. Pažnja : proverite da vaša periferna oprema ne emituje napon veći od 5 V (rizik od uništenja sistema).
Kod upotrebe streaming funkcije, zvuk se trenutno prekida.	Određeni telefoni imaju prioritetu handsfree konekciju.	Izbrišite konekciju handsfree profila da biste poboljšali streaming.
Kod redosleda slušanja "Random all", ne uzimaju se u obzir sve stavke.	Kod redosleda slušanja "Random all", sistem može u obzir uzeti samo 999 stavki.	
Kada motor ne radi, autoradio se gasi nekoliko minuta nakon prekida rada motora.	Kada motor ne radi, vreme rada autoradia zavisi od akumulatora. Gašenje autoradia je normalno : autoradio prelazi na režim uštede energije i isključuje se kako se ne bi trošio akumulator.	Startovanje vozila omogućava da se poveća napon akumulatora.
Poruka "audio sistem pregrejan" pojavljuje se na ekranu.	Da bi se zaštitile instalacije u slučaju kada je spoljašnja temperatura jako povišena, autoradio prelazi u režim automatske termičke zaštite koja uzrokuje smanjenje jačine zvuka ili potpuno gašenje CD plejera.	Isključite audio sistem na nekoliko minuta kako biste mu omogučili da se rashladi.



AUTORADIO



Iz bezbednosnih razloga, vozač treba da obavezno obavlja operacije koje zahtevaju posebnu pažnju isključivo kada je vozilo zaustavljeno.

SADRŽAJ

01 Upoznavanje	str. 117
02 Radio	str. 119
03 Audio	str. 124

01 OSNOVNE FUNKCIJE

Kretanje /
Zaustavljanje.

Odabir izvora zvuka : pomoći ili CD i
CD šaržer (u skladu sa opremom).

Podešavanje sati/Audio
podešavanja.

Podešavanje minuta/
Audio podešavanja.



Podešavanje jačine
zvuka.

Pomoćna utičnica za
pokretnu opremu
(MP3 čitač, ...).

Podešavanje sata : pritisak
duži od dve sekunde / Pristup
audio podešavanjima

01 OSNOVNE FUNKCIJE

OPŠTE FUNKCIJE

UKLJUČENJE / ISKLJUČENJE

1



Kada je kontakt ključ u položaju dodatne opreme ili uspostavljenog kontakta, pritisnite ovo dugme da biste uključili ili isključili autoradio.

i

Nakon zaustavljanja motora, autoradio može da funkcioniše još približno 30 minuta, da ne bi u potpunosti ispraznio akumulator.

PODEŠAVANJE JAČINE ZVUKA

1



Uzastopnim pritiskom na gornji deo dugmeta pojačavate jačinu zvuka autoradia, a pritiscima na donji deo dugmeta smanjujete jačinu zvuka.

i

Komande autoradija omogućavaju vam da izmenite jačinu zvuka i izvršite ostala audio podešavanja.

Da biste napustili izvor **AUX**, pritisnite dugme **AM/FM**.

Kada koristite MP3 uređaj : značajno pojačajte ton radija (između 30 i 60) da biste dobili zadovoljavajuću visinu tona.

AUDIO PODEŠAVANJA

1



Uzastopnim pritiscima na ovo dugme pristupate podešavanju dubokih tonova (**BASS**), visokih tonova (**TREB**), balansa napred / pozadi (**FAD**), i balansa levo/ desno (**BAL**).

2



Jednom kada se parametar prikaže, izvršite podešavanje pomoću ova dva dugmeta.

Nekoliko sekundi bez aktiviranja dugmeta automatski napuštate ovaj mod.

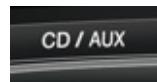
POMOĆNA UTIČNICA

1



Na raspolaganju vam je i pomoćna utičnica "**AUX**" za uključivanje prenosive opreme (MP3 čitač, itd.).

2



Za korišćenje, uključite uređaj u utičnicu, a zatim pritisnite ovo dugme.

02 RADIO

Izbor opsega radio talasa AM/FM (FM1, FM2, FM3).

Automatsko čuvanje : automatsko memorisanje od 6 stanica u AM i FM3.

Uključivanje/isključivanje funkcije TA : prioritet informacija o saobraćaju.

Uključivanje/isključivanje funkcije AF : alternativna frekvencija.



Automatska pretraga viših frekvencijskih pritisaka : dvostruki pritisak/Sukcesivno slušanje stanica.

Izbor memorisane stanice/ Memorisanje stanice : pritisnite duže od 2 sekunde.

Izbor tipa radio programa : News, Sports, Talk, Pop, Classics.

Ručno pretraživanje viših/nižih frekvencija.

02 RADIO

STANICE

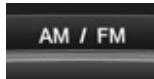
STEREO PRIJEM

i

Kada autoradio prima stanicu koja ima stereo difuziju, on automatski prenosi stereo zvuk i na ekranu se pojavljuje "ST". Ako se uslovi prijema pogoršaju, autoradio se vraća na mono difuziju i oznaka "ST" nestaje.

IZBOR RADIO ZVUKA

1



Pritisnite ovo dugme.

IZBOR TALASNOG PODRUČJA

1



Sukcesivnim pritiskom na ovo dugme, birate jedno od talasnih područja FM1, FM2, FM3 i AM.

AUTOMATSKO TRAŽENJE STANICA

1



Pritisnite dva puta na ovo dugme da biste odabrali sledeću stanicu.

Kratkim pritiskom na ovo dugme možete na tri sekunde da slušate svaku stanicu u FM talasnom području. Da biste zaustavili smenjivanje stanica, pritisnite ponovo ovo dugme.

i

Ako je izabran program sa putnim informacijama TA, odabraće se samo stanice koje emituju ovaj program.

MANUELNO TRAŽENJE STANICA

1



Kratkim pritiskom na jedan od ova dva dugmica birate sledeću ili prethodnu stanicu.

Dužim pritiskom na odabrano dugme, dobijate stalno smenjivanje frekvencije.

Smenjivanje stanica se zaustavlja čim otpustite pritisak na dugme.

02 RADIO

MANUELNO MEMORISANJE STANICA



Odaberite željenu stanicu.

Pritisnite duže od dve sekundne jedan od dugmića od "1" do "6".

Zvučni signal potvrđuje da je stanica koju ste odabrali memorisana.

POZIVANJE MEMORISANIH STANICA



U okviru svakog talasnog područje, kratkim pritiskom na jedan od dugmića od "1" do "6" poziva se odgovarajuća memorisana stanica.

AUTOMATSKO MEMORISANJE STANICA FM (AUTOSTORE)



Pritisnite ovo dugme.

Vaš autoradio memoriše automatski šest najboljih odašiljača u talasnim područjima **AM** i **FM** za lokaciju na kojoj se nalazite. Ove stanice se memorišu u talasnim područjima **AM** i **FM3**. Dva zvučna signala označavaju kraj pretrage.



Kada uređaj ne može da nađe svih šest odašiljača, neke od memorija će ostati prazne : za svaku praznu stanicu u memoriji pokazuju se tri crticu na ekranu autoradija.

RADIO PRIJEM



Vaš autoradio može da bude izložen raznim pojavama sa kakvim se ne srećete kod kućnih radio prijemnika. Prijem i modulacija amplitude (AM), kao i modulacija frekvencije talasnog područja (FM) izloženi su raznim smetnjama koje ne dovode u pitanje kvalitet uređaja, već proizilaze iz prirode signala i načina njihovog širenja.

Prilikom modulacije amplitute, možete da uočite smetnje prilikom vožnje ispod dalekovoda, mostova ili u tunelu.

Prilikom modulacije frekvencije, udaljavanje od odašiljača, odbijanje signala o prepreku (planina, uzvišenje, zgrada) kao i zone u senci (koje nisu pokrivene odašiljačima) mogu dovesti do smetnji u prijemu radio signala.

02 RADIO

SISTEM RDS

KORIŠĆENJE FUNKCIJE AF (ALTERNATIVNE FREKVENCije) U TALASNOM PODRUČJU FM



Sistem **RDS (Radio Data System)** omogućava vam da služate istu stanicu bez obzira na frekvenciju koju koristi na mestu na kome se nalazite. Autoradio stalno traži odašiljač koji emituje isti program, a koji se u određenom trenutku najbolje čuje.



Sukcesivnim pritiskom na ovo dugme, uključujete ili isključujete ovu funkciju.

Na ekranu će se pojaviti :



- "**AF**" ako je funkcija uključena,
- "**AF REG**" ako je funkcija uključena na regionalanom nivou,
- "**AF**" treperi ako funkcija nije dostupna.

MOD REGIONALNOG PRAĆENJA STANICA (REG)



Određene stanice, organizovane u mrežu, emituju programe na regionalnom nivou namenjene području koje pokrivaju. U ovom načinu rada prvenstvo je dato slušanju istog programa.

PRETRAGA PO TIPI PROGRAMA (PTY)



Ova funkcija omogućava slušanje stanica koje emituju tematske programe (VESTI, SPORT, RAZGOVOR, POP, KLASIKA).



Kada je odabранo talasno područje **FM**, pritisnite ovo dugme :



- "**no pty**" se prikazuje,
- zatim kratko pritisnite dugme da biste odabrali neki od programa.

Nakon nekoliko sekundi bez ponovnog pritiskanja dugmeta, vaš izbor će biti memorisan.

02 RADIO

PROGRAME PUTNIH INFORMACIJA (TA)

1

Sukcesivnim pritiskom na ovo dugme, uključujete ili isključujete ovu funkciju.



Na višenamenskom ekranu će se pojaviti kada ste u talasnom području FM :

- "TP" ili "TP EON" : kada radio emituje program u očekivanju prijema putnih informacija.
- "TA" ili "TA EON" : program koji emituje radio je obustavljen u očekivanju prijema putnih informacija.

i

Ako želite prekinuti prijem neke poruke, pritisnite ponovo ovo dugme.

SISTEM EON

i

Ovaj sistem povezuje stanice koje pripadaju istoj mreži. On omogućava da se prima putna informacija koju emituje jedna od stanica koje su u mreži.

Da biste mogli da koristite ovu mogućnost, odaberite program putnih informacija **TA**.

i

Jačina zvuka putnih informacija nezavisna je od jačine zvuka normalnog emitovanja autoradija.

Možete da je podešite pomoću dugmeta za jačinu zvuka, prilikom emitovanja programa **TA**.

Podešavanje će biti memorisano i koristiće se prilikom sledećeg emitovanja poruka o stanju na putevima.

03 AUDIO



Učitavanje od početka svakog muzičkog dela CD-a : kratak pritisak.

CD šaržer (u skladu sa opremom) :
▲ : izbor prethodnog CD-a
▼ : izbor narednog CD-a.

►► : brzo menjanje unapred
◀◀ : brzo menjanje unazad.

CD : ponavljanje muzičkih dela za vreme učitavanja / CD šaržer (u skladu sa opremom), pritiskom duže od 2 sekunde : ponavljanje CD-a za vreme učitavanja.

Nasumično učitavanje muzičkih dela sa CD-a, u toku učitavanja.

03 AUDIO

CD I CD ŠARŽER (u skladu sa opremom)

IZBOR PESME SA CD-A

1



Pritisnite ovo dugme da biste odabrali sledeću pesmu.



Pritisnite ovo dugme da biste se vratili na početak pesme koju slušate ili da biste odbrali prethodnu pesmu.

INTROSCAN (SCAN)

1



Pritisnite ovo dugme da biste slušali početak svake pesme na disku čije je slušanje u toku.

UBRZANO SLUŠANJE

1



Zadržite pritisak na dugmićima da biste izvršili bilo ubrzano premotavanje unapred bilo ubrzano vraćanje unazad.

Ubrzano slušanje se prekida čim otpustite pritisak sa dugmića.

03 AUDIO

CD

IZBOR IZVORA ZVUKA CD

1



Nakon ubacivanja diska, štampanom stranom na gore, čitanje započinje automatski.
Ako je disk već ubačen, pritisnite ovo dugme.

IZBACIVANJE CD-A

1



Pritisnite ovo dugme da biste izbacili disk iz čitača.

ČITANJE PESAMA SA CD-A SLUČAJNIM REDOSLEDOM (RAND)

1



Kada je odabran izvor zvuka CD, pritisnite ovo dugme.

Pesme na disku biće očitavane slučajnim redosledom. Novim pritiskom možete uključiti linearno čitanje pesama.
Ovaj način rada isključuje se prilikom svakog isključenja autoradija.

PONAVLJANJE PESME SA DISKA (RPT)

1



Ako želite da ponovo slušate jednu od pesama sa diska, pritisnite ovo dugme. Da biste poništili ponavljanje, ponovno pritisnite ovo dugme.

i

Korišćenje narezanih diskova može da izazove nepravilost u radu uređaja.
Koristite isključivo diskove kružnog oblika.

03 AUDIO

CD ŠARŽER (u skladu sa opremom)

IZBOR ZVUKA CD ŠARŽERA

1



Pritisnite ovo dugme.

SLUČAJNI REDOSLED ČITANJA PESAMA SA CD-A (RAND)

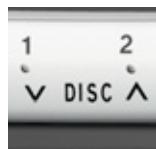
1



Kada je odabran izvor zvuka CD šaržera, zadržite pritisak na komandi tokom dve sekundne. Pesme na disku, čije je čitanje u toku, biće očitavane slučajnim redosledom. Novi pritisak duži od dve sekunde omogućava povratak na linearno čitanje.

IZBOR CD-A

1



Pritisnite jedan od dugmića autoradija da biste odabrali bilo prethodni bilo sledeći CD.

PONAVLJANJE CD-A (RPT)

1

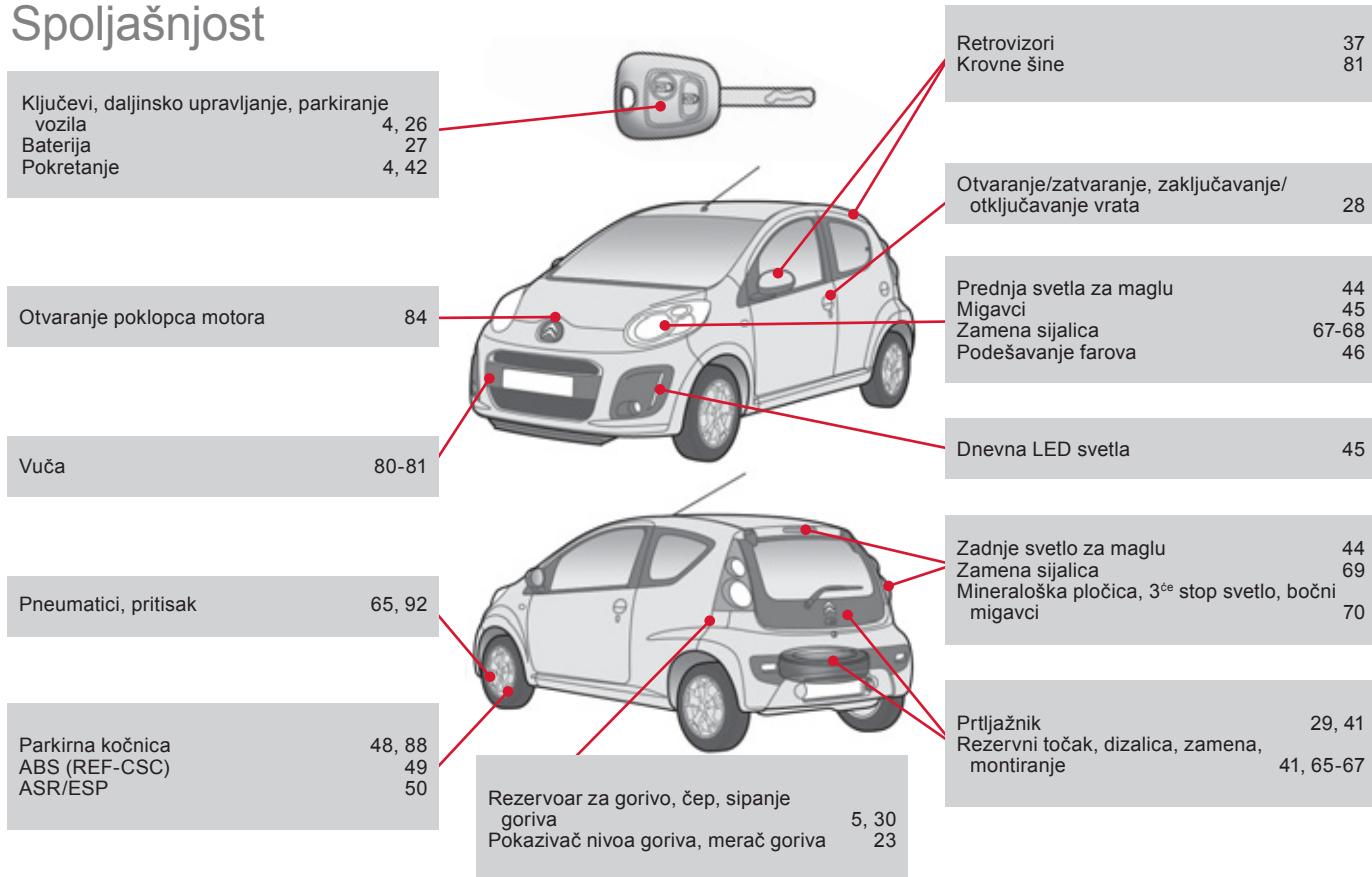


Ako želite da ponovo slušate CD čije je čitanje u toku, zadržite pritisak na ovom dugmiću. Da biste poništili ponavljanje, pritisnite ponovo dugme.

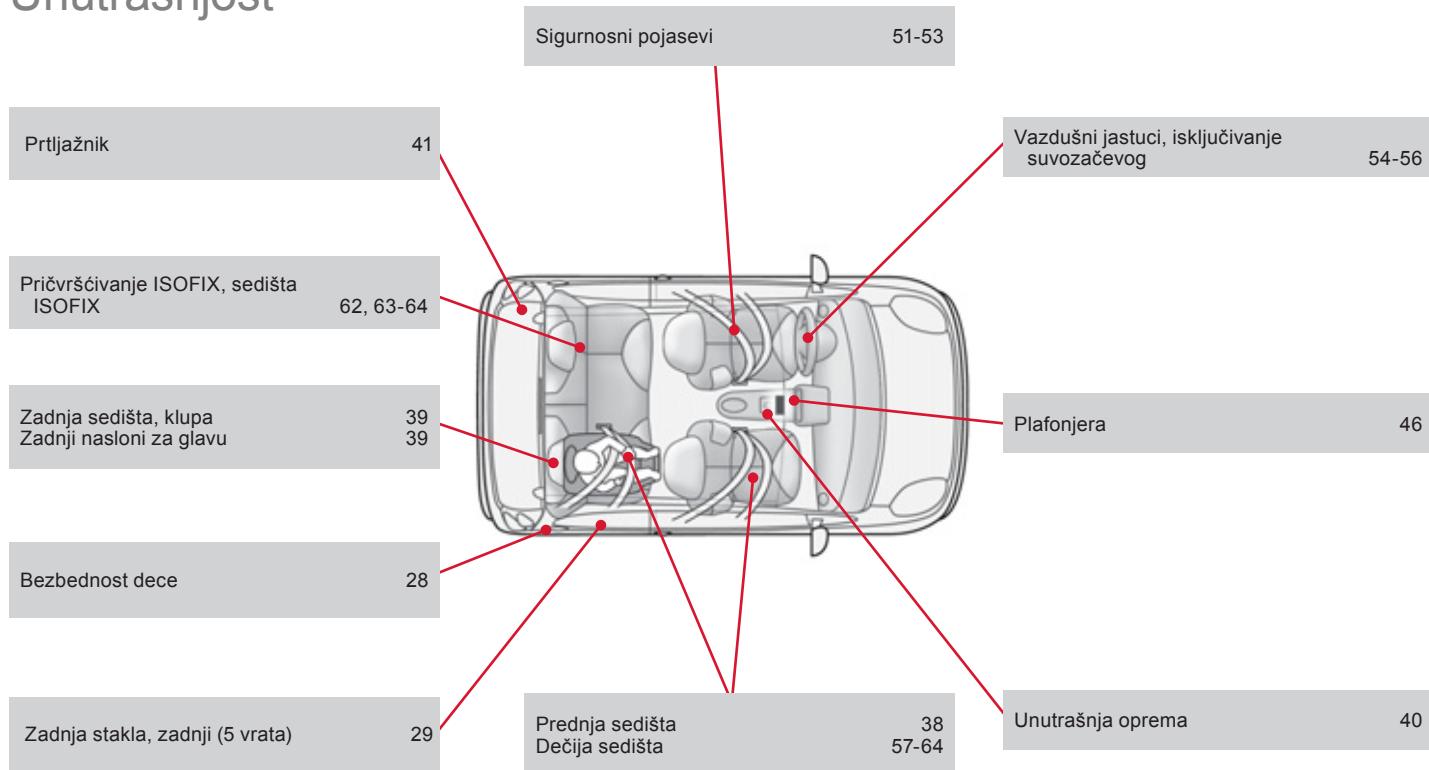
i

Korišćenje narezanih diskova može da izazove nepravilost u radu uređaja. Koristite isključivo diskove kružnog oblika.

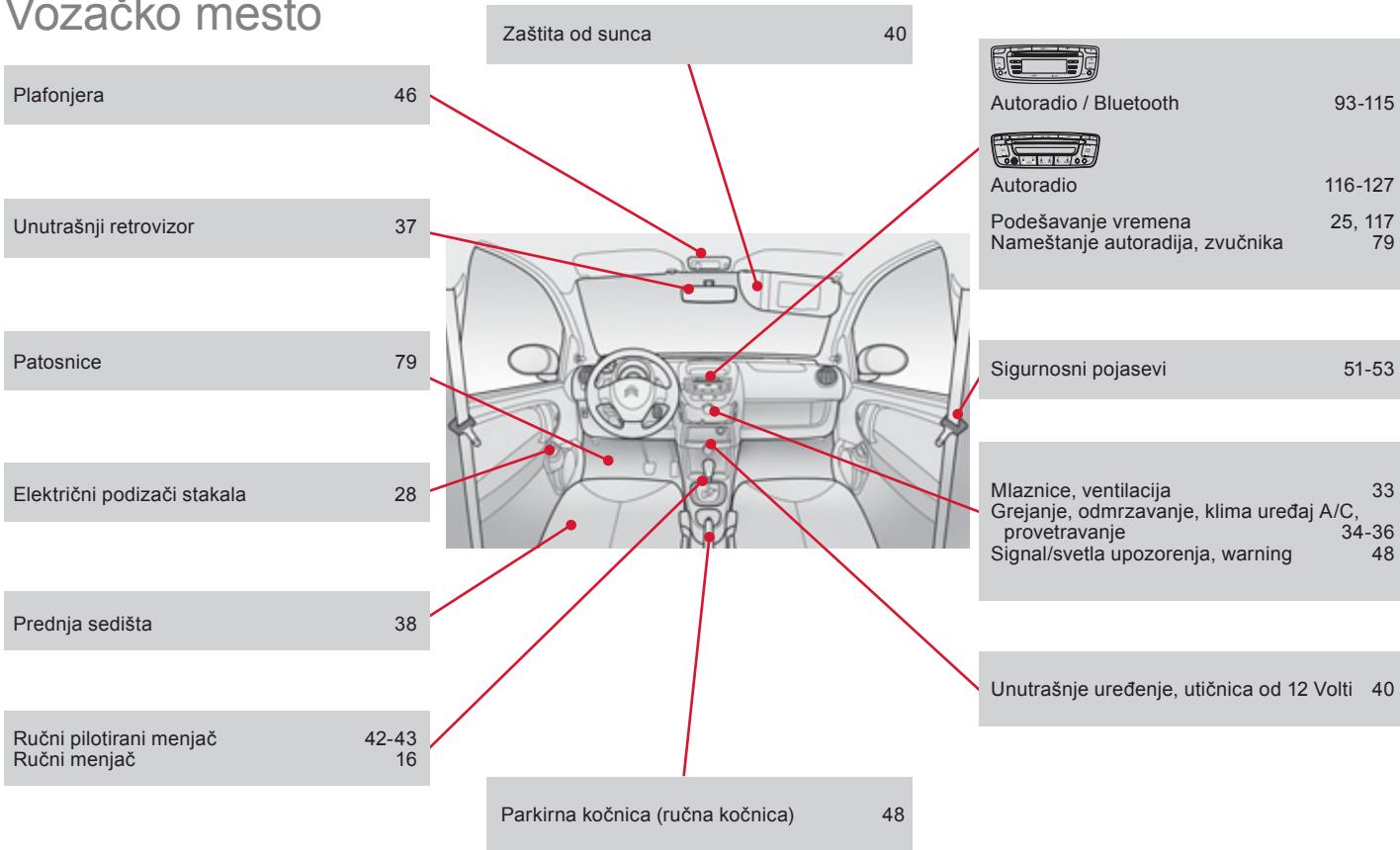
Spoljašnjost



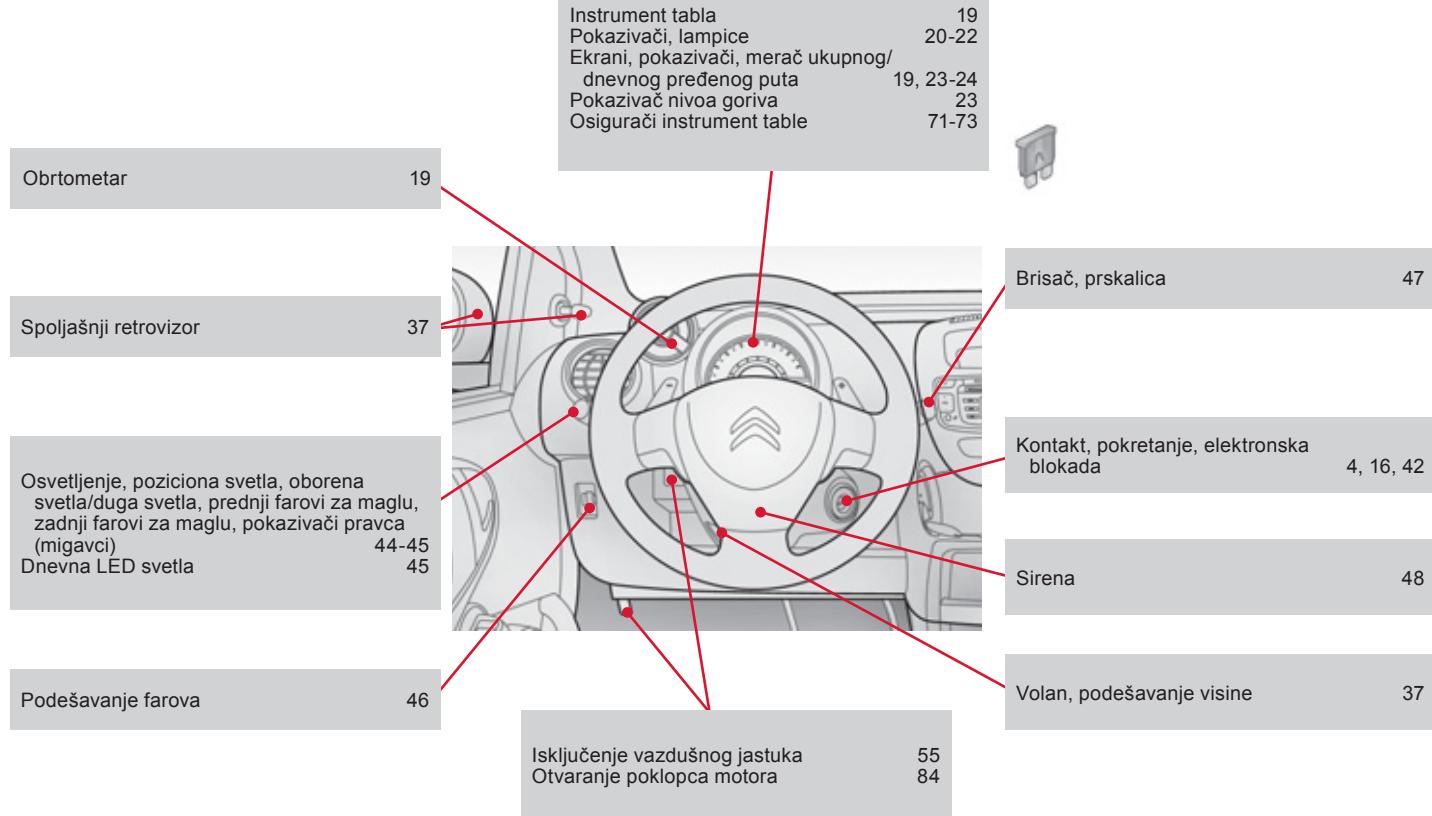
Unutrašnjost



Vozačko mesto



Komande za volanom

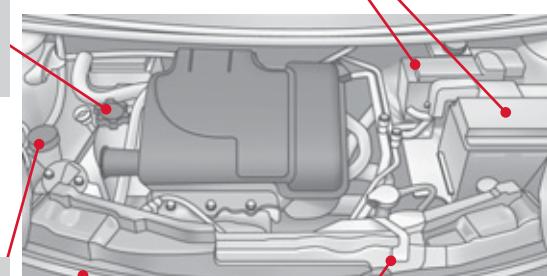


Održavanje

Karakteristike

Nivoi, kontrole
Motor (osobine)

88
89



Prskalice za staklo (nivo)

87

Sijalice, osvetljenje, zamena sijalice

67-70

Otvaramje haube, nožica
Motor (ispod poklopca)

84
85

Osigurači u prostoru motora
Akumulator

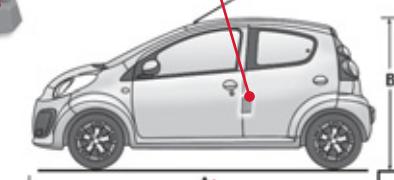
71, 74-75
76-78

Mase

90

Elementi identifikacije

92



Dimenziije

91

A

Akumulator	76-78, 88
Alat	65
ASR	50
Autoradio (CD/CD changer)	124-127
Autoradio (opšte odredbe)	25, 117, 118
Autoradio (radio)	119, 120, 122

B

Bezbednost dece	28, 57, 63
Bluetooth (komplet za slobodne ruke)	104
Bočni repertitor (migavac)	70
Bočni vazdušni jastuci	55, 56
Brisač	47
Brojač	19, 23
Brojač dnevno pređene kilometraže	23

C

CD MP3	98-100
CD MP čitač,MP3	99, 100
CD šaržer	124-127
Centralizovano zaključavanje	26

D

Daljinski upravljač	26, 27
Deca	28, 63
Deca (bezbednost)	28
Dečija sedišta	57, 59, 60

Dečija sedišta ISOFIX	63, 64
Dimenzije	91
Dizalica	65
Dnevna svetla sa LED lampicama	45
Dodata na oprema	4, 82
Držač za čaše	40
Duga svetla	44, 67, 68
Džek utičnica	40

Eko-vožnja (saveti)	17
Ekonimična vožnja	17
Eko vožnja	17
Elektronska blokada strartovanja	27
ESP	50

Farovi (podešavanje)	44
Farovi za maglu napred	44, 68
Filter za kabinu	88
Filter za ulje	88
Filter za vazduh	88

Gorivo	17, 23, 30, 31
Grejanje	12, 13, 17, 34

F	
Kadice za odlaganje	40, 41
Klasična dečija sedišta	59

Hauba	84
-------------	----

I	
Identifikaciona pločica konstruktora	92
Informacije o saobraćaju na auto-putu	97
Instrument-tabla	19
Isključenje vazdušnog jastuka suvozača	55
ISOFIX	62, 64
ISOFIX (pričvršćivači)	62
Izvori zvuka CD i CD changer	124-127

K	
Kadice za odlaganje	40, 41
Klasična dečija sedišta	59

Klima - uređaj	12, 17
Klima - uređaj manuelni	13, 35
Ključ	26
Kočne pločice	88
Kočnice	88
Kočni diskovi	88
Komanda brisača	47
Komanda osvetljenja	44

Komplet za slobodne ruke (Bluetooth)	104
Kontrole	88
Krovne poluge	81
Kutija sa osiguračima ispod instrument table	71
Kutija sa osiguračima u motorskom prostoru	71

Lampica upozorenja za vezivanje pojasa	22, 52
Lampice.....	20
Limiter napona	51
Lokalizacija vozila	26

Manuelni menjač.....	88
Manuelni menjač (vožnja u nazad)	16
Manuelni mod.....	42
Mase.....	90
Migavci	44, 67-70
Minimalan nivo goriva	23, 30
Mlaznice	33-35
Mod easy (automatski mod).....	42
Motor	85, 89, 90
Motori	89
Motor na benzin	31
Motorno ulje	85, 86
MP3 (cd),MP (cd)	99, 100

Način vožnje.....	42
Nasloni za glavu pozadi.....	39
Nepravilnost u radu vazdušnih jastuka.....	54, 55
Nivoi i provere	86, 87
Nivo rashladne tečnosti	86, 87
Nivo tečnosti za pranje stakala	87
Nivo ulja.....	86

Obaranje naslona sedišta ili klupe u zadnjem delu	39
Oborena svetla.....	44, 67, 68
Obrtometar	19
Odmagljivanje	33
Odmrzavanje.....	33
Ogledalo na štitniku za sunce.....	40
Osvetljenje	44, 68
Otključavanje	26
Otvaranje haube motora	84
Otvaranje prtljažnika	29

Paljenje motora	76
Parkiranje vozila.....	48
Parkirna kočnica	20, 48, 88
Pilotirani manuelni menjač.....	88
Pirotehnički zatezači (sigurnosni pojasevi)	51
Plafonsko svetlo	46
Plovak za gorivo	23, 30
Plovak za ulje	86
Pneumatiči	17
Podešavanje dotoka vazduha	34, 35
Podešavanje farova	46
Podešavanje raspodele vazduha	34, 35
Podešavanje sata	25, 117
Podešavanje sedišta	38, 39
Podešavanje temperature	34, 35
Podešavanje volana	37
Podizači prozora	28
Podna obloga	79
Pokazivači pravca (migavci)	44, 67-69
Pokazivač nevezanog sigurnosnog pojasa vozača	22, 52

Pokazivač nivoa ulja u motoru	86
Pokazivač parkirne kočnice	48
Pokazivač vazdušnih jastuka	54
Poluga menjачa brzina	17
Poluga pilotiranog menjacha	88
Pomoćna utičnica	40, 117, 118
Pomoćno paljenje	76
Pomoći pri naglom kočenju	49
Ponovno kruženje vaduha iz kabine / Ulaz spoljašnjeg vazduha	35
Potrošnja goriva	17, 23, 30
Pozicionira svetla	44, 45, 67
Poziv farovima	44
Prednja sedišta	38
Prednja svetla	44, 67, 68
Prednji vazdušni jastuci	56
Preglednost	33
Pričvršćenja ISOFIX	62, 64
Pričvršćivači ISOFIX	62
Prikaz podataka	23
Prirodna sredina	17
Pristup mestima pozadi (vrata)	38
Pritisak u gumama	92
Probušena guma	65
Provera nivoa	86, 87
Provera nivoa motornog ulja	86
Provjetravanje	17, 34, 35
Prtljažnik	41
Pumpanje guma	17
Punjjenje akumulatora	77
Punjjenje rezervoara za goriva	30, 31

Radio	95
Redovne provere	88
Redovni servisi	17
Redovno održavanje	17, 85
Reinicijalizacija daljinskog upravljača	27
Rezervni točak	41, 65
Reservoar tečnosti za pranje stakala	87
Reservoar za gorivo	23, 30
Ručni pilotirani menjač	16, 19, 22, 24, 42, 43, 77

R

Štitnik za sunce	40
------------------------	----

Š

Tabele osigurača	71
Tovarenje	17
Treće stop svetlo	70

T

Sat	25, 117
Sat (podešavanja)	25
Servo - upravljač	22
Sigurnosni pojasevi	22, 51, 53, 59
Sijalice (zamena)	67, 68
Sirena	48
Sistem ABS	49
Sistem ASR	50
Sistem ESP	50
Sistem kočenja	49
Sistem provetrvanja	13, 33
Skidanje i postavljanje osigurača	71
Skidanje točka	65
Sklapanje/ Rasklapanje retrovizora	37
Spoljni retrovizori	37
Startovanje motora	4
Startovanje vozila	42
Stop svetla	69
Streaming audio Bluetooth	103
Svetla pozadi	44, 69, 70
Svetla registarske tablice	70
Svetla za kretanje unazad	69

S

Uključenje / Isključenje klima - uređaja	35
Unutrašnji retrovizor	37
Upozorenje o otvorenim vratima vozača	28
Uredaj protiv krađe	26
Uređenje unutrašnjeg prostora	40
Utičnica UBS	40, 101

U

Vazdušni jastuci	21, 54, 55
Visina volana	37
Volan (podešavanje)	37
Vraćanje točka	65
Vrata	28
Vuča vozila	80

V

Zaboravljeni farovi	44
Zadnja polica	41
Zadnja sedišta	39
Zadnja svetla za maglu	44, 69
Zadnje staklo (odmrzavanje)	34, 35
Zadnji prozori	29
Zaključavanje / otključavanje vrata sa unutrašnje strane	28
Zamena baterija daljinskog upravljača	27
Zamena filtera za kabину	88
Zamena filtera za ulje	88
Zamena filtera za vazduh	88
Zamena osigurača	71
Zamena sijalica	68
Zamena sijalice	67, 68
Zamena točka	65
Zapremina rezervoara za gorivo	30
Zaštita dece	57, 63
Zaštita od blokiranja točkova (ABS)	49
Zaustavljanje vozila	42
Zavesasti vazdušni jastuci	55, 56
Zvučnici (postavljanje)	79

Z



Ovo uputstvo predstavlja svu moguću opremu u zajedničkom dijapazonu.

Vaše vozilo ima samo deo navedene opreme opisane u ovom dokumentu, zavisno od nivoa završne obrade, verzije i karakteristika specifičnih za svaku zemlju u kojoj je model plasiran na tržište.

Opisi i slike su dati bez obaveze. Automobiles CITROËN zadržavaju pravo da menjaju tehničke karakteristike, opremu i delove bez obaveze da ažuriraju ovo uputstvo.

Ovaj dokument je integralni deo vašeg vozila. Pobrinite se da ga predate novom vlasniku u slučaju da vozilo više nije vaše.

Za svaku popravku na vašem vozilu, обратите se stručnjacima koji raspolažu tehničkim informacijama, koji su kompetentni i imaju odgovarajući materijal. Sve to vam obezbeđuje mreža CITROËN.

Automobiles CITROËN potvrđuju da, u skladu sa obavezama koje proističu iz evropskih propisa (Direktiva 2000/53) koji se odnose na vozila van upotrebe, ispunjavaju uslove koje direktiva propisuje i da prilikom proizvodnje svojih vozila koriste sirovine koje mogu da se recikliraju.

Reprodukovanje i prevodi, čak i delimični, zabranjeni su bez posebnog pisanog odobrenja Automobiles CITROËN.

Štampano u EU
Srbie

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroen.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00 990 - APE 741 J



wrc
FIA WORLD RALLY CHAMPIONSHIP

12.C1.0320

Serbe

2012 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

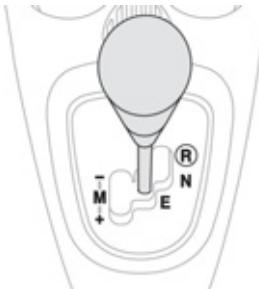
Diadeis

Edipro

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Ručni pilotirani menjač



Ručni pilotirani menjač sa pet brzina nudi, po izboru, udobnost **automatskog menjanja brzina** ili uživanje **u ručnom menjaju** brzina.

Položaji ručice menjača

Odaberite način vožnje pomeranjem ručice menjača.

R Reverse "R" : vožnja u nazad. Ovaj prenos je moguće aktivirati kada je vozilo zaustavljeno i može se razviti brzina oko 6 km/h.

Vožnja u nazad je praćena zvučnim signalom.



Neutral "N" : neutralna brzina.
Postavite ručicu menjača na desno u položaj **N**, da biste **pokrenuli motor**.



Easy "E" : je prelazak na automatsko menjanje stepena prenosa.



Manual (+ / -) "M" : prelazak na ručno menjanje brzina.

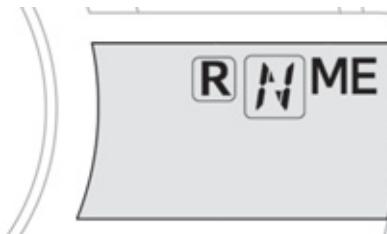
Komande ispod volana



Pritisnite komandu + ispod volana da biste povećavali brzine.

Pritisnite komandu - ispod volana da biste smanjili brzine.

Prikaz na instrument tabli



Položaj ručice menjača (**R**, **N**, **E** ili **M**) i aktivirana brzina (1 do 5) prikazuju se na ekranu instrument table (ručni režim).

Startovanje vozila

Kada je aktivirana parkirna kočnica, pritisnite papučicu kočnice i izaberite položaj **N** da biste startovali motor.

Kada Vam je nogu na papučici kočnice, odaberite položaj **R**, **E** ili **M**.

Spustite parkirnu kočnicu, otpustite papučicu kočione i ubrzajte.

i Dok motor radi, u ova tri položaja, čuje se zvučni signal prilikom otvaranja vrata vozača.

U svakom trenutku možete preći iz položaja **E** u položaj **M** i obrnuto.

Zaustavljanje - Pokretanje na nagibu

Menjač je ručni pilotirani menjač bez papučice kvačila.

Da biste zaustavili vozilo na nagibu, potrebno je da koristite papučicu kočnice ili parkirnu kočnicu, a ne papučicu gasa.

U slučaju startovanja na nagibu, postepeno dodajte gas popuštajući istovremeno parkirnu kočnicu.

EASY režim (automatski režim)

Odaberite položaj **E** pomoću ručice menjača.

Menjač stalno bira stepen prenosa koji je najbolje prilagođen uslovima vožnje.

i Ako pritisnete papučicu gasa preko tačke otpora, ručni pilotirani menjač menjač će preći na niži stepen prenosa kako bi omogućio veće ubrzanje.

Ponovno privremeno uspostavljanje ručne kontrole brzine

Možete privremeno preuzeti kontrolu menjanja brzina pomoću komandi ispod volana "+" i "-"; ako režim motora to omogućava, naredba za promenu brzine se izvršava.

Odabranu stepen prenosa prikazuje se na ekranu instrument table.

Ova funkcija omogućava da predvidite određene situacije kao što je preticanje drugog vozila ili približavanje krivini.

Kada izvesno vreme ne koristite komande menjača, ponovo se uspostavlja automatski način menjanja stepena prenosa.

Ručni režim

Ubacite ručicu menjača u položaj **M**, zatim povećavajte ili smanjujte brzinu pomoću :

- ručice menjača, pokretima :
 - u nazad, "+" da biste prešli u viši stepen prenosa,
 - u napred, "-" da biste prešli u niži stepen prenosa.
 - ili komandama ispod volana.

Odabranu stepen prenosa se prikazuje na ekranu instrument table.

U slučaju nižeg broja obrtaja motora, da bi se izbegla opasnost od gašenja motora, automatski se bira niži stepen prenosa.

U slučaju pregrevanja kvačila, položaj **N** se bira automatski i simbol **N** treperi praćen zvučnim signalom.

Zaustavljanje vozila

Pre nego što ugasite motor, možete preći u položaj **N** da biste bili u neutralnoj brzini.

U svakom slučaju, obavezno morate povući parkirnu kočnicu da biste imobilisali vozilo.



Na nagibu, koristite kočnicu da biste imobilisali vozilo i postavite menjač u položaj **N**, **E** ili **R**.

Dok imobilisete vozilo nikada nemojte da pritiske papučicu za gas.

Nepravilnost u radu



Kada je kontakt uspostavljen, paljenje ovog pokazivača označava nepravilnost u radu menjača.

Obratite se servisnoj mreži CITROËN ili stručnom servisu.



Obavezno pritisnite papučicu kočnice prilikom startovanja motora.



U vožnji, nemojte nikada da birate položaj neutralne brzine **N**. U svakom slučaju, obavezno povucite parkirnu kočnicu da biste imobilisali vozilo.

Nalepnica "AIRBAG" na suvozačevom štitniku za sunce



AR	لِاجْلَاسِ الْمُطَلَّ الْوَرَاءِ بِاتِّجَادِ الْوَرَاءِ عَلَى مَقْدِ سِيَارَةٍ مُجَهَّزٍ بِوَسَادَةٍ أَسْانٍ هَوَانِيَّةٍ أَسْمَاهُ مَفْعُولَةٌ، فَلَذِي يُؤْدِيُ هَذَا إِلَى التَّسْبِيبِ بِمَوْتِ الطَّفَلِ أَوْ بِإِصْبَابَاتٍ خَلْطِيَّةٍ لَنْهَا.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това можеда причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDÝ neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VAZNÉHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug aldrig en bagudvendt børnestol på et sæde der er beskyttet af en aktiv airbag. Død eller alvorlig skade på barnet kan forekomme.
DE	Verwenden Sie NIEMALS einen Kindersitz oder Babyschale gegen die Fahrtrichtung bei AKTIVIERTEM Airbag, TOD oder ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN können die Folge sein.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA EL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA NIÑOS DE ESPALDAS AL SENTIDO DE LA CIRCULACIÓN SOBRE UN ASIENTO PROTEGIDO CON UN COJÍN INFLABLE FRONTAL (AIRBAG) ACTIVADO. ESTO PUEDE CAUSAR LA MUERTE DEL BEBÉ O HERIRLO GRAVEMENTE.
ET	Ärge kasutage kunagi lapse turvatooli seljaga sõidusuunas sõiduki istmel mis on kaitstud AKTIVEERITUD TURVAPADJAGA. See võib põhjustada lapsele RÄSKEID VÍGASTUŠI või SURMA.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinata selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést olyan ülésen, amely AKTIVÁLT ÁLLAPOTÚ (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL van védve. Ez a gyermek halálát vagy súlyos sérvülését okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA ne jurenkite vaiko priliaukymo priemonės su atgal atgriętu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NAV PIEŁAUJAMS uzstādīt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti priekšējā pasažiera vietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNU NĀVI vai radīt NOPIETNU IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahrū lejn l-Airbag attiva, għaliex tista' tikkawza korriente serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND ERNSTIG OF DODELIJK GEWOND raken.
NO	Installer ALDRIG et barnesete med ryggen mot kjøreretninga i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji «tyłem do kierunku jazdy» na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. W przeciwnym razie dziecko narażone będzie na ŚMIERĆ lub BARDZO PÓWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA w momencie wyzwolenia poduszki powietrznej
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada, num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPIILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенным ФУНКЦИОНIRЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDÝ nepoužívajte na prednom sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM detské zadržiavacie zariadenie umiestnené v proti smre jazdy. Môže to spôsobiť SMRT, alebo VÁŽNE ZRANENIE DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedešte koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol i ett säte skyddat av en AKTIV AIRBAG framför det. Det kan orsaka ALLVARLIGA eller DÖDLIGA skador på barnet.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Dečije sedište ISOFIX preporučeno od strane CITROËN odgovara Vašem vozilu

RÖMER Duo Plus ISOFIX (klasa uzrasta B1)

Grupa 1 : od 9 do 18 kg



Postavlja se licem u pravcu kretanja.

Pričvršćuje se za prsten **A**, kao i za gornji prsten **B** pod nazivom
Top Tether pomoći gornjeg zateznog pojasa.

Tri položaja nagiba za školjku sedišta : sedenje, odmor i ispružen.
Može da se postavi licem u pravcu kretanja vezivanjem za sedište
pomoći sigurnosnog pojasa sa tri tačke.

 Sledite uputstva za postavljanje dečijih sedišta koja isporučuje njihov proizvođač.